

# LA MOSQUÉE RECRUTE DES JEUNES FILLES VOLONTAIRES

P.3

Un conteneur de produits chimiques prend feu  
Skikda sous un nuage  
de fumée

P.4

# Le Quotidien

Edition Nationale d'Information

D'ORAN

160 baigneurs évacués aux urgences

# MARÉE MYSTÉRIEUSE SUR TÉMOUCHENT

P.4

Un nouveau dispositif

# 160 MILLIONS D'EUROS POUR SÉCURISER LES PORTS

P.2



Publicité



## Un nouveau dispositif 160 millions d'euros pour sécuriser les ports

Un nouveau système sophistiqué visant à renforcer la sécurité et améliorer la gestion des ports en Algérie sera mis en place en 2012.

Amine L.

Ce dispositif est appelé système intégré de contrôle et de sécurité et de sûreté maritime et portuaire et d'échange de données informatisées (VTMIS, Vessel Traffic Management and Information Service).

Un groupement composé de deux entreprises suédoises et une entreprise coréenne qui a décroché ce marché réalisera ce projet pour 160 millions d'euros. Comme nous l'avions révélé (voir notre édition du 21 mars 2009), le ministère des Transports avait lancé un avis d'appel d'offres international restreint, relatif à la mise en place de ce système. Le projet a été approuvé par le conseil de gouvernement conjointement avec le projet de développement des ports.

Après l'Italie, l'Algérie est le deuxième pays à disposer d'un tel système. «Un système qui devra réunir toutes les conditions de sécurité dans les eaux territoriales nationales, les côtes, et les ports en Algérie», a expliqué, hier, à Alger, le ministre des Transports Amar Tou à la presse à l'occasion de l'inauguration du Centre opérationnel de sûreté des navires et des installations portuaires (COSS). Ce système permettra, également, une fois mis en service, «l'accomplissement de toutes les formalités commerciales au niveau des ports par voie électronique», a ajouté M. Tou.

Outre le renforcement de la surveillance des quais et des rades au niveau des ports et leurs zones sensibles, ainsi que leurs accès à travers un réseau de caméras, le VTMIS assurera la gestion du trafic des navires algériens et étrangers longeant les côtes nationales, jusqu'à une distance de 40 miles nautiques (70 km), a expliqué de son côté le directeur de la marine marchande auprès du ministre, M. Abdelkrim Rezal, dans une présentation de ce dispositif. Pour bien assurer ces missions, ce système sera doté d'un centre opérationnel national, basé à Alger, ainsi que trois centres régionaux (centre, est et ouest), qui travailleront en collaboration avec les différentes institutions nationales de sécurité, à l'instar des Gardes-côtes, la Gendarmerie nationale, la DGSN et la Protection civile.

Les enceintes portuaires seront équipées de caméras de surveillance (pour l'identification des personnes dans les points sensibles du port), d'un système anti-intrusion, des badges électroniques pour le personnel... Ce projet intitulé VTMIS consiste en l'implantation d'un système VTS associé au système AIS pour la gestion du trafic des navires aux abords et dans les ports. Cet arsenal de moyens sophistiqués qui confèrera au secteur maritime une vigilance optimale, vient renforcer

les mesures de sécurisation maritime adoptées par le pays, à la faveur de l'entrée en vigueur de l'ISPS code, le nouveau code international de sécurité maritime.

Tout récemment, un bureau d'études italien a entamé, à Arzew, l'étude d'un projet de télésurveillance par satellite dont seront équipés tous les ports du pays. Après un audit en la matière fait en 2008 par des spécialistes américains, le ministre des Transports a reconnu que le port d'Arzew est leader en matière de sûreté. Le nouveau dispositif vise la prévention et le secours contre les sinistres (risques naturels ou technologiques majeurs).

Le Centre opérationnel de sûreté des navires et des installations portuaires (COSS) est chargé notamment de veiller en permanence à la sécurité des infrastructures portuaires et maritimes et de recevoir les messages de détresse des navires. Située au siège du ministère, cette structure, qui est dotée d'importants équipements de surveillance du port et de la baie d'Alger et de moyens de communication modernes, a également pour missions d'établir une banque de données relatives aux incidents qui pourraient survenir dans les infrastructures portuaires. Le COSS est aussi équipé d'un outil d'identification automatique des navires en rade ou sur les quais permettant de reconnaître ces navires à distance et la nature de leurs cargaisons, a-t-on encore indiqué.

Cette modernisation des ports s'inscrit en droite ligne avec la réforme du secteur: les ports sont désormais recentrés sur leurs fonctions régaliennes (sécurité, capitainerie, gestion des infrastructures, organisation des concessions). Les activités concurrentielles (principalement la manutention) seront concédées au privé. En plein boom des partenariats qui se concluent en cascade avec des opérateurs étrangers, le gouvernement travaille sur la séparation de la fonction commerciale des entreprises portuaires et leur mission de puissance publique. En ligne de mire: la création d'un organe de régulation pour arbitrer les activités concurrentielles qui se développent dans nos ports.

Djazair Port World, la deuxième joint-venture, officiellement créée le 15 février dernier, à la faveur d'un marché passé au gré à gré entre l'EPAL et Dubai Port World (DPW), 3e opérateur mondial dans les terminaux à conteneurs, avait pris les commandes du terminal à conteneurs du port d'Alger, en avril dernier. Concurrence oblige, la société DP World El Djazair vient d'adopter un système de gestion en continu: fonctionner 24h/24 et 7j/7 durant toute l'année. Objectif: l'application de ce nouveau système devrait mettre fin au phénomène des navires en rade dans trois ou quatre mois.



Ph.: Arch

## ANALYSE

Kharroubi Habib

Récemment, Louiza Hanoun prévenait que d'importants événements vont avoir lieu dans le pays. Parce qu'elle s'est contentée de parler en termes sibyllins et sans piper mot de la nature de ces événements dont elle a annoncé la survenance, d'aucuns ont réduit ses propos à une «sortie» par laquelle elle a cherché à faire parler d'elle dans les médias en ces temps où les leaders politiques peinent à capter l'intérêt de ceux-ci et que leur crédit est au plus bas dans l'opinion publique.

Des indices sont pourtant apparus qui donnent à penser que la secrétaire générale du Parti des travailleurs a été dans le vrai en faisant état d'événements importants en préparation dans le pays. En tout cas, ceux livrés par Belkhadem vont dans ce sens. Ce n'est pas en effet anodin que le patron du FLN ait décidé de faire plancher son parti en pleine saison estivale sur la thématique de l'expérience du multipartisme en Algérie et qu'il ait relancé le débat sur la nécessité de procéder à une seconde révision de la Constitution. Belkhadem n'est pas du genre à faire dans la théorie.

Tout ce sur quoi il a fait fixation à un moment ou à un autre s'est avéré un projet en gestation dans les hautes sphères du pouvoir, dont la concrétisation a suivi après le semblant de débat public ouvert par son intervention. Cette fois encore, Belkhadem est en service commandé: celui de préparer l'opinion à des initiatives du pouvoir visant à remodeler le système du multipartisme tel qu'il se décline présentement dans le pays, et surtout à accommoder la Constitution aux desseins que le Président réélu entend

Quand Hanoun, Belkhadem et la rumeur se font échos

mener à leur terme pendant son troisième mandat.

En tout cas, la rumeur publique ne contredit pas l'avertissement lancé par Louiza Hanoun et elle va dans ses présupposés quant aux intentions du Président réélu, au-delà des indices les concernant fournis par le secrétaire général du FLN. Il est en effet question dans ce que véhicule cette rumeur de préparatifs destinés à baliser le terrain à la succession de Bouteflika, dont la création d'un nouveau parti sous la houlette de l'un des frères de ce dernier ne serait que la première étape.

Le silence de Bouteflika depuis sa réélection, la reconduction dans sa globalité de l'équipe gouvernementale en exercice dans la période de préélection présidentielle, sont les signes pour la rumeur que l'esprit du Président est accaparé par la gestion de ces préparatifs. Son comportement serait sa façon à lui d'occuper la réflexion du landerneau politique et de l'opinion publique. De la faire cogiter sur ces points alors qu'il s'affaire à applanir les résistances et les difficultés que son ambition d'être l'unique architecte de sa succession a inévitablement suscitées.

Quelle que soit la raison que l'on trouve à la «sortie» de Louiza Hanoun, l'affirmation par celle-ci que d'importants événements sont en gestation dans le pays ne doit pas être prise à la légère. Tout dans la situation politique du pays, les ballons-sondes qui sont lancés annoncent que l'espèce d'état figé dans lequel est présentement le pays ne va pas persister. Bouteflika fera inéluctablement bouger les choses au moment qu'il jugera opportun et de la manière qu'il aura arrêtée pour le faire.

### Air Algérie

## Les pilotes de ligne décident de temporiser

M. R.

Une réunion a eu lieu hier à l'aéroport d'Alger entre le PDG d'Air Algérie et le collectif des pilotes de ligne pour s'expliquer sur le contenu d'un article de presse paru sur un quotidien arabophone et dans lequel l'employeur les aurait traités de «voleurs et de pilleurs d'avions», et ce après l'installation d'un scanner à 30 mètres du scanner officiel de sécurité pour les contrôler et auquel les pilotes ont refusé de se soumettre. Selon M. Chabi, président du SPLA, «nous nous sommes longuement entretenus avec le PDG. Il a nié avoir tenu des propos rapportés par le journal. Nous avons de concert avec nos collègues décidé d'organiser une assemblée générale extraordinaire dans les prochains jours pour nous concerter avec la base avant d'entreprendre des ac-

tions dans un sens ou dans un autre. C'est à la base de décider». Depuis quelques jours, un malaise caractérise les relations entre la direction générale et les pilotes de ligne qui s'est exacerbé avec l'installation d'un scanner pour contrôler les pilotes de ligne.

Pour rappel, avant-hier, un rassemblement a été organisé par le collectif des pilotes de ligne représenté par les deux syndicats autonome (SPLA) et celui affilié à l'UGTA, à l'aéroport d'Alger pour s'insurger contre ce qu'ils avaient appelé «le scanner de l'humiliation». Dans un communiqué rendu public, le collectif des pilotes de ligne avait déclaré que «suite à la dernière sortie médiatique du président-directeur général de la compagnie nationale Air Algérie dans les colonnes du quotidien Ennahar et dans lesquelles nous avons été traités de voleurs et de pilleurs d'avions, nous, représen-

tants du collectif des pilotes de ligne d'Air Algérie, tenons à marquer notre indignation par un rassemblement de protestation dans un premier temps».

«Nous insistons encore une fois sur le fait que nous sommes les premiers garants des intérêts de la compagnie, nous nous réservons néanmoins le droit de recourir à toutes les voies légales afin de rétablir notre honneur si nous ne recevons aucune excuse adressée par le premier responsable de la compagnie à notre corporation ainsi qu'un démenti dans le même quotidien que celui dans lequel ces propos ont été publiés et ce dans les jours qui suivent», avaient précisé les rédacteurs du document.

Ceci dit, les pilotes démoralisés ont décidé de temporiser en se référant à la justice pour faire la lumière sur cette affaire puisque le PDG a décidé d'ester en justice le journal.

Tirage du N°4442  
167.897 exemp.

**Le Quotidien**  
D'ORAN  
Edition Nationale d'Information  
Editée par la SPA  
ORAN - PRESSE  
au Capital de 148.156.200,00 DA

Président  
Directeur Général  
Directeur  
de la Publication  
Mohamed Abdou  
BENABBOU

Direction - Administration  
Rédaction centrale  
63, Ave de l'ANP - Oran  
B.P.N°110 - Oran  
Tél. 041.32.63.09  
32.72.78 / 32.91.34  
32.86.66 / 32.86.67 / 32.86.68

Fax Pub: 041.32.69.06  
Fax et Rédaction  
041.32.51.36 / 32.69.06  
Imp.: Oran: imprimerie  
"Le Quotidien d'Oran"  
Alger: SIMPRAL  
Constantine: S.I.E.  
Ouargla: S.I.A.

INTERNET: <http://www.lequotidien-oran.com>  
E-mail: [infos@lequotidien-oran.com](mailto:infos@lequotidien-oran.com)  
[publicite@lequotidien-oran.com](mailto:publicite@lequotidien-oran.com)  
[admin@lequotidien-oran.com](mailto:admin@lequotidien-oran.com)  
[lequotidiendoran@yahoo.fr](mailto:lequotidiendoran@yahoo.fr)

Rédaction Algéroise  
Tél.: 021.74.96.39 - Fax: 021.74.71.57

Rédaction Constantinoise  
Tél.: 031.64.19.81 - Fax: 031.64.19.80

Diffusion: Quest: SEDOR Tél.: 041.41.94.31/41.65.31  
Centre: SEDOR - Est: SO.DI. PRESSE - Sud: TDS

Union pour la Méditerranée

## L'agitation de Sarkozy et l'inertie du Sud

*Nicolas Sarkozy ne sait plus par quel bout prendre l'Union pour la Méditerranée, dont il voulait faire un projet phare de son premier mandat présidentiel.*

Abed Charef

Malgré son volontarisme forcené, malgré les cadeaux distribués et ses nouvelles «fréquentations», le chef de l'Etat français n'est pas arrivé à donner corps à cette initiative, lancée en grande pompe il y a un an.

Pourtant, Nicolas Sarkozy n'a pas lésiné sur les moyens. Pour convaincre la Libye et la Syrie, il n'a pas hésité à inviter les chefs d'Etat de ces pays à visiter la France, alors qu'ils étaient naguère classés parmi les dirigeants infréquentables. Il a même été contraint de subir une visite, disons colorée, du leader libyen Mouammar Kadhafi à Paris, et à se rendre en visite à Damas.

Un peu plus tard, il entame la distribution des cadeaux pour maintenir l'intérêt de nombreux pays de la rive sud, que le projet semblait déranger dans leur tourpeur. L'Egypte se voyait offrir une présidence, la Tunisie se voyait promettre d'abriter un des sièges de la future organisation, le Maroc recevait comme cadeau un virtuel secrétariat général.

Comme Abdelmoumène Khalifa en son temps, M. Sarkozy semblait disposé et en mesure de satisfaire les moindres caprices des uns et des autres.

Il faut pourtant bien se rendre à l'évidence, la prodigalité du chef de l'Etat français n'a pas suffi. Son projet n'a guère avancé, même si une réunion des ministres des Finances vient de se tenir à Bruxelles et si des projets liés à l'environnement sont sur le point d'être finalisés.

Cet échec est expliqué par différents facteurs. En premier lieu, l'agression israélienne contre Ghaza. Le choc provoqué par cette nouvelle tragédie imposée aux Palestiniens a été très violent. Il était difficile de renouer le dialogue après un tel déferlement de violence. L'opinion européenne elle-même a été choquée par la sauvagerie de l'agression. Peu de dirigeants arabes pouvaient s'asseoir à la même table avec les chefs de guerre israéliens tant que la blessure n'aura pas cicatrisé.

D'autres spécialistes avancent le ralentissement dans la mise en place de l'UPM par le décalage dans le niveau de développement entre pays du nord et ceux du sud. Les uns sont riches, développés, avec un niveau de vie très élevé et des sociétés stables. Les autres ont des populations pauvres, avec un revenu faible, une économie primaire et une instabilité sociale chronique.

L'hésitation des pays arabes à s'engager davantage révèle aussi qu'ils étaient intrigués par un partenaire, la France, avec

lequel ils ne savent comment traiter, eux qui sont habitués à regarder le monde à travers le prisme américain. On sait en effet obéir, s'opposer ou essayer de manoeuvrer avec le partenaire et patron américain, mais la France, puissance intermédiaire, qui veut s'imposer comme un géant de la Méditerranée, laisse les pays du sud plutôt sceptiques.

D'autant plus que M. Sarkozy a été contraint de revoir profondément sa copie sous la pression de l'Allemagne, qui refusait une UPM en dehors des institutions européennes. Que pèse M. Sarkozy en Méditerranée si la seule Allemagne réussit à lui dicter ses choix ?

Mais ces facteurs, tout autant que la méthode Sarkozy, faite d'annonces et de spectacle, ne suffisent pas à expliquer le piétinement de l'UPM, qui tient en fait à deux grandes raisons : l'absence d'institutions démocratiques dans les pays du sud et la formidable force d'inertie qui domine ces pays et les empêche de bouger dans n'importe quelle direction.

En fait, en lançant l'UPM, les Européens semblent oublier leur propre expérience. L'Europe elle-même s'est construite parce que les pays qui la composaient étaient démocratiques. La construction européenne elle-même a, à son tour, renforcé et consacré la démocratie sur le vieux continent. Aucun pays n'a été admis en Europe avant d'avoir établi des institutions démocratiques. Plus encore, aucune construction n'est possible avec des régimes autoritaires.

Ce qui handicape aussi les pays du sud, c'est la force d'inertie qui les empêche d'évoluer. Aucun pays du sud ne semble en mesure d'évoluer vers des institutions représentatives et efficaces. Pire : nombre d'entre eux semblent évoluer à contresens de l'histoire. Après les royaumes, et après la Syrie, où la dynastie des Assad est en train de s'installer, plusieurs autres pays semblent vouloir s'orienter vers des successions familiales, comme semble le montrer l'évolution politique en Egypte et en Libye. Ce type de pouvoir a été abandonné en Europe depuis plusieurs siècles. Il ne semble guère compatible avec des constructions modernes, comme celles que l'Europe a réussi à mettre en place. D'où cette question : M. Sarkozy et les promoteurs de l'Union pour la Méditerranée pensent-ils réellement que les pays du sud sont capables de devenir partie prenante d'un projet aussi ambitieux, tout en conservant leurs systèmes politiques actuels ?

## Affaires religieuses La mosquée recrute des jeunes filles volontaires



Le ministre des Affaires religieuses et des Wakfs, M. Bouabdellah Ghlamallah, a annoncé hier à Alger, que son secteur projette de recruter des jeunes filles volontaires pour servir la mosquée et ce, selon les places disponibles. Dans une déclaration à la presse, en marge de l'ouverture des travaux du colloque scientifique sur le prêche religieux féminin et le lancement du troisième concours national féminin sur le Saint Coran, le ministre a affirmé le rôle de la femme et sa contribution dans l'éclairage religieux, scientifique et moral au service de la société. Le ministre a souligné, à ce propos, la place que détient désormais la mourchida dans ces espaces religieux, estimant leur nombre jusqu'à présent à 265 au niveau national.

Les efforts que ne cessent de déployer les mourchيدات religieuses, notamment en matière d'alphabé-

tisation, de prêches religieux dans les mosquées, d'enseignement et d'apprentissage du Coran ont été salués par le ministre, qui a tenu à rappeler que la mosquée entreprend l'alphabétisation de quelque 70.000 personnes dont 60.000 femmes. M. Ghlamallah a, d'autre part, rendu hommage aux efforts des femmes volontaires qui ont choisi de servir la mosquée bénévolement d'où la nécessité, a-t-il dit, de les aider et de les recruter officiellement.

La présence de la femme dans les mosquées est, selon le ministre, «essentielle, fondamentale et importante» d'autant, a-t-il poursuivi, que la mosquée est un lieu de foi, de piété et de consécration de l'authenticité, de l'identité nationale, et d'enseignement de la science et du savoir. Concernant la présence des mourchيدات dans les établissements pénitentiaires, M. Ghlamallah a précisé que

son secteur travaille de concert avec le ministère de la Justice dans ce domaine. De nombreuses mourchيدات, a-t-il dit, se rendent dans les établissements pénitentiaires pour donner des cours sur la religion, prodiguer des conseils et enseigner aux détenues les principes moraux afin d'enrayer les fléaux sociaux.

Le colloque a été marqué par l'intervention de l'universitaire et mourchida, Mme Akila Hocine, qui a présenté une communication sur la femme et la mosquée. L'intervenante a évoqué le rôle de la femme musulmane dans l'éclairage religieux, moral et scientifique et l'orientation du prêche des mosquées au service de la société. D'autres intervenants ont parlé de la nature du prêche religieux et des moyens de lui conférer plus de force et d'impact, de l'analyse de ce prêche et des méthodes de la da'awa.

## Raïna Raïkoum

Kamel Daoud

### Après la décolonisation, les coup de pieds

Un Algérien regarde un policier mal vêtu, fumant dans l'enceinte d'un aéroport où il est interdit de fumer, un peu sale, la chemise débordant hors du pantalon, les yeux fouineurs comme des scanners voleurs. Il le juge et le pend : «Regardez-moi ce pays !». En quatre secondes, c'est toute l'Indépendance qui y passe et, dans un camion dirigé vers la poubelle collective, Messali, Abbas, l'Emir Khaled ou Boudiaf qui font des gestes d'excuses. Pourquoi ? Parce que le policier représente l'Etat qui représente l'Indépendance et qui donc représente son échec à éviter la perpétuation de l'indigénat.

Les Algériens sont de grands déçus et cela se pratique par un jugement violent sur tout ce qui est Etat, Administration ou institutions « made in ». Les Algériens font partie de ces nouveaux peuples du 3e millénaire qui n'aiment ni la colonisation ni l'Indépendance.

Pourtant, ce policier n'est pas l'Etat, c'est un Algérien partageant tout de la nationalité de celui qui le regarde. Il n'est pas l'Indépendance, ni son but, ni son produit fini, ni le bout de sa course. C'est un Algérien qui a gardé ses mauvaises manières d'Algérien en leur donnant une tenue officielle, avec une paie et une matraque d'indigène nommé et désigné.

Invertissons : un policier strict et bien habillé (ça existe !) à l'entrée d'une nouvelle administration toute neuve, fraîchement livrée par l'Etat à son peuple d'étagère. Un Algérien hirsute, l'air vantard et la démarche vicieuse comme tout décolonisé après le départ du colon-moteur, entre, regarde un peu avec les yeux que l'on a pour voler en orange, puis crache sur la nouvelle dalle de sol encore brillante d'avoir été astiquée. «Regardez-moi ce peuple !». En quatre secondes, c'est toute l'Indépendance qui y passe, avec, dans un camion d'éboueurs, Messali, Abbas, l'Emir Khaled ou Bou-

diat qui font des gestes las. Parce que ce maraudeur représente le peuple qui représentait le but de l'Indépendance qui ne représente plus rien, sauf cette année avec la

récolte record en céréales. Pourtant, cet Algérien n'est pas le peuple dans sa totalité creuse. C'est un mal élevé, pas une nationalité. Un cracheur, pas un exemple. Le jugement est pourtant sévère.

Les régimes des décolonisations sont de grands déçus. Ils sont nés de la décolonisation mais ne veulent plus que coloniser. Ils ont chassé le colon pour mieux le remplacer et pas seulement dans la propriété : dans le jugement, le cliché sur la paresse, la matraque et la passion pour les ponts et la milice. Ils ont tellement idéalisé le « peuple » qu'il ne veulent plus le croiser vivant.

Le point commun entre les deux Algériens : le jugement pour, par et à travers l'Indépendance. Tout remonte vers elle au moment même où l'on descend dans un aéroport algérien, ou que l'on se penche vers un guichet d'administration, que l'on achète un chewing-gum ou une maison, que l'on regarde l'ENTV ou le faciès d'un ministre. Tout est l'Indépendance et son contraire. « Tout est sa faute » et tout est sa vérité. Tous les Algériens se jugent et se regardent à travers ce trou de serrure par où nous sommes passés pour nous retrouver enfin dans l'intimité, depuis les Romains. Enfin seuls ! Mais tellement seuls, chacun dans sa niche de déceptions sans solutions. Chacun jugeant l'autre de l'avoir trompé sur ce but millénariste et de représenter si peu l'Indépendance au point de souhaiter le retour du colon pour recommencer le cycle, mais avec un correctif par la liste.

Ce procès est terrible, permanent, même entre l'Algérien et lui-même. Il explique presque tout, sauf l'amour. Car on n'y s'aime pas. Durement. Pour le moindre mégot et la moindre insulte. La triangulation est féroce entre peuplade, régiment et martyrs en boucle sans fin.

## 160 baigneurs évacués aux urgences Marée mystérieuse sur Témouchent

Belhadri Boualem

Un phénomène étrange et assez complexe a été constaté au niveau des plages de Terga, Chatt El-Hillal et Nedjma, dans la wilaya d'Aïn Témouchent. Les choses ont pris un caractère d'urgence à partir de 20 heures, vendredi dernier. Pas moins de 160 baigneurs ont été évacués aux urgences médico-chirurgicales et hôpitaux divers de la wilaya d'Aïn Témouchent. Les évacués se plaignaient de gêne respiratoire aiguë, d'irritation du larynx, d'éternuement et les yeux devenus rouges. Outre ces symptômes, certains baigneurs vomissaient, toussaient et avaient de la fièvre.

Précisément, le phénomène s'est enclenché à partir de 17 heures, indique le secrétaire général de la wilaya de Aïn Témouchent, M. Kerri Azzedine, qui a animé hier matin, une conférence de presse dans son bureau. L'alerte a été générale et tous les responsables de modules en relation avec ce syndrome ont été mobilisés par les services de la wilaya, jusqu'à une heure tardive de la nuit du vendredi à samedi. Questionné au sujet de la flore marine, le secrétaire général de la wilaya a indiqué que durant la période d'observation, il n'a pas été signalé de mort de poissons.

Des échantillons d'eau de mer ont été envoyés au laboratoire régional

d'Oran pour des analyses. A l'hôpital Ahmed Medeghri d'Aïn Témouchent, des personnes venues rendre visite à des proches ont été prises de panique à la vue du personnel portant masques et lunettes. Hier, les personnes évacuées ont pu quitter l'hôpital, à l'exception d'un cas gardé en observation. A noter également, que même des estivants qui n'avaient pas ressenti les symptômes, ayant nécessité l'évacuation de certains baigneurs vers les structures de santé, se sont présentés aux services des urgences pour une consultation, histoire de se rassurer.

Par ailleurs, le dispositif de surveillance et d'alerte mis en branle par les autorités de la wilaya maintenait le cap de vigilance à son maximum. Hier encore, des brigades continuaient à sillonner toute la côte témouchentaise en vue de déceler le moindre indice pouvant constituer une piste d'investigation et de recherche, en attendant les résultats des analyses des échantillons envoyés au laboratoire scientifique d'Oran.

Jusqu'à hier, les autorités locales n'avaient pas pris de mesures particulières concernant l'accès aux plages suspectées attendant le rapport du laboratoire régional et celui de la commission mixte élargie à plusieurs secteurs, dont l'environnement et la santé. Et les baigneurs continuaient à fréquenter les différentes plages de la région.

## Un conteneur de produits chimiques prend feu Skikda sous un nuage de fumée

A. Boudrouma

Dans la nuit de vendredi à samedi, aux environs de 21 heures, une fumée étrange s'est abattue sur la ville de Skikda recouvrant la plupart des cités, particulièrement celles des parties basses telles Les Allées du 20 Août 1955, Boulkeroua, Merdj Eddib, Les frères Saker, la CIA..., etc., puis se propageant jusqu'à atteindre le centre-ville au niveau de la Rue Didouche Mourad "Les Arcades" et d'autres quartiers encore. Personne ne comprenait d'où provenaient ces fumées qui dégageaient une forte odeur de métal brûlé et qui étaient, dans certains cas, à l'origine de picotements dans la gorge ou de malaise. Le phénomène qui a continué à s'amplifier a intrigué la population qui s'est rabattue sur certains services officiels, notamment la Protection civile pour en savoir plus, sans avoir la moindre explication suscitant les pires craintes surtout que l'atmosphère devenait difficilement respirable en raison du fort taux d'humidité qui prévalait.

Il a fallu attendre de longues heures pour voir enfin la fumée se dissiper et l'air devenir plus respirable.

Et ce n'est qu'hier seulement, au lendemain de l'apparition du nuage, pour en savoir un peu plus, d'abord, de bouche à oreille. Il s'agissait d'un incendie qui s'est déclaré au niveau de la plateforme pétrochimique, dans la zone de stockage du complexe de matières plastiques CP1K, précisément. Un conteneur frigo 20', contenant un produit chimique, du peroxyde, s'est enflammé à la suite d'une défaillance de son système de refroidissement donnant naissance à un épais nuage de fumée qui, poussé par le vent, a pris la direction de la ville qu'il a recouverte, indisposant la population. Selon la direction de l'Environnement, l'incident est minime et n'incite pas à une quelconque inquiétude puisque les fumées n'ont pas de conséquences sur la santé. "Il s'agit d'une petite quantité de peroxyde, un initiateur de formule, qui réagit à une température supérieure à 20°C. Vendredi, avec la température ambiante et la panne survenue, il y a eu cet incident", a affirmé le directeur de l'Environnement. Enfin, on n'a pas signalé de blessés au cours de l'incendie qui s'est déclaré sur le conteneur et qui a été maîtrisé par les moyens de la zone industrielle.

El-Tarf

## Un Algérien et un Japonais tués par un train

A. Ouélâa

Deux personnes ont trouvé la mort dans un terrible accident survenu hier matin aux environs de 9h30 au PK 28 à hauteur de la localité de Mekkia, commune de Chihani, daïra de Dréan dans la wilaya d'El-Tarf. En effet, selon des témoins oculaires, le pick-up à bord duquel se trouvaient le chauffeur, un Algérien, et un Japonais, travaillant pour Cojaal, en charge du projet de l'auto-route Est-Ouest, avait quitté le chantier de réalisation d'un échangeur. Et

au moment où il s'appretait à traverser le passage à niveau non gardé de chemin de fer, le véhicule fut happé par un train de transport de minerais. Le pick-up a été traîné sur plusieurs dizaines de mètres.

De l'amas de ferraille, les deux corps furent retirés sans vie. Les corps des deux victimes ont été transférés par les secouristes vers les urgences de Dréan puis vers le CHU Ibn Rochd de Annaba. Une enquête a été ouverte par la gendarmerie pour déterminer les causes exactes de ce drame.

## Sonatrach signe des contrats d'assurance pour 32 millions de dollars



Z. Mehdaoui

La compagnie pétrolière nationale a signé, hier, à Alger plusieurs contrats d'assurance portant sur la couverture du patrimoine industriel et de la responsabilité civile de Sonatrach et de ses filiales pour la période allant de 2009 à 2010. Le consortium avec lequel a signé Sonatrach, qui est constitué des compagnies d'assurances CASH (filiale de Sonatrach et chef de file), la CAAR, la CAAT et la CCR, a été retenu à l'issue d'un avis d'appel à pré-qualification lancé en avril dernier et qui a vu la participation de neuf compagnies. Le programme de couverture concerne «le risque industriel des complexes industriels, des installations de production et de transport par canalisation», «le contrôle des puits (COC)», «la responsabilité civile et avitaillement» et enfin «les appareils de forage».

Le choix pour un consortium d'assureurs, selon le directeur exécutif des finances de Sonatrach Farid Boukhalfa, a pour but d'éviter une pluralité de demandeurs pour la couverture du même risque et permettra d'après lui de suivre les différentes phases de placement en réassurance entre le consortium, les courtiers et le marché international de la réassurance. Le montant de la pri-

me globale du programme de couverture d'assurances pour la période de 12 mois s'élève à 32 millions de dollars soit 2,338 milliards de DA pour une valeur assurée de 36,169 milliards de dollars. La Sonatrach réalise ainsi un gain de 4,8 millions de dollars par rapport aux primes payées lors de l'exercice précédent, a-t-il été souligné lors de la cérémonie de signature des contrats d'assurance en présence du ministre de l'Energie et des Mines, Chakib Khelil, ainsi que du patron de Sonatrach Mohamed Meziane et des représentants des sociétés d'assurances.

Le premier responsable de Sonatrach a déclaré que l'adaptation des stratégies et des modes de fonctionnement de société nationale des hydrocarbures, est mue par le souci de répondre aux exigences de cette nouvelle phase de son développement et à celle de son positionnement sur le marché mondial. «C'est dans le cadre de cette démarche que s'inscrit cette volonté de maîtrise globale du risque que nous faisons partager par tous les acteurs du groupe et à laquelle nous avons associé tous les opérateurs sur le marché national des assurances», a déclaré le PDG de Sonatrach lors de son allocution. Il soulignera que cela représente une évolution en profondeur des conceptions et des

pratiques que le groupe veut imprimer pour que la gestion du risque ne soit plus seulement réactive mais proactive et devienne ainsi un des pivots de la stratégie opérationnelle de la compagnie nationale des hydrocarbures».

Mohamed Meziane a rappelé devant l'assistance que depuis près d'une dizaine d'années et pour les besoins des renouvellements de ses contrats d'assurance, Sonatrach a mis en compétition toutes les compagnies d'assurances agréées en Algérie. Des instructions strictes, a-t-il ajouté, ont été données afin d'établir et de consolider les règles saines, loyales et transparentes devant caractériser toutes les transactions. «Notre constance et les efforts que nous avons déployés conjointement avec nos partenaires, les compagnies d'assurances ont fini par payer», s'est félicité le premier responsable de Sonatrach qui souligne que cette union entre les différents acteurs algériens constitue une véritable avancée dans l'organisation du secteur des assurances.

Le ministre de l'Energie et des Mines Chakib Khelil a fait savoir pour sa part que l'objectif du processus pour lequel a opté la Sonatrach vise à diminuer les coûts à un moment où le prix du pétrole connaît beaucoup de fluctuations.

## Réseau de centrales solaires et éoliennes «L'Algérie n'a reçu aucune proposition», selon Khelil

Interrogé par des journalistes, en marge de la cérémonie de signature, sur les coupures récurrentes d'électricité ces derniers jours, Chakib Khelil a répondu que le PDG du groupe Sonelgaz devrait s'expliquer prochainement devant la presse sur les raisons de ces coupures. S'agissant du projet de réseau de centra-

les solaires et éoliennes (DESER-TEC), lancé récemment à Munich (Allemagne), M. Khelil a indiqué que son département n'a reçu aucune proposition de la part des initiateurs du projet. «Même si on nous a sollicités, notre participation ne sera pas sans conditions, car nous ne

pouvons pas laisser ces sociétés exploiter notre sol sans contrepartie», a-t-il poursuivi. Selon le ministre, une participation algérienne à un tel projet est tributaire d'un transfert, de la part des investisseurs, de technologie en matière d'engineering, d'équipements et de constructions.

Tiaret

## Quatre morts dans un accident de la route

El-Houari Dilmi

Un tragique accident de la circulation s'est produit dans la soirée de vendredi près de la ville de Rahouia, au nord de Tiaret, faisant quatre morts et un blessé grave. En effet, il était près de vingt heures vendredi dernier lorsqu'un véhicule léger de marque Renault «Mégane», à bord duquel se trouvaient quatre personnes, a fait plusieurs tonneaux avant de percuter un arbre. Les quatre occupants du véhicule dont un policier exerçant dans la wilaya de Relizane ont tous péri sur le coup. Une cinquième personne qui se trouvait sur le bord de la chaussée en

train de faire de l'auto-stop a été grièvement blessée et transférée à l'hôpital «Tedjini Haddam» de Rahouia. Les corps des victimes âgées entre 19 et 26 ans et dont trois sont originaires de la ville de Sougueur ont été déposés au niveau de la morgue du même établissement hospitalier.

Selon les premiers éléments de l'enquête en cours, l'accident serait dû à une crevaison du pneu avant droit du véhicule léger. Il faut savoir, enfin, que depuis le début du mois de juillet en cours, ce sont pas moins de quatorze personnes qui ont péri sur les routes de la wilaya de Tiaret, selon des indications fournies par la gendarmerie nationale.

Bordj Menaïel

## L'entrepreneur kidnappé, libéré

Lotage qui était entre les mains des membres d'un groupe armé depuis 4 jours, dans la région de Bordj Menaïel, a retrouvé sa liberté dans la nuit d'avant-hier. Le chef d'une entreprise de transformation de lait en poudre, implantée à Bordj Menaïel, avait été enlevé mercredi dernier à sa sortie de la mosquée après la prière d'El-Ichaa, rappelle-t-on. Une rançon de 2 milliards de centimes avait été exigée pour sa libération. Par ailleurs, une vaste opération de ratissage a été déclenchée ces derniers jours au sein de la forêt de Zemmour où une casemate a été détruite. **K. R.**

## Que choisir : Kada et ses ferrailleurs ou... la Taiwan-connection ?

*Pour certains modèles de véhicules relativement âgés,  
un mécanicien honnête rechignera à vous dépanner avec  
une pièce de rechange Taiwan achetée dans le magasin d'à côté.  
Il vous recommandera plutôt celle que vous pourrez dénicher  
auprès des marchands... de ferraille.*

Par Amara Khaldi

Même usagée et plus chère que la neuve, elle a le mérite d'être d'origine, donc plus fiable !

Dans tous les magasins visités il ne trouva que des pièces de contrefaçon qu'il s'abstient d'acheter pour réparer la boîte de vitesse de son camion immobilisé depuis un bon bout de temps. Il allait revenir bredouille quand il se rappela une curieuse aventure vécue par l'un de ses amis ayant souvent fréquenté l'axe routier M'Sila - Batna.

Il lui avait raconté, entre autres, sa propre expérience pour dégouter une pièce rare datant des années quarante du siècle dernier ! Une véritable gageure pour remettre en marche une vieille motopompe qu'il avait trouvée enterrée aux trois quarts sous un tas de décombres dans la cave d'une ex-ferme de colon datant de l'occupation française. Il prit la pièce défectueuse et commença sa prospection auprès des multiples parcs de ferraille. Guidé de l'un à l'autre, il arriva enfin au parc d'un ancien docker, connu pour sa passion de collectionner les objets les plus originaux et les plus rares. Il est introduit dans une véritable caverne d'Ali Baba regorgeant d'objets d'un autre âge. L'homme qui l'accueillit regarda la pièce, la soupesa et l'ausculta sous tous les angles avant de disparaître dans un dédale d'objets aux formes étranges. Au bout d'un moment il revient tout fier avec la pièce en question et lui demanda s'il n'avait pas besoin d'autres organes de ce moteur dont il prononça le nom de marque aujourd'hui complètement disparue avec une pointe de soupir nostalgique !

Encouragé par le miracle survenu à son ami il s'engagea sur cet axe et fut tout de suite surpris de constater que la plus grande partie du trajet est couverte par des parcs de ferraille s'étendant à l'infini et séparés le plus souvent par un simple alignement d'objets lourds difficiles à manier pour éviter les incursions malveillantes. Les façades donnant sur la voie principale, ornées par quelques écriteaux badigeonnés à la hâte avec un gros pinceau et de la peinture rouge ou verte indiquait le nom et la... spécialité commercialisée: MomoElharachi: bijou; Kadourelbariki: rono, Kacilekbayli: birli jaka; Adda etiarti: si-trouen... ainsi de suite.

Certains parmi eux ont fini par acquérir une notoriété à l'échelle nationale et sont organisés en puissants lobbys parfaitement structurés pour raffer toutes les enchères juteuses des véhicules et engins réformés par les institutions de l'état ou les grandes entreprises. Gare à celui qui viendrait s'aventurer dans leur business ! Dans cet univers interlope rien n'est laissé au hasard. Outre les arrangements avec les « techniciens » chargés de la préparation de l'exposition pour la rendre la moins attrayante possible et dévaloriser au maximum les produits aux yeux des éventuels intrus lors de la visite, le plafond des prix à ne pas franchir est fixé à l'avance par les barons de la ferraille. Les dessous de table négociés en coulisse la veille avec les partenaires de l'opération sont calculés et versés selon certains critères. Chacun trou-

ve son compte, sauf bien sur les éternels dindons de la farce: le fisc et le propriétaire initial. D'ailleurs ils ne disent jamais rien, donc ils sont heureux ! Reste à planter le décor pour le jour des enchères qui devient ainsi une simple formalité qu'on fera orchestrer par le commissaire priseur. Le légalisme a parfois son utilité ! ..

Dans les parages du site, un véritable manège de dissuasion est exécuté sans la moindre discrétion par des sbires traînant ostensiblement leurs gourdins nouveaux dans une atmosphère chargée de menaces à peine voilées pour refroidir toute velléité de concurrence susceptible de booster les enchères.

Pour les rivaux qui disposent de suffisamment de moyens de rétorsion, on négocie à coup de sachets noirs remplis de billets, le retrait prématuré de la compétition quand ce n'est pas un désistement en dernière minute. Des alliances d'intérêt et des cartels naissent ainsi et disparaissent au gré des marchés et des affaires.

Après plusieurs kilomètres parcourus au ralenti pour repérer l'endroit recommandé, il crut apercevoir les premiers indices qui correspondent à la description fournie par son ami. Il s'engagea dans un chemin de traverse et arriva devant une barrière constituée de tôles enchevêtrées sur laquelle est suspendue ce qui fut une portière d'engin, se balançant dangereusement au grés du vent avec des grincements lugubres. Dessus on pouvait difficilement déchiffrer ce qui est écrit en lettres baveuses mais c'était bien l'adresse recherchée ! Quelques coups de klaxons, et une personne entre deux âges apparut, les vêtements luisants de cambouis et une grosse clef anglaise à la main. L'objet de la visite connu, le patron est mis au courant. L'accueil se fait dans son bureau installé dans une cabine saharienne. Les salamalecks d'usage expédiés et les présentations faites, ce dernier ravi de rendre service à une connaissance d'un receveur nas m'lah devenu son ami du temps où il s'occupait des impôts du coin appela son homme de confiance auquel il passa la commande. Le temps de prendre une tasse de café et on informa le patron que l'opération de transbordement d'une boîte de vitesse complète dans la camionnette est terminée. Tout heureux d'avoir enfin trouvé ce qu'il cherchait il ne se rappela même pas combien il a payé.

Le recours à ces ferrailleurs est souvent indispensable dans la mesure où il permet de se dépanner avec un minimum de sécurité qu'avec la pièce « taywan » de sinistre réputation et surtout accusée d'être à l'origine de nombreux drames.

Mais comment sont-ils fournis et d'où détiennent-ils tous ces stocks très variés. On a beau faire toutes les supputations pour expliquer la provenance de ces hectares de ferraille qui envahissent nos paysages, ou de ces montagnes de pièces de contrefaçons qui remplissent les magasins la réponse demeure aussi énigmatique. Et la réglementation dans tout cela ?

Il y a certes la casse des épaves retirées de la circulation à cause de la vétusté ou des sinistres mais l'argument semble peu convaincant. On n'hésite pas à invoquer l'existence

des réseaux spécialisés dans le vol et le démantèlement des véhicules pour alimenter le marché. D'autres soutiennent que certains ferrailleurs s'approvisionnent directement auprès de leurs homologues étrangers et mettent sur le marché des pièces d'occasion qu'ils ramènent par containers entiers. Et la pièce Taiwan par où et comment arrive-t-elle ? Telle est donc la situation actuelle de la pièce de rechange !

La plupart des Algériens possèdent généralement des véhicules d'occasion pour la plupart d'origine française favorisés par de nombreux facteurs liés à l'histoire, la tradition, la langue, la proximité, l'émigration et surtout la fiabilité du matériel. Des marques très prisées et dont l'entretien est maîtrisé par nos mécaniciens. Les meilleurs connaisseurs des véhicules sont incontestablement les taxieurs. Observons ce qu'ils préfèrent et cessons de nous triturer les méninges pour des résultats jusque là calamiteux. Au lieu de partir de la réalité du terrain pour bâtir une stratégie en rapport avec le vécu réel de nos compatriotes, on continue de recourir à une pifométrie hasardeuse tout en voulant la faire admettre comme le nec plus ultra des théories économiques et sociales.

On ne comprendra jamais quel est l'intérêt d'interdire l'importation des véhicules d'occasion de plus de trois ans dans un pays où l'âge moyen du parc national dépasse. Dix ans. Une mesure que reconduit mécaniquement notre loi des finances d'année en année. La logique conseillerait plutôt de prendre en considération l'expérience et le savoir-faire du principal utilisateur, en l'occurrence le taximan et non les hobbies des salonnards complètement déconnectés de la réalité parce qu'à l'abri des retombées de cette loi et négociant des contrats avec ces grands constructeurs, dont le sérieux est planétairement admis, pour l'acquisition de leurs stocks invendus à des prix certainement très intéressants surtout en ce moment de crise.

Par dépit, devant l'autisme ambiant, on s'est laissé fourguer des marques dont même le nom est impossible à prononcer. Inexistantes ailleurs, on dirait qu'elles sont spécialement fabriquées pour nous être refilés.

Dans la frénésie de ces importations tout azimuts les produits Taiwan et confrères ont inondé le marché et prospèrent au nom d'une libéralisation du commerce décidée par des gens qui ne cachent même plus leur plaisir de nous enfariner d'avantage. Ceux qui s'acharnent aujourd'hui à nous noyer dans les ersatz Sud-Est asiatique avaient, dans le passé, accablé d'amère dérision les organismes commerciaux de l'Etat (Souk El Fellah, Galeries Algériennes, Sonacome, Onaco etc....)

Ils n'arriveront cependant jamais à accuser ces institutions d'avoir un jour tenté de nous arnaquer avec des produits de qualité douteuse au vu et au su de tout le monde

Quelle chance a l'Algérien moyen de voir un jour les prémices du paradis qu'ils nous avaient pourtant promis ? Il suffirait pour cela de démanteler les barrières douanières prétendaient-ils. Le résultat on le connaît.

## A quand un enseignement de qualité dans nos universités ?

Par Benderdouche Salima\*

C'est la question que je me pose la fin de cette rude année universitaire ! Je ne parle pas d'autres filières ni d'autres facultés, je parle de ce que j'ai moi-même constaté.

J'ai assuré le cours d'Informatique de deux sections de 250 étudiants chacune parmi les quatre sections représentant l'effectif des étudiants de 1<sup>ère</sup> année LMD Sciences et Technologies. Le programme du 1<sup>er</sup> semestre traite de la Bureautique, une publicité gratuite à Bill Gates comme l'a bien dit une collègue ! Ce semestre a commencé le 02/11/2008 et terminé le 02/03/2009, en ôtant la période des vacances de 15 jours et les jours fériés donc, impossible de terminer le programme. Vous allez peut être m'imaginer entrer à l'amphi avec un ordinateur portable et le data show eh bien non, pas du tout ! J'étais dans l'obligation d'utiliser la craie et de rédiger des polycopies que j'ai pris le soin d'y mettre des captures d'écran pour faciliter la compréhension aux étudiants- dont beaucoup faisaient preuve de bonne volonté, quoi qu'on puisse dire sur leur niveau. Ces cours étaient accompagnés d'explications détaillées en Arabe et en Français car les étudiants n'arrivaient pas à bien comprendre ce dernier, mis à part quelques rares éléments et quelques Africains qui viennent étudier en Algérie. D'ailleurs cela ne m'a nullement dérangé ayant toujours opté pour l'enseignement en utilisant la langue maternelle, mais cela est une autre paire de manche. Le programme du 1<sup>er</sup> semestre prévoit une séance de travaux dirigés par semaine ; pas de travaux pratiques ! Imaginez des enseignants faisant des exercices de Traitement de texte ou de Tableur avec de la craie et le tableau noir ! Mais heureusement que depuis deux ans, le problème ne se pose plus, car l'on a pu se procurer des salles de Travaux Pratiques grâce à la compréhension et à la coopération du chef de la cellule.

Le second « semestre » a commencé après les examens du premier, c'est-à-dire le 10 mars 2009 et terminé le 09 juin (y soustraire la période des vacances de 15 jours et les jours fériés) ! c'était une course contre le temps très dure, sachant que je ne me suis jamais absenté ! Le programme traite de l'algorithmique et de la programmation en Langage Fortran 90, et les séances prévues sont bien des travaux pratiques, une séance par semaine pour chaque groupe, pas suffisante à mon avis étant donnée la durée du « semestre ». Pour assurer le bon déroulement de ces séances, l'on a prévu de recruter avec chaque enseignant (e) un(e) second(e) pour se partager la tâche ; les groupes étant en surnombre (au moins vingt cinq (25) étudiants par groupe pour une dizaine de microordinateurs). Cependant, c'est exactement l'effet contraire qui s'est produit -figurez vous-, car certains de ces enseignants « nouveaux », n'étaient pas du tout consciencieux, mis à part trois ou quatre ( et j'exagère en allant jusqu'à ce nombre !). Cela a entraîné un retard pour certains groupes ! Ces enseignants ne savaient même pas de quoi il s'agissait, ne

se donnaient pas la peine d'assurer la séance et étaient rarement contrôlés sachant que c'étaient des heures supplémentaires, donc comme si elles n'existaient pas mais leur salaire existe bien ! Ils prétextaient que leur domaine était loin de l'informatique, mais cela n'est pas une excuse car certains dont je remercie fortement, ont bien réussi avec leur travail consciencieux et leur persévérance et le programme est très simple pour un ingénieur non informaticien, sans parler de titulaire d'un Magister ou d'un doctorant.

Certains de ces enseignants ont été choisis par égard à Madame ou Mademoiselle ou Monsieur, par « charité » vraisemblablement, puisqu'ils n'effectuaient aucune tâche en contrepartie donc cela ne peut être considéré comme une paye !

Néanmoins, ce qui m'a le plus sidéré dans tout cela, c'est qu'aucun (e) d'entre eux n'avait de regret ou de remord du tort causé à leurs collègues qui portaient les poids tout seuls, trouvaient cela tout à fait logique, vu que la vie soit chère et que tous les moyens soient bons pour avoir de l'argent même si cela est au dépend de la qualité d'enseignement (que diraient les employés travaillant dans le cadre de la grille sociale à 3000 DA par mois !!) et qu'est ce que cela leur aurait coûté d'enseigner convenablement six ou huit heures supplémentaires par semaine sachant que je remettais les fiches avec solution expliquée !

Je n'ai précisé ni de lieu ni de noms, mon objectif étant d'exposer un problème parmi tant d'autres, pas de juger qui que ce soit car chacun de nous est venu à sa conscience et est entre les mains du Juste.

Je lance un appel à tous les enseignants soucieux de l'avenir de notre université et ils sont bien nombreux j'en suis certaine, de tirer la sonnette d'alarme ; pas à ceux qui pensent que nos étudiants ne valent pas la peine qu'on se fatigue pour eux et pas à ceux -même s'ils sont rares- qui ne se donnent même pas la peine de corriger honnêtement une feuille et se contentent de recopier la note d'examen dans celle du devoir synthèse ou de rattrapage sachant qu'un étudiant aurait pu tomber malade le jour de l'examen et aurait bien voulu se rattraper en passant l'été à réviser avec espoir de ne pas refaire l'année, tout en demandant en contrepartie que tout examen doit être assuré convenablement avec sévérité et surveillance stricte sans laxisme et surtout d'établir des systèmes d'embrouillage de champs de portable dans les salles d'examens et de cours.

Etant ingénieur en Informatique ayant enseigné à l'université pendant plus de 7 années, mon souci a toujours été d'essayer de contribuer modestement -sans vouloir prétendre ce que je ne le suis pas - ne serait ce que par ces quelques heures hebdomadaires assurées avec dévouement-Dieu m'est témoin- et par cet appel pour que nos étudiants puissent bénéficier d'un enseignement de qualité et que les meilleurs soient encouragés, valorisés et aidés car je sais très bien ce que c'est d'être méconnu(e) ... A bon Entendeur!

\*Ingénieur Informatique

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

قرار رقم 09/0804/م ش ع/م ش ق م/م ن م

متضمن التصريح بقبليّة التنازل لفائدة الوكالة الوطنية للسدود والتحويلات عن الأملاك والحقوق العينية المخصصة لإنجاز القناة الرئيسية ببلديات أوزلاقن، أميزور، صدوق، القصر، وسوق أوفلة في إطار مشروع تزويد بالمياه للمناطق الواقعة برواق أقبو - بجاية انطلاقاً من سد تشيخاف.

ولاية بجاية

مديرية التنظيم والشؤون العامة

مصلحة الشؤون القانونية والمنازعات

مكتب نزح الملكية والمنازعات

## إن والي ولاية بجاية

- بناء على التقرير رقم 09/4434 المؤرخ في 06/10/2009 الوارد من مديرية أملاك الدولة للولاية الخاص بتقييم العقارات والحقوق العينية التي يشملها مشروع إنجاز القناة الرئيسية ببلدية صدوق.  
- بناء على التقرير رقم 4432 المؤرخ في 06/10/2009 الوارد من مديرية أملاك الدولة للولاية، الخاص بتقييم العقارات والحقوق العينية التي يشملها مشروع إنجاز القناة الرئيسية ببلدية سوق أوفلة.

باقتراح من السيد مدير التنظيم والشؤون العامة  
يقرر

المادة الأولى: يصرح بقبليّة التنازل لفائدة الوكالة الوطنية للسدود والتحويلات عن الأملاك والحقوق العقارية الضرورية لإنجاز القناة الرئيسية ببلديات: أوزلاقن، أميزور، القصر، صدوق وسوق أوفلة في إطار مشروع تزويد بالمياه للمناطق الواقعة برواق أقبو - بجاية انطلاقاً من سد تشيخاف.

المادة 2: تلتزم الوكالة الوطنية للسدود والتحويلات بإيداع لدى خزينة ولاية بجاية مبلغ التعويضات لمقدر بـ: ثلاثمائة واثنتان وتسعون مليون وخمسمائة وثمانية وستون ألف ومائة وستون دينار جزائري (392.568.160.00 دج) والذي يمثل قيمة التعويضات لعائدة لملك العقارات والحقوق العينية المدرجة أسماؤهم ضمن الملحق المرفق بهذا القرار، والمحدد وفق تقييم أملاك الدولة المستند على السعر الحقيقي للأرضية المستقى من دراسة وتحليل السوق العقارية الحرة.

المادة 3: مبلغ التعويض تم تحديده وفق التفصيل المبين في المادة الثانية أعلاه.

المادة 4: على الملاك وأصحاب الحقوق العقارية المشار إليها أعلاه، تقديم طلباتهم المتصلة بمبالغ التعويض إلى الوكالة الوطنية للسدود والتحويلات - صاحبة المشروع - وهذا في غضون 15 يوماً التي تلي تبليغ هذا القرار.

المادة 5: تلتزم الوكالة الوطنية للسدود والتحويلات بنشر هذا القرار في يوميتين وطنيتين إحداهما ناطقة باللغة الوطنية والأخرى باللغة الفرنسية وكذا تعليقه بمقرات البلديات المعنية بالمشروع.

المادة 6: يكلف كل من السادة/ الأمين العام للولاية، مدير التنظيم والشؤون العامة، أمين خزينة الولاية، المدير العام للوكالة الوطنية للسدود والتحويلات، مدير الري، مدير أملاك الدولة، رؤساء الدوائر المعنيين، رؤساء المجالس الشعبية للبلديات المعنية، كل فيما يخصه بتنفيذ هذا القرار الذي يدرج ضمن نشرة العقود الإدارية للولاية.

الوالي

- بمقتضى الأمر رقم 58/75 المؤرخ في 26 سبتمبر 1975، المتعلق بالقانون المدني، المعدل والمتمم.  
- بمقتضى القانون رقم 08/90 المؤرخ في 07 أبريل 1990، المتعلق بالبلدية، المتمم.  
- بمقتضى القانون رقم 09/90 المؤرخ في 07 أبريل 1990، المتعلق بالولاية، المتمم.  
- بمقتضى القانون رقم 25/90 المؤرخ في 18 نوفمبر 1990، المتضمن التوجيه لعقاري، المعدل والمتمم.  
- بمقتضى القانون رقم 30/90 المؤرخ في 01 ديسمبر 1990، المتعلق بالأملاك الوطنية.  
- بمقتضى القانون رقم 11/91 المؤرخ في 27 أبريل 1991، المحدد لقواعد نزح الملكية من أجل المنفعة العامة، المتمم.  
- بمقتضى القانون رقم 12/05 المؤرخ في 04 أوت 2005، المتعلق بالمياه.  
- بمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 186/93 المؤرخ في 27 جويلية 1993، المحدد لكيفيات تطبيق القانون رقم 11/91 المؤرخ في 27 أبريل 1991 المحدد لقواعد نزح الملكية من أجل المنفعة العامة، المعدل والمتمم.  
- بمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 215/94 المؤرخ في 27 جويلية 1994، المحدد لهياكل وأجهزة الإدارة العامة للولاية.  
- بمقتضى المنشور الوزاري المشترك رقم 007 المؤرخ في 11 ماي 1994 المتعلق بنزع الملكية من أجل المنفعة العامة.  
- بمقتضى القرار رقم 04/030 المؤرخ في 14 جانفي 2004 المتضمن فتح تحقيق المسبق للإعلان عن المنفعة العامة لمشروع تزويد بالمياه للمناطق الواقعة برواق أقبو - بجاية انطلاقاً من سد تشيخاف.  
- بمقتضى القرار رقم 04/629 المؤرخ في 21/06/2004 المتضمن التصريح بالمنفعة العامة لمشروع تزويد بالمياه للمناطق الواقعة برواق أقبو - بجاية انطلاقاً من سد تشيخاف.  
- بناء على التقرير رقم 09/4202 المؤرخ في 03/06/2009 الوارد من مديرية أملاك الدولة للولاية، الخاص بتقييم العقارات والحقوق العينية التي يشملها مشروع إنجاز القناة الرئيسية ببلدية أوزلاقن.  
- بناء على التقرير رقم 09/4345 المؤرخ في 08/06/2009 الوارد من مديرية أملاك الدولة للولاية، الخاص بتقييم العقارات والحقوق العينية التي يشملها مشروع إنجاز القناة الرئيسية ببلدية أميزور.  
- بناء على التقرير رقم 09/4343 المؤرخ في 08/06/2009 الوارد من مديرية أملاك الدولة للولاية، الخاص بتقييم العقارات والحقوق العينية التي يشملها مشروع إنجاز القناة الرئيسية ببلدية القصر.  
- بناء على التقرير رقم 09/4341 المؤرخ في 08/06/2009 الوارد من مديرية أملاك الدولة للولاية، الخاص بتقييم العقارات والحقوق العينية التي يشملها مشروع إنجاز القناة الرئيسية ببلدية صدوق.

ANEP N° 771490 - 19/07/2009

## الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

ولاية ميلسة مديرية التنظيم والشؤون العامة - مصلحة الشؤون القانونية والمنازعات

قرار رقم 864 مؤرخ في 07 يونيو 2009

يتضمن فتح تحقيق مسبق حول المنفعة العمومية لإنجاز مشروع مدخل النفق (pk9) تحويل بني هارون بلدية عين التين.

## إن والي ولاية ميلسة

وتجتمع اللجنة بمقر دائرة ميلسة.

المادة 03: يودع ملف المشروع وسجل التحقيق ببلدية عين التين من 01 جويلية 2009 إلى 16 جويلية 2009 حتى يتمكن المواطنون والهيئات المعنية من الإطلاع عليه خلال أيام العمل أثناء أوقات العمل لتسجيل ملاحظاتهم عند الضرورة ويكون هذا القرار موضوع إشهار بمقر بلدية عين التين، والنشر في جريدتين يوميتين على نفقة الوكالة الوطنية للسدود وذلك خلال خمسة عشرة (15) يوماً قبل بدء عملية التحقيق.

المادة 04: عند انتهاء آجال التحقيق المحددة في المادة أعلاه يغلق السجل ويمضى من طرف السيد/ رئيس المجلس الشعبي البلدي لبلدية عين التين ويرسل في أجل لا يتعدى 24 ساعة مرفوقاً بملف التحقيق إلى السيد/ رئيس لجنة التحقيق.

المادة 05: تبدي لجنة التحقيق رأياً كتابياً حول المنفعة العمومية للمشروع وترسل سجل وملف التحقيق مرفوقاً بملاحظاتها إلى السيد/ الوالي (مديرية التنظيم والشؤون العامة) في أجل لا يتعدى خمسة عشر (15) يوماً ابتداءً من تاريخ غلق التحقيق.

المادة 06: يكلف السادة/ الأمين العام للولاية، مديرية التنظيم والشؤون العامة، مدير الري، مدير الوكالة الوطنية للسدود والتحويلات، مدير أملاك الدولة، رئيس دائرة ميلسة، رئيس المجلس الشعبي البلدي لبلدية عين التين، كل فيما يخصه بتنفيذ هذا القرار الذي ينشر في نشرة القرارات الإدارية للولاية.

الوالي

- بمقتضى القانون رقم: 08/90 المؤرخ في: 07/04/1990 المتعلق بالبلدية المتمم.  
- بمقتضى القانون رقم: 09/90 المؤرخ في: 07/04/1990 المتعلق بالولاية المتمم.  
- بمقتضى القانون رقم: 11/91 المؤرخ في: 27/04/1991 يحدد القواعد المتعلقة بنزع الملكية من أجل المنفعة العمومية المتمم.  
- بمقتضى المرسوم رقم: 186/93 المؤرخ في: 27/07/93 المحدد لقواعد تطبيق القانون رقم: 11/91 المذكور أعلاه والمتمم.  
- بمقتضى المرسوم التنفيذي رقم: 265/95 المؤرخ في: 06/05/1995 يحدد صلاحيات مصالح التقنيين والشؤون العامة والإدارة المحلية وقواعد تنظيمها وعملها.  
- نظراً لمراسلة الوكالة الوطنية للسدود والتحويلات رقم: 09/27 بتاريخ: 25/05/2009.  
- باقتراح من السيدة/ مديرة التنظيم والشؤون العامة

يقرر -

المادة الأولى: يفتح تحقيق مسبق حول المنفعة العمومية لإنجاز مشروع: مدخل النفق (pk9) تحويل بني هارون بلدية عين التين.

المادة 02: تتشكل لجنة التحقيق في المنفعة العمومية لهذا المشروع من السادة:

- بلمرابط الساسي مهندس دولة رئيس قسم فرعي للسكن والتجهيزات العمومية - رئيساً  
- بولقرون أحسن مهندس دولة رئيس قسم فرعي للأشغال العمومية - عضواً  
- بوقريعة عبد الجليل مهندس معماري رئيس قسم فرعي للسكن والتجهيزات العمومية - عضواً

ANEP N°771738 - 19/07/2009



**Société de l'eau  
et de l'assainissement d'Oran  
SEOR - SPA**

## Avis d'attribution provisoire

Conformément à l'article 43 du Décret Présidentiel N° 02-250 du 25 Juillet 2002 portant réglementation des marchés publics modifié et complété par le Décret Présidentiel N° 08-338 du 26 octobre 2008, il est porté à l'attention de l'ensemble des soumissionnaires ayant participé à l'Appel d'Offres National N° 01/SEOR/2009 relatif aux travaux pour la réalisation du programme 2009 de réhabilitation d'une partie du réseau d'AEP de la wilaya d'Oran sous forme de contrats à commande que les entreprises retenues provisoirement sont:

N°	Soumissionnaire	Adresse	Note Technique	Note Financière	Note Totale
01	ENHUO	Oran	58	40	98
02	Sarl EL MADMOUN	Relizane	48	40	88
03	ETUHP	Biskra	55	32	87
04	SEDDIKI BOUABDELLAH	Oran	55	26	81
05	Sarl HYDROB	Alger	53	25	78
06	OBACHA ABBES	Sidi Bel Abbès	42	32	74
07	KIOUR AHMED BOUCIF	Saïda	43	29	72
08	SOTRAGIP	Oran	48	23	71
09	INFRABEL BELBACHIR	Alger	51	19	70
10	ETS FERAOUN	Oran	45	18	63

Tout soumissionnaire qui conteste ce choix, peut introduire un recours dans les dix (10) jours à compter de la première publication du présent avis, auprès de la commission des marchés de SEOR-SPA, ceci en application de l'article 101 du Décret Présidentiel N° 02-250 du 25 Juillet 2002 portant réglementation des marchés publics modifié et complété par le Décret Présidentiel N° 08-338 du 26 Octobre 2008.



SOCIETE DES CIMENTS DE ZAHANA  
Société par actions au capital de 1.920.000.000 DA  
Filiale du Groupe ERCO  
Adresse: Route Nationale N°13, B.P N°56  
Zahana - Mascara  
Tél: 045.83.11.48 - 49 Fax: 045.83.11.45



## AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL ET INTERNATIONAL OUVERT POUR LA FOURNITURE DE DEUX CHARIOTS ELEVATEURS DE 6 TONNES ET 3 TONNES «AONI N° 07/CAHS/SCIZ/09»

La Société des Ciments de Zahana (SCIZ) lance un appel d'offres national et international ouvert pour la fourniture de deux chariots élévateurs de 6 tonnes et 3 tonnes de capacité.

Les soumissionnaires intéressés par le présent avis, peuvent retirer le cahier des charges auprès du Secrétariat des marchés de la SCIZ sis à l'adresse indiquée ci-dessous, contre le paiement de la somme de cinq mille dinars (5.000,00 DA).

Les offres doivent être transmises ou déposées, en trois (03) exemplaires sous double pli cachetés à l'adresse suivante:

**SECRETARIAT DE LA COMMISSION DES MARCHES.  
DE LA SOCIETE DES CIMENTS DE ZAHANA.  
ADRESSE: ROUTE NATIONAL N°13, BP 56 ZAHANA WILAYA  
DE MASCARA.**

L'enveloppe extérieure doit être anonyme portant seulement la mention suivante:

**«AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL ET INTERNATIONAL OUVERT»  
FOURNITURE DE DEUX CHARIOTS ELEVATEURS  
DE 6 TONNES ET 3 TONNES  
«AONI N° 07/CAHS/SCIZ/09»  
- A NE PAS OUVRIR -**

Les offres doivent parvenir au secrétariat de la commission des marchés dans un délai de trente (30) jours à partir de la première parution de l'avis d'appel d'offres sur les quotidiens nationaux.

Seul le cachet du secrétariat des marchés de la SCIZ, fera foi de la date d'arrivée des plis.

ANEP N°0003854 - 19/07/2009

## COMMUNIQUÉ

La Sarl **TRACOFER** informe son honorable clientèle du renforcement de ses activités et de la création d'une nouvelle Eurl.

La Sarl **TRACOFER**, en plus de sa spécialité traditionnelle de sidérurgie générale, offre désormais ses nouvelles prestations en matière de transports grâce à son parc roulant sûr, riche et adapté.

Aussi, la société **TRACOFER** s'est agrandie avec la création de l'Eurl **MEHENNI**, spécialisée en :

- Transformation de tôle
- Découpage de tôle de 0,5 à 10 mm d'épaisseur
- T N 40 de 0,3 à 10/10 (différentes dimensions)

**Contacts : mob.** 0661 513 834 / 0555 022 436

**Tél.** 024 84 26 02

**Fax** 024 84 24 96

**Email :** sarl\_tracofer@yahoo.fr

**Cité Benadjel, RN n° 5 Boudouaou - Wilaya de Boumerdes**

### FÉLICITATIONS

*Bravo **LAROU Fatima Zoha** pour ta réussite à l'examen de la 6ème.  
En cette heureuse occasion, tes parents et tes frères Mohamed, Bouabdellah, Miloud et Amine te souhaitent d'autre succès  
Incha'Allah.*



### FÉLICITATIONS

*Pour notre petit fils **Ilies SOUIDI**.  
C'est avec une grande fierté que nous avons vécu ta brillante réussite à la soutenance  
d'Ingéniorat d'Etat en Informatique  
avec 15,5 /20.*



## ENTREPRISE NATIONALE DE TRANSPORT MARITIME DE VOYAGEURS



## COMMUNIQUE

Algérie Ferries informe son aimable clientèle des dispositions prises pour les voyages programmés du 15 Août au 5 Septembre 2009 à partir des ports algériens à destination des ports européens Marseille, Alicante et Barcelone.

### 1 - Enregistrement des passagers:

L'heure de début d'enregistrement des passagers est fixée à cinq (5) heures avant l'heure de départ prévue.

L'heure de fin d'enregistrement des passagers est de une (1) heure avant l'heure de départ prévue.

### 2 - Enregistrement des véhicules:

L'heure de début d'enregistrement des véhicules est fixée à six heures (06) avant l'heure de départ prévue.

l'heure de fin d'enregistrement des véhicules est de une heure trente (1 h 30) avant l'heure de départ prévue.

### IMPORTANT:

Pour éviter tout désagrément, ALGERIE-FERRIES invite les passagers non réservés à s'abstenir de se présenter aux ports d'embarquement.  
Seuls autorisés à y accéder les passagers réservés pour le départ du jour.

Il est demandé à la clientèle de bien vouloir se conformer à la date de réservation portée sur le titre de transport.

A N° 0003865 - 19/07/2009

République Algérienne Démocratique et Populaire  
MINISTÈRE DES RESSOURCES EN EAU  
AGENCE NATIONALE DES BARRAGES ET TRANSFERTS  
DIRECTION DU CONTRÔLE ET DE LA MAINTENANCE DES INFRASTRUCTURES

## Avis d'appel d'offres national restreint

### RENOVATION DE LA CONDUITE DIAMETRE 2000 MM DU BARRAGE M'HAMED BEN AOUA (WILAYA DE RELIZANE)

L'Agence Nationale des Barrages et Transferts (ANBT), invite par le présent avis d'appel d'offres national restreint, les entreprises à présenter leurs propositions technique et financière, en vue d'assurer l'exécution d'un ensemble de travaux de rénovation de la conduite de diamètre 2000 mm du barrage Sidi M'hamed Ben Aouda (Wilaya de Relizane), destinée pour l'irrigation et l'AEP.

#### Critères d'éligibilités:

Le soumissionnaire doit avoir:

- \* Réalisé au moins un projet similaire (pose des conduites Diam.>=) 1000 mm),
- \* Un certificat de classification et qualification N° 4 et plus, en maintenance, réparation et installations électriques industrielles et compositions mécaniques (codes 613106 et 613110).

Le retrait des cahiers des charges se fera contre dépôt d'un chèque bancaire certifié d'un montant non remboursable de dix mille (10.000,00 DA) Dinars Algériens au profit de l'Agence Nationale des Barrages et Transferts (ANBT).

Les entreprises intéressées par le présent avis sont invitées à retirer le dossier d'appel d'offres auprès de:

AGENCE NATIONALE DES BARRAGES ET TRANSFERTS  
DIRECTION DE LA REGLEMENTATION ET DES AFFAIRES CONTENTIEUSES  
BUREAU DES MARCHES  
03, RUE MOHAMED ALLILET  
B.P. 235, KOUBA - ALGER  
Tél: 213.21.29.77.45 / 213.21.29.75.30  
Fax: 213.21.29.94.71  
Sit Web: www.Contact@anbtz.com

Les offres accompagnées des références professionnelles et pièces administratives exigées par la réglementation en vigueur doivent être remises sous enveloppe cachetée. L'enveloppe doit être strictement anonyme et ne devra porter que la mention:

APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT  
EXECUTION D'UN ENSEMBLE DE TRAVAUX DE RENOVATION DE LA CONDUITE  
DIAMETRE 2000 MM DU BARRAGE SIDI M'HAMED BEN AOUA (WILAYA DE RELIZANE),  
DESTINEE POUR L'IRRIGATION ET L'AEP  
NE PAS OUVRIR

Le dossier de soumission devra contenir deux enveloppes:

- La première enveloppe (A) intérieure portant la mention «Offre Technique».
- La deuxième enveloppe (B) intérieure portant la mention «Offre Financière».

La première enveloppe (A) intérieure dûment cachetée intitulée «OFFRE TECHNIQUE» pour «RENOVATION DE LA CONDUITE DE DIAMETRE 2000 MM DU BARRAGE SIDI M'HAMED BEN AOUA (WILAYA DE RELIZANE), DESTINEE POUR L'IRRIGATION ET L'AEP» devra comporter outre cette mention, le nom (ou

la raison sociale) du candidat, devra contenir les documents suivants:

1. La lettre de présentation de l'entreprise.
2. La déclaration à souscrire dûment signée (à remplir selon le modèle joint au CPS).
3. Les Références professionnelles, accompagnées d'attestations de bonne exécution.
4. Le statut de l'entreprise (pour personne morale) certifié conforme à l'original et notarié ainsi que la liste des principaux actionnaires ou associés.
5. Les bilans financiers des 03 dernières années certifiés par un Commissaire de compte ou les services de l'administration fiscale.
6. Les attestations de mise à jour de sécurité sociale (CNAS - CASNOS - CACOBATH).
7. L'extrait de rôle apuré ou accompagné d'un échancier.
8. La carte Identification Fiscale.
9. L'extrait de casier judiciaire du soumissionnaire lorsqu'il s'agit d'une personne physique et du gérant ou du directeur général de l'entreprise lorsqu'il s'agit d'une société.
10. Une copie légalisée du Registre de Commerce.
11. Une copie légalisée de Certificat de classification et qualification N° 4 et plus (Codes d'activité: 613106 et 613110).
12. Le Numéro d'identification statistique (N.I.S.).
13. Un mémoire technique de réalisation des travaux.
14. La liste du matériel à engager et les CV du personnel.
15. Le planning d'exécution.

En cas d'un groupement, joindre le protocole d'accord de groupement notarié précisant les tâches et le domaine d'intervention en % (le chef de file doit être majoritaire).

La 2ème enveloppe intérieure (B) dûment cachetée, intitulée «OFFRE FINANCIERE» pour «RENOVATION DE LA CONDUITE DE DIAMETRE 2000 MM DU BARRAGE SIDI M'HAMED BEN AOUA» (WILAYA DE RELIZANE) DESTINEE POUR L'IRRIGATION ET L'AEP», sur laquelle sera inscrit le nom (ou la raison sociale) du soumissionnaire, devra contenir les documents suivants:

- 1 - La soumission dûment signée (à remplir selon le modèle joint au CPS).
- 2 - Le cahier des prescriptions spéciales dûment rempli, paraphé et signé.
- 3 - Le bordereau des prix unitaires dûment rempli, paraphé et signé.
- 4 - Le détail quantitatif et estimatif dûment rempli, paraphé et signé.
- 5 - Le sous-détail des prix unitaires paraphé et signé.

La date de dépôt des offres est fixée au 07/09/2009 à 11 H 00.

L'ouverture des plis techniques et financiers s'effectuera en séance publique le même jour à 11 H 00 au siège de l'Agence Nationale des Barrages et Transferts.

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pour une durée de quarante-cinq (45) jours à compter de la date d'ouverture des plis.

A N° 770129 - 19/07/2009

République Algérienne Démocratique et Populaire  
MINISTÈRE DES RESSOURCES EN EAU  
AGENCE NATIONALE DES BARRAGES ET TRANSFERTS

## Appel d'offres national ouvert

### Installation d'éclairage et surélévation de la clôture de la station de traitement et de la station de pompage du projet d'Alimentation en Eau Potable des couloirs Alger - Tizi-Ouzou à partir du Barrage de Taksebt.

L'Agence Nationale des Barrages et Transferts, ci-après dénommée le «Service Contractant» invite par le présent avis d'appel d'offres national ouvert, les Entreprises et groupements d'Entreprises à présenter leurs propositions techniques et financières pour:

«Installation d'éclairage et surélévation de la clôture de la station de traitement et de la station de pompage du projet d'Alimentation en Eau Potable des couloirs Alger - Tizi-Ouzou à partir du Barrage de Taksebt».

Les offres doivent être accompagnées des pièces réglementaires suivantes:

#### Offre Technique:

- 1 - Une lettre de présentation du soumissionnaire, datée, signée
- 2 - La déclaration à souscrire (selon modèle joint), datée, signée
- 3 - Et les documents suivants:
  - Casier judiciaire du soumissionnaire en cours de validité.
  - Copie légalisée du registre de commerce.
  - Extrait de rôles apuré ou avec échancier à jour portant toutes les impositions.
  - Copie légalisée des pièces fiscales et parafiscales mise à jour délivrée par la caisse de sécurité sociale (CASNOS, CNAS, CACOBATPH).
  - Copie légalisée du certificat de qualification professionnelle et de classification, en cours de validité, catégorie II et plus en travaux publics ou bâtiment portant au moins un des codes suivants (348/4924; 347/4272 et 341/3912).
  - Bilans financiers des trois dernières années certifiés par une administration fiscale ou par un Commissaire aux Comptes (C.A.C.).
  - Le statut de l'entreprise (personne morale).
  - Le mémoire technique et planning d'exécution des travaux.
  - La liste des principaux gestionnaires ainsi que celle du personnel à engager sur le chantier du présent marché (diplôme et CV).
  - La liste du matériel à engager sur le chantier du présent marché avec les justifications d'appartenance (Carte grise, factures d'achat ou contrat de location).
  - Les références authentifiées par les maîtres d'ouvrages des projets similaires appuyés par les attestations de bonne exécution.
  - Le CPS dûment renseigné et paraphé sur toutes les pages, daté et signé.
  - L'instruction aux soumissionnaires, paraphée sur toutes les pages, datée et signée.

#### Offre Financière:

- La soumission dûment remplie, signée et datée à remplir selon le modèle joint dans le dossier.
- Le bordereau des prix unitaires (en chiffres et en lettres) signé, daté et paraphé.
- Le détail estimatif (en chiffres et en lettres) signé, daté et paraphé.
- Le sous-détail des prix (selon modèle ci-joint), signé, daté et paraphé.

Le retrait des cahiers des charges se fera contre dépôt d'un chèque bancaire certifié d'un montant non remboursable de Cinq Mille Dinars Algériens (5000,00 DA) au profit de l'Agence Nationale des Barrages et Transferts (ANBT).

Les Entreprises et groupements d'Entreprises intéressés par le présent avis sont invités à retirer le dossier d'appel d'offres auprès de:

L'AGENCE NATIONALE DES BARRAGES ET TRANSFERTS  
DIRECTION DE LA REGLEMENTATION ET DES AFFAIRES CONTENTIEUSES  
SERVICE MARCHES PUBLICS  
03, RUE MOHAMED ALLILET - B.P. 235, KOUBA - ALGER  
Tél: 213.21.29.77.45 / 213.21.29.75.30  
Fax: 213.21.29.94.71  
Site Web: www.anb-dz.com

Les offres accompagnées des références professionnelles et pièces administratives exigées par la réglementation en vigueur doivent être remises sous double enveloppe cachetée.

L'enveloppe extérieure portera, outre l'adresse susvisée, l'indication suivante:

«Installation d'éclairage et surélévation de la clôture de la station de traitement et de la station de pompage du projet d'Alimentation en Eau Potable des couloirs Alger - Tizi-Ouzou à partir du Barrage de Taksebt»  
SOUSSION - NE PAS OUVRIR -

Les offres devront parvenir, sous plis fermé, à:

AGENCE NATIONALE DES BARRAGES ET TRANSFERTS  
DIRECTION DE LA REGLEMENTATION ET DES AFFAIRES CONTENTIEUSES  
SERVICE MARCHES PUBLICS  
03, RUE MOHAMED ALLILET - BP 235, KOUBA - ALGER  
Le 11/08/2009 à 14 H.

L'ouverture publique des plis techniques et financiers, s'effectuera le même jour à 14 Heures au siège de l'Agence Nationale des Barrages et Transferts.

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant une durée de 60 jours, à compter de la date de remise des offres.

A N° 770121 - 19/07/2009

Familles expulsées à Médioni

Sous des tentes dans la canicule

B. Mokhtaria

Depuis leur expulsion, il y a une semaine, des habitations qu'elles occupaient dans un immeuble, bien privé, situé à Médioni, les cinq familles n'ont pas trouvé d'autre refuge que la voie publique. En effet, sur le trottoir situé de part et d'autre de la rue Roumia Larbi, les anciens locataires ont dressé des tentes de fortune pour se protéger de la chaleur suffocante. N'ayant pas trouvé où aller après leur expulsion, les cinq fa-

milles ont constitué des abris avec des couvertures et des draps en attendant que les autorités locales se manifestent. Selon un de ces ex-locataires, les responsables du secteur urbain et de la daïra se sont déplacés sur les lieux pour s'enquérir de la situation avec la promesse que leur cas sera examiné. Rappelons que ces ex-locataires de l'immeuble ont été expulsés des habitations qu'elles occupaient le 11 juillet dernier, suite à un jugement de justice. Une décision qui a été vivement contestée par les cinq fa-

milles qui ont tenu, pendant plusieurs jours, des sit-in devant la wilaya, mais en vain. Les concernés interpellent le wali pour que leur cas soit pris en considération.

De même, pour celui des 15 familles restantes dont l'expulsion sera effective prochainement. « Nous voulons être pris en charge tout comme les autres habitants d'El-Hamri.

Nous demandons juste que nos demandes de logements sociaux soient prises en compte avant le mois de Ramadan », avaient insisté ces familles.

Transport maritime

« Oran-Alicante » fait des mécontents



Ph.: Arch.

S. C.

Plusieurs voyageurs, qui devaient embarquer hier à 10 h à bord du bateau assurant la desserte Oran-Alicante, n'ont pas caché leur colère après avoir été informés que le bateau sur lequel ils devaient embarquer n'avait pas encore pris le départ d'Alicante.

A la sortie du port, plusieurs de ces

passagers n'avaient d'autre alternative que de patienter jusqu'à 19 h, une heure de départ qui leur a été avancée par des agents de la compagnie maritime ENMTV. Une situation qui a suscité des appréhensions, notamment pour ceux qui étaient accompagnés d'enfants et qui devaient attendre sous un soleil de plomb pratiquement toute la journée. Approché, un responsable de l'ENMTV a confirmé que le

bateau se trouvait à Alicante en raison d'une avarie et qu'il devait prendre le départ dans la journée. Notre interlocuteur soulignera que ce genre d'impondérables est courant, en précisant que les voyageurs dans le sens nord-sud étaient plus nombreux que ceux qui repartaient vers le vieux continent. Quant à l'horaire de départ, notre source a assuré que les passagers devaient partir à 19 h.

Tranche de Vie

Par El-Guellil

Sbibita talon



China envahissent le visage de nombreuses d'entre elles. Derrière ces protections, des rêves de liberté inavoués chaussés à bloc leur donnent l'illusion de vivre par procuration. D'autres se voilent pour mieux se mouvoir. Libre derrière l'anonymat d'une forme sans visage. Quelqu'un m'a dit avoir découvert leur secret. Il est inesti-

mable. Il paraît que tout réside dans leurs pieds. Regardez-les. Il est facile de le faire, car nos regards toujours dirigés vers le sol nous permettent facilement cette observation. Les pieds renseignent sur les âmes. En général, elles travestissent uniquement le tronc. Le socle, lui, reste d'origine. Les fantaisies sont permises. Par contre, le tronc, lui, est dessiné selon l'entourage, les voisins, le boulanger, le mari, le beau-frère et bien encore d'autres. Les chaussures renseignent correctement sur la chaussée. Déroutante, tortueuse mais ô combien fiable. Le chemin nous y conduit toujours. N'oubliez pas, qu'elles soient voilées, habillées de slims, jeunes ou moins jeunes, n'importe quelle paire de chaussures pourraient être portées par toutes ses femmes sans conviction mais avec grande détermination. Djelabbah et nu pieds argenté, tenue sportive et talon aiguilles, tenue sophistiquée et chaussures grand confort. Tous ces contrastes sont là pour satisfaire notre curiosité de ces femmes au final insaisissables mais tellement vulnérables. Tels des oiseaux engagés, leurs murs élargis par leurs rêves deviennent immenses. Elles occuperont toujours le centre de la place. En fait, Raki fi la place oula fi blastek - To be or not toubi that is the question, mes chères !

Aya tricouyette, pantacoul et benet... ouel oulidette», crie un petit garçon, commerçant ambulante de ce quartier populaire. Il connaît toutes les ficelles qui encerclent la femme algérienne. En effet, la palette des goûts de ces femmes n'a plus de secret, il réussit à les satisfaire. Il fait en ce domaine le mieux qu'il puisse. Ce petit bonhomme, de son mètre cinquante, a déjà compris la société. Dans tout ce qu'elle a de féminin. Toutes ses femmes aussi. La ville, contrairement aux villages, et ses marchés populaires autorisent leur concentration et mélange de leurs différences. Où, lorsqu'on est différent, on s'exclut ou oups on nous exclut. Ici dans cette grande ville de l'ouest, on a tout en magasin. Pour toutes les formes, pour toutes les couleurs, pour toutes les croyances, pour tout un chacun. Celles qui se font du cinéma et essayent de ressembler à leurs idoles. Celles qui veulent faire plaisir à leur mari en se déguisant. Celles qui se donnent un genre pour traverser les eaux troubles sans trouble. Maladroites et souvent ridicules. Ne trompant personne. Les Marylin se sont envolées et, aujourd'hui, elles font place à des doublures de vedettes orientales. Les lunettes «pare-brise» made in

Du nouveau pour la décharge de Cap Falcon

Djamel B.

Dans le cadre des dispositions prises pour mettre un terme à la prolifération des décharges sauvages et autres points noirs, l'établissement public industriel et économique, EPIC «Propreté d'Oran», vient de lancer une campagne de sensibilisation à travers un affichage au niveau de l'ensemble des quartiers, ainsi que par la distribution de petites affichettes, appelant les citoyens au respect de l'environnement et des horaires de collecte, notamment. L'EPIC met aussi à la disposition des citoyens un numéro vert (040 23-70-07) pour signaler tout retard dans la collecte. En parallèle, les responsables de l'établissement, en étroite collaboration avec les services de l'APC de Bir El-Djir, ont lancé une vaste opération de nettoyage, au niveau des cités à grande concentration d'habitants. Pour la réussite de cette initiative, tous les moyens matériels et humains ont été mobilisés. L'opération a déjà touché plusieurs cités, notamment Haï El-Yasmine et Haï En-Nour. Outre la collecte des ordures ménagères, il a été procédé au désherbage, et le chaulage des trottoirs.

Les responsables de l'EPIC ont, en outre, programmé d'autres opérations de nettoyage au niveau d'une partie du secteur urbain El-Othmania et Es-Sedikia, en collaboration avec les services d'hygiène des deux secteurs. Une première opération avait été lancée il y a quelques jours au niveau de la Cité des 350 Logements d'El-Othmania.

Concernant la décharge de Cap Falcon, qui a de tout temps constitué un véritable casse-tête pour les gestionnaires qui se sont succédé à la tête de la commune de Aïn El-Turck, le premier responsable de l'établissement indique que le site en question a été pris en charge par l'EPIC. Notre interlocuteur souligne à ce titre que cette décharge a débordé du site qui lui avait été délimité, et l'intervention de l'EPIC était indispensable. Il s'agit d'un réaménagement de l'espace en vue d'éviter d'autres débordements en attendant la réception prochaine du centre d'enfouissement de la commune d'El-Ançor. Sur ce point précis, le même responsable signale que ce centre devrait en principe être réceptionné avant la fin de l'année. C'est l'EPIC qui aura en charge la gestion du site.

Crime de Derb

Trois mandats de dépôt

K. Assia

L'affaire du crime survenu le 12 juillet dernier, à Haï Derb, et dont a été victime B.B âgé de 45 ans, vient de connaître son épilogue. Quatre personnes citées dans cette affaire ont été arrêtées par les services de la brigade criminelle de la Sûreté de la wilaya d'Oran. Il s'agit de B.A, frère de la victime, M.A, âgé de 53 ans, B.J, âgé de 29 ans et B.K, soeur de la victime. Les faits de cette affaire remontent à la journée du 12 juillet lorsqu'une altercation éclata entre les deux frères pour une histoire d'héritage. Ces derniers étaient en compagnie de

leur soeur, de leur beau-frère et d'un ami au groupe. Pris de colère, B.A prend un couteau et poignarde son frère de deux coups mortels. Alertés par B.K, les services de la police se déplacent sur les lieux où ils constatent la mort de la victime.

L'enquête diligentée par les services concernés a permis d'identifier d'autres personnes citées dans cette affaire d'homicide, de non assistance à personne en danger et non dénonciation de crime. Les mis en cause ont été présentés jeudi au parquet et trois d'entre eux ont été placés sous mandat de dépôt, alors que B.J a bénéficié de la liberté provisoire.

Saisie de kif, deux arrestations

3,5 kg de kif traité ont été saisis par les services de la brigade de lutte anti-stupéfiants de la police judiciaire de la Sûreté d'Oran. C'est au cours d'un contrôle opéré dans le cadre du renforcement du dispositif de sécurité au sein de la gare ferroviaire que le produit prohibé a été saisi. L'interpellation d'un suspect répondant aux initiales de B.R âgé de 46 ans a permis aux policiers de mettre la main sur une première quantité de 1,5 kg de kif que le mis en cause avait soigneusement dissimulé. Quelque 5 plaquettes ont

été ainsi récupérées par les policiers, a-t-on appris auprès de la cellule de communication de la Sûreté d'Oran. Les mêmes services ont réussi à identifier le deuxième complice, un Algérois chargé d'écouler la résine de cannabis au centre du pays. Sa fouille s'est soldée par la récupération de 2 kg de kif traité dissimulé également sous sa ceinture. Présentés au parquet pour association de malfaiteurs, détention et commercialisation de stupéfiants, les deux mis en cause ont été placés sous mandat de dépôt. K. Assia

Accident mortel sur la RN 11

Un quadragénaire originaire de Hassasna, relevant de la daïra de Béthioua, a été mortellement blessé avant-hier, sur la RN 11 à hauteur de Mers El-Hadjadj, par un camion qui l'a heurté lorsque le malheureux a voulu

traverser cette voie de circulation rapide. Sa dépouille a été acheminée vers le service de la médecine légale d'El-Mohgoun.

La gendarmerie a ouvert une enquête.

L. T.

ILS NOUS ONT QUITTES HIER

- Bensouna Bakhta, 86 ans, 02, Rue Kellouche Oujadi
- Sebaïa Khadidja, 86 ans, 05, Rue Ibn Rochd
- Bentazi Abdelkader, 73 ans, 13, Rue Khat Salah, Mediouni
- Yagoub Miloud, 90 ans, BT F4 N°441 Grand Terre
- Chahed Kheira, 82 ans, 11, Rue Sasi Mohamed

Horaires des prières pour Oran et ses environs

26 rajab1430

El Fedjr 04h18	Dohr 13h09	Assar 16h57	Maghreb 20h19	Icha 21h53
-------------------	---------------	----------------	------------------	---------------



## La nature a horreur du vide Les clandestins..., c'est la faute au transport !



B. Mokhtaria

On fait appel à leurs services lorsqu'on est pressé ou encore lorsqu'on ne trouve pas de transport. Mais aux yeux de la loi, ils sont, comme leur nom l'indique, des clandestins, communément appelés «clando». De concurrents obstinés des chauffeurs de taxis mais qui sont toujours là au bon moment et prêts à aller au bout du monde. Qui sont ces clandestins et comment sont-ils devenus si indispensables dans certaines situations ?

Ils n'ont pas un profil bien déterminé. Ils sont des employés dans des entreprises ou dans des administrations. Ils sont aussi des fonctionnaires du secteur de l'éducation ou encore des personnes qui travaillent pour leur compte et qui, dans les moments libres, font du transport. Un seul critère pour intégrer cette «profession», avoir son propre véhicule et évidemment son permis de conduire. Pour travailler, ils se sont appropriés des espaces de stationnement un peu partout dans la ville et en dehors du centre-ville. Ils commencent leur travail généralement très tôt le matin ou en fin d'après-midi. Avant ou après les heures de bureau.

Pour trouver la clientèle, ces «clando» ont leur astuce. Ils se font une réputation de transporteur de bouche à oreille. Ils proposent aussi leurs services sur la voie publique, un peu dans la discrétion. Mais pour les reconnaître, pas besoin d'être expert. Ils savent comment séduire le client. Certains ont même su comment fidéliser leur clientèle qui a dû renoncer au service taxi et faire toujours appel à un clandestin en cas de besoin.

Fathi, 50 ans, père de trois enfants, a décidé de travailler comme clandestin depuis qu'il a acheté sa nouvelle voiture en recourant à un crédit bancaire. Le salaire qu'il touche ne lui suffit pas et il a opté donc pour le transport pour arrondir ses fins de mois et rembourser son crédit. Entre midi et 14 h, il est souvent appelé par ces fidèles clients pour le transport. Et à partir de 17 h, il stationne sa voiture à la Place des Victoires, attendant qu'un client sollicite ses services. Sur le gain qu'il récolte chaque jour, Fathi est plutôt satisfait et il compte continuer à faire ce «double boulot» au moins jusqu'au remboursement du prêt bancaire.

### L'ÉTÉ SENT LES BONNES AFFAIRES !

La saison d'été est la période où ces transporteurs ne chôment pas. Entre les courses à la corniche ou autres plages limitrophes et les mariages, ils ga-

gnent bien leur vie. Salima n'a pas de voiture. Chaque fois qu'elle est invitée à un mariage, elle fait appel à un clandestin pour lui assurer le transport à la salle des fêtes et le retour à la maison vers 5 h du matin. Le transporteur, elle le connaît bien. C'est un habitant du quartier en qui elle a confiance. «C'est un voisin que mon mari connaît très bien. Chaque fois que nous avons besoin de transport, mon mari fait appel à lui. L'avantage est que nous avons un transport à domicile même si on doit payer plus cher », souligne Salima.

Bien sûr, ces clandestins travaillent à la course. Leurs tarifs varient entre 200 dinars pour une courte distance et 1.200 dinars à destination de la corniche. Plus le kilométrage augmente, plus la facture est salée.

Amel raconte que le jour où les émeutes ont éclaté dans la ville d'Oran suite à la relégation du Mouloudia en 2e division, une crise du transport s'est installée, et ce durant trois jours. La ville a été paralysée et le transport avec. Les chauffeurs de taxis, de peur d'être agressés et leurs véhicules saccagés, refusaient pour la plupart d'embarquer des clients. Ce sont les clandestins qui ont trouvé leur compte dans cette situation de crise. « Pour aller du centre-ville à Bir El-Djir, j'ai dû payer 800 dinars. D'habitude, je paye 120 dinars par taxi pour la même distance ».

Si par le passé, le clandestin se faisait tout petit et redoutait d'empiéter sur le terrain réservé au taxi, aujourd'hui, il ne se cache plus. Pire encore, il fait dans la provocation en s'aventurant dans la chasse gardée des chauffeurs de taxi.

Ces derniers n'hésitent pas à traiter ces «intrus» dans la profession de tous les noms et à les diaboliser, les considérant comme leurs pires ennemis.

### TROP «EXIGEANTS» LES TAXIS !

Qu'est-ce qui a encouragé ces clandestins à se voir pousser des ailes et venir concurrencer les professionnels du transport ? L'explication sur la prolifération des clandestins, nous l'avons trouvée chez les concernés eux-mêmes, les «taxieurs», et aussi chez les usagers. Les clandestins avancent comme argument la cherté de la vie, la baisse du pouvoir d'achat et aussi la demande croissante pour ce transport. Les chauffeurs de taxis estiment, pour certains, que si «ce métier» connaît un essor actuellement, c'est parce que le chauffeur de taxi ne joue pas bien son rôle de transporteur.

Cette autocritique vient d'un ancien de la profession qui a plusieurs décen-

nies d'activité. Ce chauffeur de taxi, toujours en activité, ne va pas avec le dos de la cuillère en estimant que si le clandestin a pris la relève, c'est à cause de comportements irresponsables de certains chauffeurs de taxis. «Ces derniers sont devenus très exigeants dans le choix de leur clientèle. Ils ne font pas monter plus de deux personnes qui sont ensemble. Ils ne s'arrêtent pas lorsqu'ils voient une femme avec ses enfants. Ils travaillent à la carte. Que vers les destinations qui les arrangent.

Le comble est que certains n'hésitent pas à travailler par course pour des dessertes qui doivent être facturées au compteur. S'il faut maintenant répondre aux conditions du chauffeur de taxi avant de monter, mieux vaut alors solliciter un clandestin sans conditions et disponible à tout moment», argue ce vieux de la profession.

Pour notre interlocuteur, «même si le clandestin travaille dans l'illégalité, il répond à un besoin en matière de transport. Le citoyen fait appel à lui et le défend même lorsqu'il est verbalisé par les services concernés ». Pour les usagers, ce type de transport constitue souvent une bouée de sauvetage aux moments de crise et pour les déplacements de nuit, par exemple pour une urgence médicale.

Même si le risque de tomber sur des clando pas honnêtes et d'être escroqués ou agressés par ces gens qui ne sont pas recensés à la direction des transports, ni chez les différents syndicats des chauffeurs de taxis, est omniprésent, le métier de clandestin a de beaux jours devant lui. Tout comme les chauffeurs de taxis, ils ont été eux aussi victimes d'agressions et de violence. Le risque du métier est partagé avec leurs frères ennemis.

### 107 VÉHICULES MIS EN FOURRIÈRE

Dans le cadre de la lutte contre ce phénomène, la commission chargée de veiller au respect du code de la route, qui se réunit deux fois par mois, a prononcé 107 mises en fourrière au courant de cette année 2009 à l'encontre de personnes assurant le transport clandestin. La mise en fourrière est la sanction du 3e degré prévue dans le code de la route à l'encontre des personnes exerçant le transport illégalement. Ces sanctions sont-elles suffisantes pour lutter contre le phénomène ?

Pour notre chauffeur de taxi, tant que la demande existe et tant que le taxi ne joue pas son rôle convenablement, le citoyen aura toujours recours au clandestin pour ses besoins en matière de transport.

Culture, design et peintures  
en exposition

## Le Carré qui fera Cercle

Kamel Daoud

Événement rare dans le paysage culturel oranais depuis quelques années, l'ouverture d'une galerie d'art, à la fois espace de décoration, de conseil déco, de peinture et de mobilier contemporain. Le «Carré Harmony» crée sa mode depuis quelques jours. Habitué au cycle des librairies qui se transforment en fast-foods et à la déculturation de la dernière décennie, Oran vient d'accueillir dans la fausse discrétion l'ouverture d'un espace multivocations, art design, ambiances et déco, dédié à la peinture mais aussi à l'esthétique du «goût» contre le mauvais goût que les fortunes du marché libre et du capitalisme de bazar arrivent à peine à masquer sous la course aux chinoiseries en matière d'ameublement.

Le Carré Harmony a été créé par Nadya Zahraoui, une jeune Algérienne partisane de la promotion active, pour creuser le filon peu investi de l'esthétique high et art plastique et celui du mobilier haut de gamme. Le projet est mené par une promotrice qui a su rentabiliser ses formations européennes diverses et son expérience (licence en traduction de trois langues : arabe, français et anglais, et l'espagnol comme langue complémentaire. Une bonne formation dans le transport maritime de marchandise et le commerce international. Et, depuis bientôt 2 ans, une formation dans une école française comme décoratrice d'intérieur). Ce projet se veut une alternative à la «culture bibelots» et celle des paysages kitch des importations massives.

L'idée de cet espace «mixte» ? Par «goût d'indépendance, envie de création de quelque chose d'original qui soit en relation avec mes goûts, ma vision de la vie et ma pratique de l'art», explique Nadya Zahraoui. Pour elle, le CV de son espace est simple. «Au plan art et déco, je propose des produits de marque (mobilier et accessoires) et, surtout, pas de n'importe quel style. Généralement, quand on est marchand de mobilier, on ne pense pas faire dans tel ou tel style particulier. On achète de tout, pourvu que cela ne soit pas cher, pour vendre beaucoup et en même temps avoir de la bonne marge, c'est-à-dire le plus de bénéfice possible. Au Carré Harmony, on va pour acheter du contemporain et rien que cela !

Autre originalité du projet, toujours au plan art et

déco, le Carré Harmony fait aussi fonction de conseil. C'est, en quelque sorte, un service de paysagiste qu'on propose... Notre rapport au client ne vise pas seulement à lui fourguer coûte que coûte, de façon mercantiliste, tel ou tel produit : on le conseille en fonction de ses goûts, des caractéristiques de son lieu de vie ou de travail, de son environnement, etc.

L'autre aspect qui fait l'originalité du Carré Harmony, c'est bien sûr l'Espace Arts plastiques. «Il n'était pas envisageable que nous propositions des mobiliers de marque et en même temps des tableaux reproduits en série industrielle, c'est-à-dire du toc...».

Espace à vocations croisées, le Carré Harmony a donc été «inauguré» par un vernissage dès son ouverture, il y a quelques jours, regroupant les oeuvres d'une flopée d'artistes algériens, dont Abdelkader Belkhorissat, Abdelkader Mahboub, Ahmed Hamidi, Malika Lakhdari, Mustapha Souadji. Un vernissage sous le titre «Présences vives», qui rappelle, paradoxalement, qu'Oran n'en connaît plus depuis quelque temps déjà, ou seulement dans des espaces restreints, peu médiatisés et sans effet d'appel important sur des publics hors le cercle des «intimes» et des initiés.

Ce cycle d'exposition est pour deux mois, selon un calendrier que l'on explique être éclectique et ouvert à toutes les tendances. Au Carré Harmony, «c'est justement sa vocation : faire connaître nos artistes locaux et nationaux, et même, parmi eux, certains qui vivent et travaillent à l'étranger», explique Nadya. «A l'occasion de mes déplacements, j'ai rencontré quelques-uns d'entre eux qui se sont dits prêts à venir. Je ne dis pas les noms, je garde cela comme surprise. Et ce sera, au plus tard, à la rentrée prochaine. Je compte faire venir également des artistes de nationalité étrangère. Il y a déjà dans mon agenda une Italienne, qui a exposé dans de prestigieuses galeries et tout récemment à Dubaï. Son nom ? Benedita Segala...

Là-dessus, je dois quand même préciser que l'Espace Arts plastiques bénéficie du soutien précieux et du parrainage d'un grand artiste de chez nous : Abdelkader Belkhorissat, directeur de l'Ecole des beaux-arts de Sidi-Bel-Abbès.

Le Carré Harmony est sis au 46, rue Alnakib Hamri (angle Général Ferradou), Gambetta.

CHLEF

## Les imprimés pour les CCP font jaser



Ph.: Arch.

B. Otsmane

Depuis bientôt un mois, l'ouverture d'un compte courant postal (CCP) au niveau des bureaux de poste de la wilaya de Chlef est quasiment impossible à réaliser du fait de l'indisponibilité des imprimés indispensables pour cette opération. L'engouement pour ces imprimés s'explique par la forte demande de la part des nouveaux bacheliers et bachelières qui doivent constituer leurs dossiers administratifs, parmi lesquels figure un spécimen de chèque CCP.

Ce dernier est indispensable pour le retrait de la bourse d'étudiant. Au niveau de chaque bureau de poste que nous avons visité, les quelques imprimés qui sont mis à la disposition des préposés au guichet à l'intention du public sont très vite retirés, avons-nous constaté. Au niveau des services d'Algérie Poste, cette tension s'explique par une rupture des stocks, mais également à cause du gaspillage des imprimés par les usagers.

Par ailleurs, il faut noter que la constitution du dossier administratif a été de tout temps un

casse-tête pour l'étudiant, car en sus de l'ouverture d'un compte courant postal (CCP), il faut retirer les extraits de naissance et autres documents, chose qui n'est pas aisée lorsque ce sont des milliers de demandeurs qui envahissent en même temps les mairies pour réclamer les dits documents, d'autant plus que le fichier de l'état civil n'est toujours pas informatisé. En attendant, ces milliers de nouveaux bacheliers doivent prendre leur mal en patience pour constituer leurs dossiers, pour enfin profiter de vacances méritées.

TIARET

## Mouvement dans le corps des magistrats

El-Houari Dilmi

Un large mouvement a touché la semaine dernière le corps des magistrats dans la wilaya de Tiaret. En effet, en présence d'un représentant de la chancellerie, des walis de Tiaret et Tissemsilt, des responsables civils et militaires et du corps de la magistrature, un nouveau procureur général, représenté en la personne de M. Bouanik Ali, qui occupait le même poste dans la

wilaya de Biskra, a été officiellement installé dans ses fonctions mardi dernier en remplacement de M. Foullane Med, affecté à la Cour suprême. Le nouveau président de la Cour de justice de la wilaya de Tiaret a été installé lors de la même cérémonie officielle. M. Mahdjoub Med, anciennement président de chambre près la Cour de justice de Sidi-Bel-Abbès, a remplacé à ce poste M. Achaachi Abdelwahab, affecté à la Cour suprême. Le tribunal de

Tiaret a connu lui aussi un changement avec l'installation de M. Benahmed Abdelmalek en qualité de président, en remplacement de M. Lounissi Abdelhamid, nommé conseiller à la cour de Tiaret. M. Benosman Choaïb, anciennement premier procureur de la République adjoint, a été nommé juge d'instruction près le tribunal de Tiaret en remplacement de M. Akrimi Saâd, nommé procureur de la République près le tribunal de Bordj Bounâama.

BÉCHAR

## Enfin des circuits pour les auto-écoles

Quatre nouveaux circuits d'auto-écoles seront réalisés au cours de l'année 2009 dans la wilaya de Béchar, apprend-on hier auprès de la direction du transport (DT) de la wilaya. Une enveloppe financière de 80 millions de dinars sera consacrée au secteur du transport pour la concrétisation de ces nouveaux circuits, dans le cadre de la modernisation des techniques de formation et d'obtention du

permis de conduire des différents types de véhicules, a précisé le directeur du transport de la wilaya de Béchar.

Ces circuits, qui répondent aux normes internationales, seront localisés au niveau des villes de Béchar, Béni-Abbès, Béni-Ounif et Abadla.

Ils permettront de mettre un terme au manque d'infrastructures de formation dans ces quatre grandes agglomérations de la wilaya et d'assurer une meilleure

prise en charge et un suivi des candidats, selon le même source. La formation et l'initiation à la conduite des véhicules dispensées par les auto-écoles de la wilaya se déroulent actuellement au niveau d'espaces et de sites non adaptés à ce type de formation, rappelle-t-on.

Une trentaine d'auto-écoles sont actuellement en activité dans la wilaya de Béchar, selon les statistiques de la direction locale du transport.

TLEMCCEN

## Une nouvelle escroquerie «à l'africaine»

Khaled Boumediène

Un phénomène bien particulier s'est répandu chez nous ces derniers temps. Son ampleur a pris des proportions graves. Il s'agit de réseaux d'escrocs africains qui, via internet, entrent en contact avec des «chateaux» souvent en quête de rêve, et ce dans le but de leur soutirer de l'argent en usant de subterfuges originaux. Généralement, les malfaiteurs se présentent en tant que fils ou filles de dignitaires africains, avec des comptes bancaires bien conséquents. Mais pour une raison ou une autre, ils auraient besoin de liquidités pour accélérer les démarches de transfert. Et bon nombre de nos concitoyens sont tombés dans le piège.

C'est ce qui est arrivé à une citoyenne de Hennaya, lorsque deux Maliens, débarqués à Oran depuis trois mois, avec des certificats de demandeurs d'asile du Haut commissariat des réfugiés falsifiés, dans le but de joindre légalement la péninsule ibérique, lui ont fait croire que

des bénéfices inestimables l'attendaient. Sur internet, l'un d'eux se faisait passer pour l'épouse de l'ancien ministre des Finances de Somalie. «C'est avec plaisir que j'offre mon écriture.

Je suis l'épouse de l'ancien ministre des Finances de Somalie. Mon mari a été assassiné en raison de problèmes politiques en Somalie. Et avant sa mort, il a obtenu un contrat du gouvernement pour une somme d'argent très importante. Mais je ne peux pas vous dire le montant de l'argent dans cette lettre à cause de mes problèmes actuels», écrivent les deux escrocs dans une lettre adressée le 30 juin à cette femme de Hennaya.

Suspectant une escroquerie, cette citoyenne alla tout raconter aux agents de la police judiciaire de Hennaya, qui ont pu mettre au clair toutes les péripéties de cette affaire. Il s'est avéré que ce sont deux Maliens qui se sont installés dans un hôtel à Oran. Et que les documents du HCR en leur possession étaient falsifiés.

SIDI-BEL-ABBÈS

## Du nouveau pour l'aérodrome

M. Kadiri

Selon le SG de l'association, M. Hallam Morsli, du nouveau est à signaler du côté de l'aéro-club, où un conclave est prévu aujourd'hui entre, d'une part, un émissaire de la direction de l'aviation civile et de la météorologie et la direction des transports de la wilaya, et d'autre part, les membres de l'aéro-club de Sidi-Bel-Abbès pour évaluer les exigences à la réhabilitation de l'aérodrome. Selon le président et le SG, tous deux convoqués à cette importante réunion, une feuille de route devra être dégagée lors de cette réunion. Il y a lieu de signaler que le directeur de l'aviation civile a lui-même remarqué que la piste de l'aérodrome était en bon état et répondait aux normes requises pour accueillir les avions de faible tonnage, et ce lors de la récente visite officielle du ministre des Transports à l'aérodrome.

Il est utile de rappeler que Sidi-Bel-Abbès, dont les traditions aéronautiques ne sont pas à démontrer, possède l'un des meilleurs aérodromes, si ce n'est l'état de dégradation des hangars qu'il faut retaper et les infrastructures de base qu'il faut rénover, souligne le SG de

l'aéro-club. Ces infrastructures, qui sont restées inexploitées tout au long des années 90, ont subi des dégradations par manque d'entretien.

On signale le lancement de la réfection du foyer principal pouvant accueillir les élèves et un grand nettoyage des lieux (désherbage et nettoyage) avec l'aide de l'APC et de l'intervention du chef de la daïra de Sidi-Bel-Abbès. S'agissant de la clôture de l'aérodrome, elle est prise en charge par l'EGSA Oran.

Un autre point qui sera soulevé au cours de la réunion d'aujourd'hui, indique le président de l'aéro-club, M. Sahraoui Habib, concernera l'affectation et/ou la désignation d'un instructeur commissaire de vol officiel. A ce jour, plusieurs instructeurs bénévoles désirent activer au sein de l'aéro-club, mais il est souhaitable d'en désigner un pour faire face à la demande de jeunes voulant adopter le métier de pilote ou de mécanicien avion, souligne la même source. Celle-ci fait part de la réception régulière de demandes d'inscription pour le centre d'apprentissage de l'aéronautique par le biais du site (aeroclub-sba.net), d'ailleurs l'unique site parmi les aéro-clubs d'Algérie, indique la même source.

AÏN-TÉMOUCHENT/SIDI-BEL-ABBÈS

## Appel d'offres pour une nouvelle ligne ferroviaire

L'Agence nationale d'études et de suivi de la réalisation des investissements ferroviaires (Anesrif) a lancé un avis d'appel d'offres national et international pour la réalisation de l'étude relative à une nouvelle ligne ferroviaire électrifiée reliant Aïn-Témouchent à Sidi-Bel-Abbès. L'appel d'offres porte notamment sur la réalisation de l'étude d'avant-projet détaillé (APD) de cette nouvelle ligne de 60 km pour une exploitation à 160 km/h, selon l'avis

d'appel publié hier. Les critères relatifs à l'offre technique stipulent que les bureaux d'étude ou groupements de bureaux d'études soumissionnaires devront se prévaloir d'un capital expérience dans les études ferroviaires, appuyé par au moins une étude similaire réalisée au cours des cinq dernières années. Les soumissionnaires devront déposer leurs offres avant le 12 septembre 2009, date de l'ouverture des plis techniques et financiers.

BLIDA

## La rage refait son apparition



T. Mansour

Alors que toutes les dispositions sont prises pour éviter les maladies à transmission hydrique ou les intoxications alimentaires, les meutes de chiens continuent de se déplacer à travers tous les quartiers des villes, s'attaquant aux passants et même aux autres chiens attachés. Et, bien entendu, il s'en trouve qui finissent par attraper la rage avant de la transmettre aux autres, puis aux êtres humains. C'est ce qui est arrivé dans un quartier de la ville de L'Arba, il y a quelques jours,

quand un enfant d'environ 15 ans a été mordu par un chien appartenant à un voisin. Le chien fut abattu et son cadavre transféré vers l'Institut Pasteur où les tests de présence de la rage ont été positifs. L'enfant a reçu son vaccin antirabique et sa vie n'est pas en danger, mais les meutes de chiens continuent de se déplacer librement, surtout à la tombée de la nuit, sans que rien ne soit fait pour les abattre et éviter ainsi toute transmission de la rage vers d'autres animaux ou vers les habitants. Contacté, le P/APC nous informa qu'une demande d'autorisa-

tion et de fourniture de cartouches a été transmise à la wilaya et que «nous attendons toujours aussi bien l'autorisation que les cartouches pour les fusils de chasse», a-t-il tenu à préciser. Espérons donc que l'administration oublie un peu sa lenteur et se rappelle qu'il y a des risques pour les habitants, non seulement pour ceux de L'Arba mais aussi pour les autres communes où les citoyens rapportent qu'il y a des dizaines de meutes de chiens qui circulent dans tous les quartiers, attaquant les passants, leur occasionnant souvent des blessures.

## Le RND rassemble ses troupes

Alors que, traditionnellement, c'est l'université d'été qui est organisée pour débattre d'un sujet d'actualité, le Rassemblement national démocratique (RND), a préconisé trois rencontres régionales dont le thème portera sur l'emploi des jeunes. La rencontre régionale centre, qui s'est tenue jeudi et vendredi à Blida, a rassemblé des représentants de 11 wilayas du centre et a été présidée par M. Abdelkrim Harchaoui, ancien ministre des Finances et membre de la direction nationale du parti. Tenue à la salle de conférences de l'institut de la formation professionnelle, cette rencontre a vu une forte participation de cadres politiques, d'élus, de militants et de jeunes du parti, ce qui leur a permis de prendre part au débat et de demander des explications après chaque exposé, présenté par spécialiste en la matière. Dans son allocution d'ouverture, M. Harchaoui a fait une rétrospective des différentes étapes que le pays a traversée au cours des deux dernières décennies sur les plans politique, social et économique tout en

mettant en exergue la crise de 1986 qui, a-t-il affirmé, a constitué un début d'une période très difficile pour les Algériens. S'agissant du choix du thème de ces conférences régionales, l'ancien ministre des Finances a rappelé que «la crise qui secoue actuellement le monde est aussi grave que les précédentes, et a mis à genou l'industrie de plusieurs». Il continua en soulignant que «le RND demeure préoccupé par la situation dans le monde et que parmi ses préoccupations l'emploi demeure une de ses priorités, et c'est la raison pour laquelle nous avons prévu ces rencontres en faisant participer nos militants au débat». Il rappela que lors de la campagne pour l'élection présidentielle, 140 messages ont été retenus et que les élus de la nation ont réussi à les inclure dans le programme de développement du pays. Plusieurs interventions sur l'emploi, le chômage et la relation entre l'éducation, la formation et l'emploi ont été faites par des spécialistes et qui ont fait l'objet de débats francs et pertinents de la part des militants, surtout les jeunes.

D'ailleurs, à la fin des débats plusieurs suggestions ont été faites par les participants et ont été retenues par les responsables du parti présents à cette conférence régionale. Les recommandations adoptées vendredi en fin de matinée ont été précédées d'une intervention de M. Harchaoui qui s'est félicité du niveau des débats avant de rappeler que l'économie du pays ne pourra connaître la dimension espérée que par ses nationaux. Il affirma que la politique de l'OMC ne défend que les intérêts de l'occident, et rappela que les pays non industrialisés avaient réclamé l'ouverture du marché agricole voilà une dizaine d'années, mais la partie d'en face n'a jamais accepté pour des raisons économiques. Il termina son allocution en déclarant que la politique de tout import qui nous est imposée a provoqué une montée de chômage très forte et que nous devons faire preuve de créativité pour y faire face, avant d'exhorter les élus de son parti à toujours rester à l'écoute des préoccupations des citoyens.

T. M.

BOUMERDÈS

## Trois morts sur les routes

K. R.

Durant le week-end dernier, le terrorisme routier a encore fait parler de lui dans la wilaya de Boumerdès. En effet, 3 morts et 8 blessés ont été enregistrés ce week-end sur les routes du littoral, notamment à Sbi-

rat où un accident de la circulation a coûté la vie à 1 personne tandis que 2 blessés ont été admis à l'hôpital de Thénia suite à une collision.

D'autre part, une mère (D.W) et son fils (Z.B) ont été victimes d'un grave accident de la circulation au niveau de la route me-

nant de Bordj Menaïel à Cap-Djinet. Même scénario que celui du sinistre de Sbirat le conducteur a perdu le contrôle de son véhicule, une Maruti qui s'est retrouvée face à face avec une Golf. Le jeune est décédé sur le coup tandis que sa mère est morte à son arrivée à l'hôpital.

ALGER

## «L'Afrique, des ténèbres à la lumière»

Le film documentaire «L'Afrique, des ténèbres à la lumière», diffusé vendredi soir à Alger, se veut une dénonciation du drame de l'impérialisme, construit par touches successives à travers une histoire chronologique narrée avec un discours plutôt intellectuel et affectif.

Le documentaire (1h15 min), produit par le ministère de la Culture et co-réalisé par Lamine Merbah et Ali Beloud en 2009 à l'occasion du Panaf, raconte l'histoire du dépeçage et du pillage du continent africain, berceau de l'humanité, par l'impérialisme occidental en remontant à la fin de la période médiévale coïncidant avec la naissance du pré-capitalisme. C'est ainsi que trois continents vont faire une rencontre «désastreuse», pour l'Afrique, l'Asie et l'Amérique et «intéressante» pour les Européens, selon le co-réalisateur du documentaire, M. Beloud.

Un rapport de «prédation» s'établit quand le continent africain rencontre le continent européen, lequel était en plein boom sur le plan économique. Il en est de même pour la rencontre avec l'Amérique, marquée par les massacres des Indiens. Avec ce massacre (des Indiens), les Européens allaient être confrontés au problème du manque de main-d'oeuvre et c'est ainsi qu'ils vont «importer» des esclaves pendant quatre siècles, période appelée également la traite des noirs.

A l'époque, les Européens étaient contraints de contourner la barrière ottomane (nord de l'Afrique) afin de pouvoir atteindre les Indes pour ramener les esclaves, ces derniers étant devenus pour eux une «marchandise intéressante». De là est né le commerce triangulaire avec les marchandises de pacotille ramenées en Europe pour corrompre les chefs africains et les échanger contre des esclaves revendus en Amérique. Au cours de cette traite des esclaves, il y a eu des résistances africaines longues et difficiles contre les régimes impériaux de France, de Grande-Bretagne et à un degré moindre de

l'Allemagne et du Portugal. Cette résistance qui a duré des siècles jusqu'aux années 1960, a été mise en valeur par ce documentaire. Ce documentaire, fruit de six mois de travail et de recherches historiques, est truffé d'images inédites comme celles de Messali Hadj, un des pères du Mouvement national en Algérie, ou de Nelson Mandela de l'ANC (African national congress d'Afrique du Sud), venu clandestinement en Algérie où il s'est été entraîné. Le documentaire s'est également basé sur des témoignages de personnalités algériennes ayant soutenu activement les mouvements de libération en Afrique. Pour ce qui est de la collecte des archives, M. Merbah a reconnu qu'il était «difficile» de les trouver au niveau de la télévision algérienne, laquelle «ne dispose pas de copies originales».

Il a fait savoir que c'est à l'Institut national des archives (INA, France) qu'il a pu se procurer la documentation nécessaire à la réalisation de son film-documentaire. «Nous avons fait des tentatives vaines en Egypte et en Afrique du Sud notamment, mais c'est à l'INA que nous avons pu trouver des archives à 8 euros la seconde pour une seule diffusion durant le Panaf et une autre à la télévision algérienne, avec un coût total de 16.000 euros», a-t-il précisé.

Pour M. Merbah, il s'agit de montrer aux nouvelles générations les souffrances du continent, affirmant que «contrairement au discours développé actuellement, l'Europe ne doit pas aider l'Afrique, mais c'est l'Europe qui est endettée par cinq siècles de prédation et demeure redevable du plus grand nombre de cadavres que l'humanité ait connus», a-t-il dit, paraphrasant ainsi le poète et écrivain Aimé Césaire qui a développé le concept du Mouvement de la Négritude.

La ministre de la Culture, Mme Khalida Toumi, ainsi que plusieurs cinéastes et professionnels du cinéma ont assisté à la projection de ce documentaire.

TIZI OUZOU

### Deux morts dans un accident de la route

Un accident s'est produit tôt le matin du samedi vers 5h30 du matin sur la RN 25 à hauteur de la commune de Tirmintine, relevant de la daïra de Draâ Ben Khedda, 15 km au sud-ouest de la wilaya de Tizi Ouzou, faisant deux morts, apprend-on auprès de services de la Protection civile. A l'origine de ce drame routier, le dérapage d'un véhicule léger de marque Golf non loin d'une station-service se trouvant sur cette route. Le conducteur et son accompagnateur sont tués sur le coup. Les victimes G. Massinissa et N. Ali étaient respectivement âgées de 29 ans et 25 ans. Une enquête a été ouverte par les services de sécurité pour déterminer avec exactitude les circonstances de cet accident.

### Deux cadavres repêchés des eaux

Les éléments de la Protection civile ont repêché hier, samedi, peu avant 09 heures du matin, un corps sans vie d'un jeune d'une retenue colinéaire située à la périphérie de la ville de Fréha 30 km à l'Est du chef-lieu de la wilaya de Tizi Ouzou. Le corps de la victime, âgée de 24 ans, et dont son nom répond aux initiales L.K, a été déposé à l'hôpital de Azaga et une enquête a été ouverte pour élucider le drame.

Par ailleurs, dans la nuit du jeudi à vendredi, le corps d'une femme a été retirée d'un puits à Aïn Bouaddou dans la région des Ouadhias (90 km au sud-est de Tizi Ouzou), par les services de la Protection civile. La victime était âgée de 57 ans.

Naït Ali. H

### Horaires des prières pour Alger et ses environs

26 rajeb 1430

El Fedjr 03h57	Dohr 12h54	Assar 16h44	Maghreb 20h07	Icha 21h43
-------------------	---------------	----------------	------------------	---------------



## SOUK AHRAS

### Le nouveau marché pose déjà problème

Six petits mois après sa réouverture intervenue en janvier de l'année en cours, le principal marché couvert des fruits et légumes de la ville de Souk-Ahras fait tristement banquette.

A. Gatouchi

Ainsi, le lourd investissement qu'a généré sa restauration suite à l'incendie qui s'y est déclaré en avril 2008, a carrément tourné au fiasco. Et une illustration, encore une, de l'argent public jeté, consciemment ou inconsciemment - cela reste à prouver en principe - par les fenêtres défoncées de la République. Les deux milliards de centimes investis par le Trésor public sont donc partis en eau de boudin auxquels s'ajoutent les 125 millions de centimes dépensés par la commune au titre des travaux engagés pour l'alimentation électrique des lieux. Ce triste et regrettable constat n'a paradoxalement pas donné lieu à la moindre réaction de qui de droit, comme si cet acte éminemment avéré de gestion maldroite des affaires de la Cité, relevait de l'ordre naturel des choses. Pourtant, la réalité est toute autre. Une structure restaurée à coups de milliers de dinars se doit d'être rentabilisée au retour, ça c'est élémentaire. Or, à quoi assistons-nous, s'agissant du présent cas de figure ? A une forme aboutie d'impuissance et surtout d'incompétence vis-à-vis d'une situation que le bon sens seul aurait suffi à régler en un rien de temps. Car, si les 101 locataires du marché ont décidé presque à l'unisson de quitter les lieux - il reste à peine une dizaine de locataires qui font de la résistance -, c'est

parce que les pouvoirs publics n'ont pas respecté leur engagement initial de faire la chasse, comme convenu, aux vendeurs informels et donc illicites qui gravitent autour du marché faisant de l'ombre à ceux qui s'acquittent régulièrement de leurs charges. Las d'attendre indéfiniment un sur-saut qui n'est pas venu et qui ne viendra certainement jamais, les marchands ont décidé d'abandonner leurs stands et d'aller voir ailleurs, c'est-à-dire, intégrer le circuit illégal fortement recommandé en Algérie et qui attire les consommateurs aguichés par quelques dinars en moins et des quantités de microbes en plus. Car, à voir dans quelles conditions pénibles et inimaginables se font les courses des citoyens, en partie responsables de cette détérioration, il y a fort à parier qu'il existe à Souk-Ahras de nombreux foyers d'épidémie non décelés. Et, il y a de quoi nourrir toutes les appréhensions, à voir la viande fraîche ou prétendue telle, vendue à la criée dans des bassines noires d'insalubrités, les fruits et légumes étalés sur le sol crasseux, le poisson et les abats envahis par les mouches et exposés sur des plats moisis, la benne à ordures placée à l'épicentre et qui dégage des odeurs qu'un être humain normalement constitué ne supporterait pas une seconde. A voir toutes ces scènes atroces et horribles d'incivilité et de rétorsion, on en arrive à oublier que nous sommes en

2009, que des autorités compétentes existent, que des réseaux de contrôle de la qualité existent et, enfin, qu'un peuple flirte en permanence avec les dangers les plus insoupçonnés. Surtout que ces mêmes images se reproduisent un peu partout, à Souk-Ahras. Le maire de la ville à qui nous avons soumis cette déplorable situation a répondu : « je partage tout à fait ce constat. Il y a, quelque part, faille. On devait délocaliser les revendeurs parasites, mais on ne l'a pas fait. Mais il faut savoir aussi que l'APC n'est pas seul acteur sur scène, il y a d'autres intervenants qui doivent s'impliquer ». Il faut reconnaître que cette déclaration vaut ce qu'elle vaut mais qu'elle n'est pas décisive.

Elle ne fait pas avancer les choses, au contraire. Elle donne aux informels de tous les bords un quitus pour développer leurs activités en toute impunité et aiguïser leurs armes en perspective du mois sacré où tous les coups deviennent permis.

Voilà donc la genèse d'un marché retapé à coups de millions pour être ensuite abandonné, comme sont abandonnés ses locataires.

N'est-ce pas là, l'expression d'un gaspillage de haute facture dont sont responsables plusieurs intervenants mais qui n'est assumé par personne ? Le poisson continuera d'être noyé aussi longtemps que durera l'impunité mère de tous les excès, de toutes les dérives.

## EL-TARF

### Les habitants de Bouhadjar préfèrent la forêt

De nombreux habitants de la localité de Bouhadjar (El-Tarf) et de ses environs rejoignent quotidiennement le col du M'cid tout proche, histoire de fuir, l'espace de quelques heures, la vague de chaleur qui sévit actuellement dans la région.

Trônant à quelques encablures de Bouhadjar, à mi-chemin entre les wilayas d'El-Tarf et de Souk-Ahras, ce col, culminant à 1.100 m d'altitude, est très prisé, notamment par les familles n'ayant pas la possibilité de se rendre à la plage, en raison de sa fraîcheur vivifiante, de ses espaces ombragés et ses multiples sources coulant abondamment d'une eau claire.

Munies de tout « l'arsenal » du pique-nique, viande grillée, merguez, salades, légumes préparés et autres fruits de saison, ces familles profitent pleinement, à longueur de journée, de la fraîcheur avant de regagner, complètement requinquées, leur domicile au coucher du soleil. La richesse de la composante floristique, telles que les formations herbacées, arbustives, arborées et herbacées, et la couverture végétale, variée et très évoluée, ont attribué à cet espace forestier un intérêt touristique remarquable aussi bien

pour sa beauté que pour son importance écologique et les richesses qu'il recèle. Le col du M'cid, site féérique et envoûtant, renferme en effet des « curiosités » à même de booster le développement du tourisme de montagne, pour peu qu'elles soient mises en valeur.

Tandis que les hommes s'affairent à dissenter autour de sujets divers, faisant et refaisant le monde, ou s'adonnent à d'interminables parties d'échecs, les femmes, contentes de se retrouver entre elles, papotent tout leur soul, surveillant distraitement les floppées d'enfants fourmillant aux alentours.

Des enfants auxquels les élus locaux ont pensé en installant à leur intention, chicanes, toboggans, balançoires et autres jeux littéralement pris d'assaut jusqu'à la tombée de la nuit.

De par sa position stratégique entre deux wilayas frontalières et devant l'intérêt qu'il commence timidement - à susciter, le col du M'cid pourrait donner lieu, selon des visiteurs, à des aménagements « utiles et rentables » comme les sentiers pour randonnées pédestres ou des circuits de découvertes scientifiques.

## OUM EL-BOUAGHI

### Des ordinateurs pour les lauréats scolaires

R. Benmecheri

C'est sur un air de fête que le vaste Auditorium de l'Université Larbi Ben M'hidi vient d'abriter la cérémonie de remise de prix aux lauréats des différents examens (BAC, BEM, 5ème). Beaucoup de monde a été convié à cette manifestation entre wali, exécutif, directeur de l'Education, élus locaux, lauréats scolaires et leurs parents. La palme revient aux trois meilleurs éléments au Bac (Lelou Ya-

coub, Zaidi et Abou Saïda), qui ont bénéficié d'ordinateurs portables. Les autres lauréats avec d'autres moyennes au Bac se sont vus offerts des ordinateurs. Les trois lauréats au BEM (Djouani Nawel, Merakchi Anissa et Gharbi Rym) avec une moyenne de plus de 18/20 ont eux aussi bénéficié d'un ordinateur. Enfin, les trois potaches pour le passage en 1re AM à savoir Gawas Nabil, Layache et Aoun Nabil ont bénéficié aussi du même cadeau. Néanmoins, l'intervention du

wali et du directeur de l'Education ont été des plus encourageantes malgré le taux des mentions en baisse dans la wilaya aux différents examens pour cette année. Rappelons que le taux au Bac est de 26,43 %, classant la wilaya d'Oum El-Bouaghi à la 41ème place. Le pourcentage des candidats libres a connu lui aussi un fléchissement atteignant cette année le taux de 23,99 %.

On argumente le niveau faible des candidats issus de l'ancien système de l'école fondamentale.

## MILA

### Cap sur les plages

B. Bouselah

Dans le cadre du développement du tourisme culturel et récréatif, l'ODET de Mila, en collaboration avec la DJS, a mobilisé l'ensemble de ses structures pour cibler le maximum de jeunes. Ainsi, plus de 7.100 jeunes goûteront au plaisir de la mer dans le cadre du plan bleu qui s'étale du 1er juillet au 18 août au niveau des plages d'El-Kala, Jijel, Skikda et Béjaïa.

Dans la même veine, les jeunes originaires de 16 communes déshéritées, âgés de plus de 12 ans soit 160 jeu-

nes qui seront accueillis du 18 juillet au 30 juillet dans les auberges de Mila et Chelghoum Laid. D'autre part, le programme jumelage inter-wilaya prévoit, quant à lui, l'accueil de 50 jeunes en provenance de Biskra et Bouira. Les jeunes de Mila se rendront, quant à eux, dans la ville d'Oran du 10 août au 18 août.

A rappeler que l'auberge de Ferdjioua va entrer en fonction dans les prochains jours. Signalons par ailleurs que le bassin de natation du CSP de Télighma sera de nouveau mis à la disposition des jeunes, une fois que l'ADE aura procédé à son remplissage.

## BATNA

### Des projets pour les jeunes

La wilaya de Batna sera dotée de « plusieurs infrastructures sportives » inscrites dans le cadre du programme quinquennal 2010-2014, visant à promouvoir l'activité sportive, a annoncé le responsable local en charge du secteur. La réalisation d'un « complexe d'entraînement de haut niveau » destiné aux élites sportives nationales figure en tête des projets structurants que compte réceptionner le secteur de la Jeunesse et des Sports dans la wilaya des Aurès, a-t-on indiqué. Une enveloppe de 3 milliards de dinars a été mise en place pour financer ce projet qui sera réalisé à Djebel El-Mahmal dans la commune d'Oued Taga. Les stades Seffouhi et Chaoui, situés au chef-lieu de wilaya seront

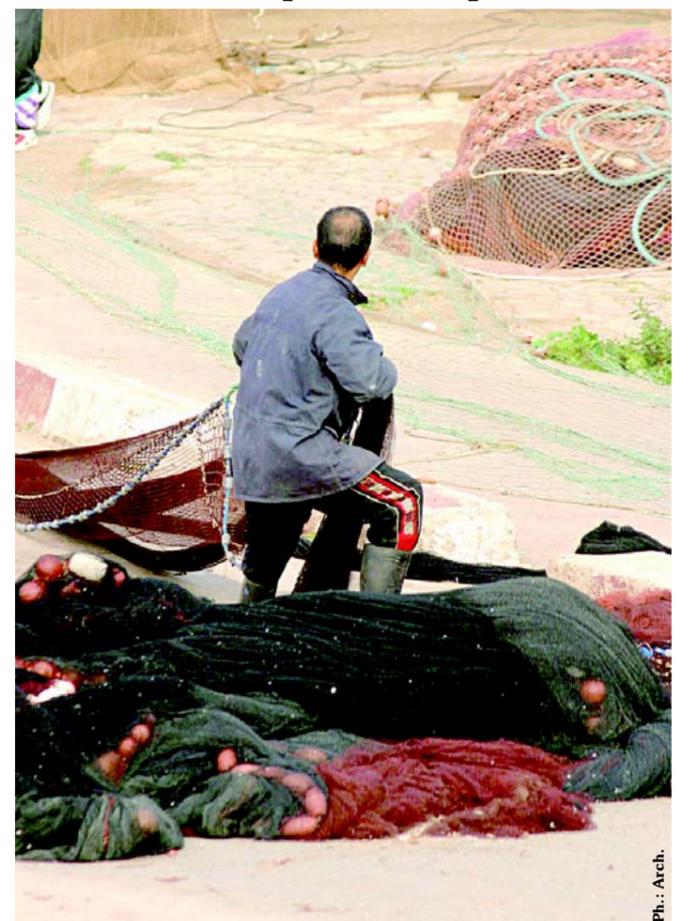
transformés en centres de formation pour les jeunes talents en attendant la création d'infrastructures sportives dans les différents daïras de la wilaya, pour lesquelles des études techniques ont été « effectuées et achevées », a-t-on fait savoir.

Un stade avec terrain gazonné, d'une capacité de 500 spectateurs, des auberges de jeunes, des salles omnisports, des piscines couvertes et des complexes sportifs de proximité (CSP), seront également réalisés dans le cadre de ce programme. Le secteur de la Jeunesse et des Sports de la wilaya de Batna table sur la création « d'au moins une infrastructure sportive par commune », suivant les besoins exprimés par les jeunes, a-t-on souligné,

rappelant que les « sommes conséquentes » injectées au titre des programmes de développement du secteur de la Jeunesse et des Sports, estimées à quelque 4 milliards de dinars, ont permis la réalisation de 263 structures sportives en plus de la conduite de plusieurs opérations de réhabilitation et de mise à niveau de structures relevant de ce même secteur. L'aménagement et la réalisation d'infrastructures sportives a eu un « impact certain » auprès des jeunes de la wilaya de Batna, comme en témoigne le nombre d'adhésions dans des clubs sportifs et autres infrastructures culturelles, qui est « monté » de 15.000 adhérents en 2007 à plus de 21.000 au mois d'avril dernier, a-t-on fait observer.

## EL-KALA

### Du nouveau pour les pêcheurs



Ph.: Arch.

A. Ouelaa

Confrontés depuis toujours à de multiples problèmes, qui vont de ces pannes fréquentes à ces pièces de rechange qui coûtent les yeux de la tête à cause de la vétusté de leurs embarcations et autres équipements comme les filets, les pêcheurs de la ville d'El-Kala quelle que soit leur importance, du simple marin-pêcheur aux armateurs, se sont réjouis, la fin de la semaine dernière, de l'accord passé entre la GAM assurance et leur chambre représentée par son président et les membres qui la composent, en présence d'un officier de la station maritime des gardes-côtes.

En effet, par le passé, le document représentant seulement la partie civile ne représentait pas grand-chose en cas de pépins et permettait juste de sortir en mer. Mais, cet accord avec l'option tous risques offre de nombreux avantages aux marins-pêcheurs, selon M. Nazim, directeur du réseau de la GAM, qui se résume comme suit : facilité de paiement, remboursement rapide et une participation financière c'est-à-dire, qu'un peu d'argent est remis à la chambre sans oublier des conventions adaptées à la clientèle.

Enfin, outre l'ouverture d'un bureau, il appartient à la chambre de désigner un gestionnaire.

## Dissensions à l'APC de Constantine

Un climat tendu a plané, hier, sur la session extraordinaire de l'APC de Constantine.

A. Zerzouri

Presque expéditive, cette rencontre consacrée exclusivement à l'adoption du budget supplémentaire (passée comme une lettre à la poste), d'une valeur dépassant les 138 milliards de centimes, qui a été clôturée moins de deux heures après son ouverture, a révélé toutes les amertumes et dissensions qui déchirent le groupe du FLN au sein de l'assemblée communale de Constantine.

Dans ce groupe, le débat est ailleurs, et plus personne n'ose regarder l'autre en face, notamment le maire, le docteur Chibane Abdelhamid en l'occurrence. Et pour cause: le P/APC est sur la sellette depuis la signature d'une motion de retrait de confiance, paraphée par les 12 élus de sa formation politique et déposée par ces derniers au niveau de la mouhafadha de Constantine. Les élus locaux du parti FLN au sein de la municipalité de Constantine sont arrivés au consensus qui place le maire sur la voie de sortie et son remplacement par un autre, dont le nom n'a pas été divulgué officiellement et publiquement, même si l'on avance de part et d'autre que l'actuel vice-président chargé de la santé, de l'hygiène et de l'assainissement, le docteur Arab Nadjib, est tout désigné pour succéder

au docteur Chibane Abdelhamid. Cependant, faut-il le souligner, les jeux ne sont pas pour autant faits. L'APC de Constantine qui compte en son sein 33 élus locaux, demeure ouverte aux batailles des coulisses, vu sa composition hétéroclite de différents horizons politiques, n'accordant aucune majorité au FLN qui avec 13 élus se doit de composer avec d'autres formations pour arriver à ses fins. Même si un accord tacite a été conclu entre les 12 élus du FLN et les 20 autres de différentes couleurs politiques, qui ont selon certains aveux jeté la balle dans le camp du FLN pour ce changement à la tête de la mairie, il n'en demeure pas moins que les tractations battent le plein sur le pavé de l'hôtel de ville.

Approché hier à l'issue de la tenue de cette session extraordinaire, le P/APC confirmera d'un air plein de dépit l'existence d'une pétition proposant son éviction du poste de maire et signée par les 12 élus de sa formation politique, mais ne s'avouera pas vaincu pour autant. «Je passe à l'offensive», lancera-t-il. Ajoutant que toute cette agitation cache mal une volonté de l'écarter de la course au sénat, dont les élections par le corps des grands électeurs sont prévues au mois de décembre prochain. La fièvre du fauteuil sénatorial s'empare de la scène politique locale, augurant d'une chaude rentrée sociale.

## 50 mineurs placés auprès du SOEMO La délinquance inquiète

A. El Abci

Du premier janvier au 30 juin de l'année en cours, 50 enfants mineurs délinquants des deux sexes qui ont à leur actif plusieurs délits, ont été placés par les autorités judiciaires auprès du service d'observation et d'éducation en milieu ouvert (SOEMO), dépendant de la direction de l'action sociale (DAS) de Constantine. Ces enfants sont originaires pour la majorité d'entre eux de la ville des ponts et d'El-Khroub, et d'autres de la ville de Zighoud Youcef.

En moyenne, ces dernières années, les placements s'élèvent de 120 à 130 jeunes auteurs de différents délits, tels les vols, les vols qualifiés, agressions physiques, etc., ou pour danger moral encouru, signalé par le père ou la mère du délinquant.

Selon le responsable de la cellule de communication de cette administration, le phénomène de la délinquance impliquant des garçons, mais de plus en plus de filles, âgés entre 14 et 18 ans, prend de l'ampleur à l'échelle de la wilaya et ce, au vu du nombre grandissant des cas de demande d'enquête ou de placement de ces derniers auprès du service SOEMO de l'action sociale, par le juge d'instruction ou le juge des mineurs.

Selon le même responsable, «le SOEMO compte un effectif composé de deux psychopédago-

gues, de onze éducateurs spécialisés et de deux éducateurs, qui sont les interlocuteurs des autorités judiciaires pour l'accueil et la prise en charge de cas de mineurs en difficulté qui leur sont soumis». Il peut être saisi par le juge d'instruction ou par celui des mineurs, pour un placement ou pour une simple enquête sur le délinquant concerné qui est laissé dans ce cas «en liberté complète». En plus de cette mission qui demeure la principale activité, l'équipe du SOEMO est chargée également de la récupération des sans-abri et des mendians en vagabondage dans les villes de la wilaya et ce, depuis deux ans environ. Et notre interlocuteur de poursuivre «le processus de prise en charge du mineur remis par la justice consiste, une fois déclenché, en la désignation d'un éducateur dit «délégué de la liberté surveillée», chargé du suivi de l'enfant placé, suivi qui se fait aussi bien au domicile de celui-ci qu'à son école ou son travail, etc., restant en tout cas en contact tout le long de la période fixée par le juge». Et de préciser «à un mois de l'achèvement de cette période, un rapport est fait par le délégué où figurent son appréciation ainsi que ses propositions, qui peuvent consister en une mainlevée ou en une recommandation d'un autre placement dans un centre spécialisé de rééducation (CSR) pour mineurs dépendant de la tutelle ministérielle».

### Huit blessés dans une collision

Huit personnes, dont deux jeunes enfants âgés de 4 et 5 ans, ont été blessés dans un spectaculaire accident survenu, vendredi dernier vers midi, à la traversée d'un pont au lieu-dit «Gantra Kahla» près de la ville de Hamma Bouziane. Deux voitures se sont violemment heurtées à cet endroit et l'une d'elles une «Ibiza» s'est retrouvée, après le choc, au fond de la rivière qu'enjambe ce pont. Les huit passagers parmi les occupants qui ont été blessés, ont d'abord reçu les premiers secours sur place, avant d'être évacués vers les urgences chirurgicales du centre hospitalo-universitaire de Constantine. La brigade de gendarmerie de la ville a ouvert une enquête pour déterminer les causes de cet accident.

### Découverte d'un corps dans un appartement

Le corps sans vie d'un certain M.A., âgé de 55 ans, dans un état de décomposition très avancé, a été découvert, vendredi aux environs de 15 heures, à l'intérieur d'un appartement situé au lieu-dit «Arth Bouzahzah» dans la cité d'El-Guemas. Alertés, les pompiers se sont rendus sur les lieux pour les constats d'usage et évacuer le corps vers la morgue du CHU. Les services de police, alertés, ont déclenché une enquête pour déterminer la cause de ce décès.

### Un arrêt pour... pastèques

Une altercation survenue entre des chauffeurs de bus et des propriétaires de camionnettes chargées de pastèques a failli dégénérer, hier, dans la station de bus du rond-point de Ziadia. En effet, les camionnettes occupaient l'aire de stationnement et les bus ne pouvaient s'arrêter pour prendre en charge les usagers. Des chauffeurs ont arrêté leurs véhicules et invité les indus occupants à évacuer les lieux pour qu'ils puissent travailler. De fil en aiguille, le ton est monté car aucun des propriétaires vendeurs de pastèques n'a voulu quitter les lieux. La situation aurait dégénéré n'était-ce l'intervention des usagers. Après une dizaine de minutes de palabres, la station s'est retrouvée surchargée de véhicules qui ont fini par bloquer la rue. Finalement, les bus ont été se garer quelques dizaines de mètres plus loin.

### La mercuriale en folie

Après les volailles, les fruits et les légumes, c'est au tour de la viande rouge de prendre l'ascenseur. Selon les clients qui se sont rendus aux boucheries de la ville ou celles des marchés couverts du centre, «les prix augmentent sournoisement». Ainsi, il a été constaté hier matin que la viande de mouton coûtait 650 dinars le kilo contre 550 et même 450 en juin, soit une augmentation de 200 dinars en deux étapes. Le prix de la viande de boeuf est passé de 500 dinars à 600 dinars le kilo avec os et a dépassé les 900 dinars pour les parties nobles. «De quoi décourager les plus optimistes qui espéraient le maintien des anciens prix pour le mois sacré du Ramadhan», ont soutenu des ménagères. A. C.

## Départ d'une délégation algérienne pour la Chine



A. Mallem

«Notre pays, l'Algérie, se devait d'être présent à cette éclipse historique qui rentrera dans l'histoire comme la plus longue éclipse de ce siècle», a déclaré le professeur Mimouni, président de l'association Sirius d'astronomie, en ouvrant la conférence de presse organisée hier après-midi par son association dans la salle de délibération de l'APC de Constantine. En présence du président de l'APC, M. Chibane, des membres de la délégation et d'autres invités, le président de Sirius a expliqué «l'importance pour notre pays d'être représenté à cet événement scientifique qui va drainer des milliers de savants de par le monde». Il indiquera aussi que la «caravane scientifique» qui ira en Chine pour assister à l'éclipse du soleil qui se produira le 22 juillet prochain, prendra le départ de Constantine le 19 juillet à 00h30, ralliera d'abord la ville de Tunis par route avant de s'envoler pour Dubaï et, de là, elle prendra la correspondance directe pour la ville de Shanghai.

Comprenant onze personnes venues d'Alger, El-Oued, M'sila, Oran et Constantine, elle se compose d'univer-

sitaires et scientifiques, un avocat, un médecin, de jeunes amateurs d'astronomie qui n'ont pas hésité à payer eux-mêmes le déplacement, et, bien entendu, les trois lycéens lauréats du concours organisé le printemps dernier, dans les établissements du secondaire au niveau de la wilaya de Constantine, pris en charge par l'APC et enfin le lauréat du concours d'astronomie, une jeune de la ville d'El-Oued, dont le voyage a été pris en charge par le Centre de recherche en astronomie, astrophysique et géophysique (CRAAG) de Bouzaréah.

«Cette poignée d'Algériens, dira le professeur Mimouni, embarqués dans un périple de plus de 10.000 km de l'autre côté de la terre, pour un séjour de 5 jours, rejoindra les milliers d'astronomes, tant amateurs que professionnels, venus de tous les coins de la planète, qui se sont donné rendez-vous à Shanghai pour observer ce phénomène unique qui durera 6 minutes et 11 secondes, durant lesquelles le disque solaire sera voilé par la lune et le jour deviendra nuit». «Une vision sublime, inouïe, instants inoubliables !», soulignera ce professeur de physique qui sera à la tête de la délégation.

## 153 véhicules dérobés en deux ans

36 voitures touristiques de différentes marques ont été volées à Constantine depuis le début de l'année en cours, indiquent les services de la sûreté de wilaya lors d'une conférence de presse tenue hier autour des bilans d'activité durant l'année 2008 et le premier semestre de l'année 2009. Le vol de véhicules a marqué de son empreinte le registre des délits durant ces deux dernières années, où l'on enregistre la disparition de pas moins de 53 voitures en 2008 et 64 autres automobiles en 2007.

Ce sont généralement des filières bien organisées, dont les ramifications s'étendent à travers plusieurs wilayas, qui se spécialisent dans ce genre de méfaits, liés inévitablement au trafic de documents d'identification des voitures et à la vente de pièces détachées, car les voitures volées sont souvent désossées et vendues au détail à la clientèle, nous précisent un officier. C'est pour cela, d'ailleurs, que les traces des voitures volées sont très diffi-

ciles à suivre et rarement on arrive à les récupérer, ajoutera-t-il. A ce propos, on note que seulement 30 véhicules ont été récupérés, dont 8 durant le premier semestre de l'année en cours, sur les 153 voitures volées ces deux dernières années.

La police judiciaire indique pour sa part que l'année écoulée a été marquée par 1.818 agressions physiques et que près de 7.000 personnes ont été arrêtées durant cette même période suite à leur implication dans des délits et autres crimes, dont 1.817 individus parmi ces derniers ont été placés en détention préventive. Quant aux interventions en matière de lutte contre l'immigration clandestine, les services compétents enregistrent en 2008 l'arrestation de 34 étrangers pour séjours irréguliers. Et en matière de sécurité routière, le triste bilan des 930 accidents de la circulation durant ce premier semestre relève le décès de 25 personnes et 1.125 autres blessées. A. Z.

### ILS NOUS ONT QUITTES HIER

Khalfallah Larbi, 27 ans, CHU

Boussayed Omar, 17 ans, CHU

Boudebiza El Hadi, 86 ans, cité Daksi

Boubekri Khadra, 71 ans, CHU

### Horaires des prières pour Constantine et ses environs

26 rajeb 1430				
El Fedjr 03h45	Dohr 12h40	Assar 16h29	Maghreb 19h52	Icha 21h27



# Le Quotidien

## des LECTEURS

B. Bouhadjar - Nouveau CEM de Sidi Ben Adda

### Mme Midoun, un exemple pour nous tous

«Je connais une dame qui marche assez bien mais qui boite dès qu'on la regarde».  
(Montesquieu)

Le mois de juin est le mois des examens scolaires par excellence. Tout l'intérêt des élèves et parents se porte résolument sur leurs moissons. On s'y attarde longuement sur les taux de réussite et d'échec. On fait l'éloge des élèves. On loue leurs abnégations et les efforts qu'ils ont fournis durant toute l'année scolaire. On n'a qu'à voir les commentaires qui ont suivi les résultats du BEM à travers les colonnes de certains quotidiens durant la seconde moitié de ce mois.

Cependant, une lecture succincte de ces commentaires nous fait découvrir l'omission de la contribution précieuse du staff administratif et du personnel enseignant dans ces résultats. Pourtant, une grande partie de cette réussite dans beaucoup d'établissements dépend d'eux.

Il est toujours difficile de parler de quelqu'un surtout si on est saisi d'une profonde sensation de respect pour tout ce qu'il fait. L'exemple de Mme Midoun Saliha, directrice du CEM Emir Khaled de Aïn El-Kihel, établissement réputé pour ses excellents taux de réussite à chaque fin d'année, en est les plus frappants et les plus édifiants. Après avoir exercé le métier d'enseignante plus de décennies et demie se consacrant corps et âmes pour cette noble mission, elle se reconvertit pour un poste de direction. Depuis, elle n'a connu que deux établissements, le CEM Es-Sallam d'Aïn El-Kihel, où elle a réussi avec l'apport des enseignants, après un travail de longue haleine et une gestion méticuleuse, à le hisser à la seconde marche du podium au niveau de la wilaya, et le CEM Emir Khaled qui, depuis son arrivée, occupe les premières loges du podium avec, à chaque fois, des excellents taux de réussite à l'image du taux réalisé cette année 93,33 %, s'octroyant aisément et confortablement la première marche du podium au niveau de la daïra de Aïn Témouchent, puisque sur 181 élèves, 168 d'entre eux ont réussi à décrocher leur BEM.

J'ai eu l'occasion de connaître cette dame en 1998, et j'étais parmi les privilégiés qui ont eu la chance d'exercer leur métier sous sa direction pendant cinq belles années. Tous ceux qui l'ont côtoyé, la connaissent, sont séduits, fascinés par la manière avec laquelle elle exerce son métier. Ne dit-on pas que l'homme ne se définit pas par son métier mais par la manière dont il l'exerce ? Ils relèvent avec fierté son attachement constant à son travail et son enthousiasme indéfectible. Une femme en perpétuel mouvement, motivée, dynamique et possédant un sens de responsabilité exemplaire, conditions nécessaires pour exercer tout poste de responsabilité et que, malheureusement, beaucoup de nos dirigeants, en ces temps-ci, y font faillite.

Les portes de son établissement sont toujours grandes ouvertes à toute manifestation et à toute initiative venant de la part de ses élèves, de ses enseignants ou de l'association des parents d'élèves. Son seul souci est d'exaucer les vœux de ses élèves. Pour cela, elle leur consacre presque tout son temps, ne ménageant aucun effort pour leur faire inculquer un enseignement de qualité.

Si bien que son établissement soit devenu la prédestination de beaucoup de parents dans cette wilaya.

M. Benali Mohamed - Daïra de FRENDA

### «Un parc d'attractions pour Frenda»

La ville de Frenda, une des plus importantes de la wilaya de Tiaret, accuse un retard considérable dans le domaine des loisirs. Après les heures de travail et durant les vacances, les gens, ici à Frenda, ne trouvent aucun endroit pour se distraire ou sortir en famille. Ajoutant à cela l'absence de places publiques ou de jardins aménagés pour les citoyens. Aucun lieu de distraction ne pointe à l'horizon pour alléger nos stress quotidiens, seuls les «cafés» restent notre unique moyen de distraction.

La ville de Frenda possède des atouts touristiques, mais qui, malheureusement, ne sont pas exploités, comme c'est le cas de «Oued Ferdja», situé dans un endroit naturellement boisé, cet oued aux mille sources offre un panorama féérique à ceux empruntant la RN 14 et sous les ombres de ses rustiques et centenaires arbres. «Oued Ferdja» serait l'endroit

idéal pour concrétiser ce genre de projet convivial et familial, vu sa situation géographique et un paysage à vous couper le souffle.

En plus de la présence d'une flore et d'une faune variées qui agrémentent ce beau tableau.

Si nos élus et nos responsables ont plus d'inspiration et d'imagination, ils pourront créer une forêt récréative à proximité de Oued Ferdja, en procédant à la mise en place des aires de jeux, d'un parc d'attractions, d'un espace de stationnement, des cafés, des restaurants, et pourquoi pas une auberge ou un hôtel surtout pour les voyageurs empruntant cet important axe routier. Enfin, je souhaite que cette suggestion trouvera une écho favorable auprès des responsables concernés, afin de promouvoir le tourisme dans cette région qui abrite aussi les célèbres grottes d'Ibn Khaldoun et les monuments de l'Ejdar.

Benmansour Mohammed - TLEMCEN

### A propos de Sidi Soleïmane de Aïn El-Houtz

Faisant suite à la publication de l'article sur Le Quotidien d'Oran page n°18 du 06 juillet 2009 par Allal Bekkaï, qui a faussé volontairement notre Chadjara de nos Ancêtres de Sidi Soleïmane de Aïn El-Houtz. Cet invité désigné ci-dessus qui a été notre hôte, qu'on lui a offert notre livre de notre Chadjara de nos Ancêtres contenant 46 feuilles pour la publier dans les normes sur Le Quotidien du 06 juillet 2009.

Hélas, avec tout ce qu'on lui a réservé comme accueil en temps qu'invité exemplaire, a trouvé le moyen de nous trahir, de nous déstabiliser avec cette publication erronée. Plus pire que ça, dans sa déclaration, il a ignoré l'existence de nos familles : Benmansour, Benhamou, Belarbi, Belfatmi, Boutaleb, Berrezoug, Belkhaouane, Bendimered, Hasnaoui, Daïri, Boughrara, Maghraoui et d'autres... des descendants de Sidi Soleïmane.

Preuves tangibles :  
- L'en-tête de la publication du 06 juillet 2009 :

lire Aïn El-Houtz est le village des Alaouites c'est faux. Je confirme bien que notre village est Idrissites, et non Alaouites comme il le prétendait Mr Bekkaï. Les Alaouites sont les descendants de Sidi Mohammed Enefs Zakia.

1- Lire Sidi Slimane El Kamel c'est faux ! Sidi Soleïmane Ibn Sidi Abdellah El Kamel et cette erreur a été répétée plusieurs fois.

2- Lire que Sidi Slimane a laissé Cinq fils c'est faux ! Sidi Slimane a laissé un (1) fils qui s'appelle Mohammed qui, à son tour, a laissé 4 fils : Idriss, Djaâfr, Yahya et Moussa.

3- Lire que Sidi Slimane est voisin du mausolée de Sidi Abdellah Benmansour c'est faux !

Sidi Slimane est le voisin du mausolée de Sidi Mohammed Ben Ali.

4- Récitation de son histoire d'organisation de la fête avec sa famille à l'époque à Sidi Mohammed Ben Ali c'est uniquement pour brouiller l'histoire sous forme d'une ruse mal-

honnête pour induire en erreur la population qu'il a des liens de descendant de Sidi Slimane.

Par contre, Mr Bekkaï n'a pas pris en considération, ni la valeur de la Chadjara de nos Ancêtres honnêtement et il a publié ce qui lui plaît.

5- Pourquoi il a ignoré totalement la publication des remerciements aux descendants de Sidi Slimane de l'accueil qui leurs ont été réservés, en temps que leurs invités ?

6- Pourquoi n'a pas remercié les nobles du village pour ce qui ont offert comme sacrifice du plus cher qu'ils possèdent pour leurs invités.

7- Pourquoi n'a pas respecté ce qui a été écrit sur la Chadjara correctement et honnêtement afin d'embellir cette fête avec beaucoup de joie, de sincérité et de l'Union fraternelle entre les nobles du village de Aïn El-Houtz qu'elle vient de maître.

Malek Benhamadi - ORAN

### Pourquoi cette ruée de touristes algériens vers la Tunisie

Chaque année des millions d'Algériens se ruent en touristes vers la Tunisie bien qu'ils n'y trouvent pas, hélas, cet accueil chaleureux et bien plat qui est réservé aux Européens, et pourtant ils y vont quand même, pour y laisser des millions de dollars dans les banques de ce pays. Malgré certains déboires et vexations que leur réservent nos frères tunisiens aux frontières, ils y vont quand même chaque année plus nombreux. Qu'est-ce qui attire le touriste algérien vers ce pays ? Pourtant la Tunisie est un prolongement géographique naturel de l'Algérie. Nous avons le même faciès, quasiment la même langue dialectale, le même passé colonial, un relief pareil à celui du nord de notre pays. Les Tunisiens ont la mer, nous avons la mer avec un littoral plus long. Ils ont le désert, nous avons un désert encore plus vaste. Ils ont des ruines romaines, nous avons des ruines romaines en plus variées. Ils ont Carthage, nous avons Timgad, Tipaza, Cherrhell, Djamilia. Ils n'ont pas nos montagnes, nos hauts plateaux, notre multitude d'oasis enchanteuses. Ils n'ont pas ce Hoggar féérique qui a la superficie de la France... Que cherche alors le touriste algérien en ce pays voisin ? La raison essentielle est ailleurs, disons-le en toute sincérité, sans détours et fuyons ce populisme ringard qui ne cesse de nous harasser les tympans : le touriste algérien a une grande soif de sécurité qu'il n'a pas dans son pays, dans sa ville, dans son quartier. Les Tunisiens l'ont et elle est quasi totale, de jour comme de nuit. Ils ne risquent pas de voir leurs

véhicules volatilisés ou dévalisés après un bref stationnement en pleine ville et en plein jour. Les Tunisiens ne sont pas soumis dès le coucher du soleil à un couvre-feu imposé par des malfrats et des bandes de brigands armés d'épées et de coutelas qui règnent en seigneurs et en saigneurs sur les quartiers périphériques des villes. Ils n'ont pas les trottoirs squattés à longueur d'année, obligeant le piéton à jouer au dribble avec des voitures qui roulent sans limitation de vitesse en pleine ville. Ils n'ont pas de «mtarguiais» qui rançonnent l'automobiliste à chaque coin de rue et qui mettent tout un pays en coupe réglée. Là-bas, les malfrats ne sont chouchoutés par des peines ridicules et des grâces distribuées à toute occasion. Ils ne risquent pas de se voir arracher le sac et recevoir un coup de couteau mortel ou invalidant. Là-bas, qui oserait lancer des cailloux sur un train traversant un village, ou sur une voiture roulant sur autoroute ? Là-bas, agresser un touriste équivaut à «déclarer la guerre» à l'Etat lui-même. Le système judiciaire frappe fort et réagit par des peines qui enlèvent toute envie à d'autres d'imiter le malfrat condamné... ce qui satisfait et la justice divine et la justice laïque. En Tunisie, les éventuels futurs délinquants ne se promènent pas en toute impunité, un coutelas dans la poche et une épée à la ceinture comme il est devenu de coutume chez nous. En Tunisie, les policiers n'ont pas reçu l'ordre de se laisser taillader par les coutelas des malfrats sans user de la force comme il est de rigueur chez nous.

Les services dans les hôtels et restaurants sont

satisfaisants et le personnel plus accueillant, ce qui invite le touriste à revenir. Chez nous, trop souvent, le personnel de service est soit arrogant et impoli ou vous reçoit avec une mine d'enterrement. Là-bas, les villages, les routes, les rues sont plus propres, plus sûrs que chez nous, sans nids-de-poule, ni crevasses, ni débris jonchant le sol... On sent que les responsables locaux de chaque région de ce pays font leur devoir avec le peu de budget alloué par l'Etat, argent qui n'est pas détourné par des malversations généralisées comme il l'est trop souvent dans notre pays, aucun responsable local ne se comporte en consul romain sous l'ombrelle bienveillante de l'impunité assurée comme chez nous... Imitez nos voisins et notre pays retrouvera sa splendeur perdue et n'oublions pas que Paris est plus près d'Alger que ne l'est Tamanrasset.

Enumérons nos insuffisances et essayons de les corriger sans hypocrisie ni tricherie si nos responsables ont la volonté de sauver ce cher pays du malaise sécuritaire qui le ronge depuis 1988. Parce que pour soigner un mal il ne faut le taire mais le déclarer et c'est le premier pas vers la guérison. C'est parce que j'aime mon pays que je souffre du mal dont il souffre. Je ne fais pas ici un panégyrique de ce pays frère mais un constat réel amer sur mon pays. Car... peut-être, «Ghired el watan» va faire bouger nos responsables décideurs comme l'ont fait les «22» la veille du 1er novembre 54 pour sauver ce pays et lui rendre sa dignité... le peuple et l'Histoire leur seront fort reconnaissants.

Malek Bahous - EL-BAYADH

### Une vie au service de l'éducation

Monsieur Chaachoua Mustapha, l'un des premiers inspecteurs de l'enseignement de l'arabe, a formé des générations et surtout la première, celle qui a pris la relève pour enseigner la langue nationale. Elève de Si Kaddour Kaddour Ben Naïmi, il avait de qui tenir. Il a relevé le défi et gagné la partie en formant des enseignants et a pu ainsi assurer l'enseignement de la langue arabe dans toutes les écoles de l'ancienne wilaya de Saïda. En un temps record, monsieur Chaachoua Mustapha était arrivé à former des enseignants. C'est ainsi que messieurs Berrabah, Sakkoum, Belfodhil, Aoued, Bouamra, Khelladi, Belhadri, Achrati, Bousmaha, Oudni, Guerroudj, Hamidi, Bou noua et tant d'autres se sont retrouvés, en classe, dès le début de l'année.

Quelle période, c'était l'effervescence, tous mettaient la main à la pâte, les enseignants participaient à toutes les activités post et périscolaires sous la férule de celui qui a su organiser et planifier l'enseignement dans cette région, il s'agit de monsieur Taïbi Mohammed avec la collaboration de toute une équipe d'hommes

et de femmes de bonne volonté. Il faudrait se souvenir de Djouder, Guerirnik, Bendjelloul, Zaïr, Laoufi, Aribi, Bentayeb, Iddou, Bergame, Mezil, Khellafi, Tabouche, Boukhobza, Benterra, Djemel, Messahel, Bensalem, Djebiri, Bouhamidi, Békrî, Menad, Tounsi, Yousfi, Guerroudj, Kellala, Benhamza, Belhadi, Hamitou... Ces années sont vraiment mémorables. Quelle activité dans tous les domaines ! De la lecture dans des bibliothèques de fortune, des après-midi culturels, des rencontres, le cinéma scolaire fonctionnait aussi, du théâtre et des compétitions sportives tout au long de l'année scolaire. La fête de fin d'année scolaire était attendue avec beaucoup de joie et la distribution des prix récompensait les efforts des plus méritants sous le regard fier de leurs enseignants, des parents et des notables qui étaient conviés à cette cérémonie. A croire que la culture n'était pas encore enfermée dans une maison. Le sport c'était le domaine d'un trio infatigable. Il s'agit de messieurs Fettati, Kheddaoui et Djellouli. Avec peu de moyens mais beaucoup de bonne volonté, ces trois enseignants étaient convaincus de leur mission. Ils étaient partout, dans les écoles, sur le terrain de l'unique stade de la ville d'El-Bayadh et participaient activement à toutes les manifestations sportives et culturelles qui à cette époque étaient nombreuses et mobilisaient presque tous les enseignants qui faisaient cela de bonne volonté sans contrepartie. Cela ne pouvait même pas effleurer l'esprit. Il faudrait rappeler que pendant les premières années, ces enseignants faisaient souvent, en fin d'année, le déplacement El-Bayadh-Saïda et retour, c'est-à-dire 400 km pour les examens scolaires de fin d'année. L'hébergement et le transport étaient à leurs frais. Leurs collègues de Aïn Sefra et de Mécheria en faisaient de même. A cette époque, ils percevaient en moyenne 600 DA par mois. Personne ne trouvait à redire. Ces gens-là font partie de cette génération qui a beaucoup donné et qui a formé, comme on dit, de la bonne graine. Ils méritent un hommage particulier.

Adjel Merzoug - EL-ANÇOR

### Dans l'expectative

Face à une réalité manifestement apathique imposée en évidence et devant un immobilisme anesthésiant les volontés les plus décidées, qui n'a pas de raison d'être charriant à n'en pas douter des difficultés et des problèmes complexes capitaux (chômage, absence de loisirs infrastructures culturelles, logements, etc...) relèvent beaucoup plus d'un manque de volonté, d'incompétence, de comportements incompréhensibles, d'inculture et de faits d'individus poursuivant des buts personnels selon leur passion propre. Aussi, l'absence de programme de développement général, local où la culture dans son sens noble mériterait d'occuper une place de choix relève malheureusement du domaine de la conception imaginaire. Sans initiatives visibles et sans réelles perspectives d'avenir, El-Ançor, collectivité, issue du dernier découpage administratif, à vocation agricole, aspire à une sortie historique des sentiers battus du sous-développement où elle patauge depuis son érection en une commune pleine et entière. Elle réitère sa volonté, sa disponibilité d'être à l'aube de la prochaine décennie le centre du rayonnement culturel où elle aura à jouer un rôle des plus actifs, particulièrement dans une dynamique culturelle libérée du conservatisme, de l'immobilisme étouffants. Une dynamique sans cesse renouvelée oeuvrant à la promotion de l'artistique, de la création du savoir, de la compétitivité et la production des valeurs. Qu'il nous soit permis de proposer à Monsieur le Wali de la wilaya d'Oran la possibilité d'une tenue extraordinaire d'un ou de plusieurs conseils de wilaya au siège de la commune d'El-Ançor élargi à toutes structures, compétences, personnes intéressées et ou concernées aux fins de consultations pour élaborer un vaste programme de développement général (tous secteurs d'activités) avec une attention particulière réservée au domaine culturel qui doit voir son champ d'activités étendu à l'ensemble du territoire de la wilaya. Simplement une étude réfléchie qui évitera de retomber dans l'improvisation, l'opportuniste et la culture simulacre.

Coupe de la CAF : ESS - Vita Club, aujourd'hui à 20h30

## L'Entente veut réussir son entame

M. Benboua

Pour le compte de la première journée de la phase des poules de la Coupe de la CAF, l'Entente de Sétif renouera avec l'ambiance de la compétition internationale et affrontera aujourd'hui en soirée, au stade du 08 Mai 1945, les Congolais de Vita-Club. Les protégés du duo Belhout-Mechiche ont achevé jeudi leur stage de préparation à Liesses (France). Il y a lieu de préciser que cette rencontre intervient au moment où le champion d'Algérie boucle la première phase préparatoire, alors que le championnat congolais n'est pas encore terminé. Ce qui veut dire que les joueurs du

Vita Club sont plus compétitifs, contrairement à ceux de l'Entente, qui n'ont que quelques matches amicaux dans les jambes. L'autre paramètre qui ne plaide pas en faveur des Algériens n'est autre que l'absence de plusieurs cadres, à l'image de Heman et Djediat blessés, Kaddour, Zoubeiri et Bencharif, non qualifiés, alors que Adiko et Ambane n'ont pas effectué la préparation avec l'équipe. Par ailleurs, nous avons appris que le club congolais, entraîné par l'Irlandais Chris O'Loughlin, possède la meilleure défense du championnat de son pays, un meneur de jeu créatif et un buteur en la personne de Bongeli Lofo. Toutefois, l'équipe visiteuse sera amoindrie par l'absence de plusieurs

joueurs pour cause de suspension. En somme, les camarades de Metref n'ont pas d'autre alternative que de passer cet écueil en misant sur leur expérience et le soutien de leur public. Les Congolais, pour leur part, n'ont pas caché leurs ambitions dès leur arrivée en Algérie. Pour ce qui est du staff technique et en dépit des inconvénients rencontrés, les deux entraîneurs de l'Entente sont confiants et estiment que le club aura bien besoin de ses supporters à cette occasion. Des supporters justement qui auront droit à des tickets de la nouvelle génération et qui seront nombreux à prendre place dans les gradins du stade du 8 Mai 1945, afin d'encourager leur équipe de toujours.

UAF

## Raouraoua pour la promotion du football arabe

Le vice-président de l'Union arabe de football, Mohamed Raouraoua, a appelé vendredi à Tunis, à la nécessité de donner une impulsion aux activités de l'Union et contribuer à la promotion du football arabe. Lors d'une conférence de presse tenue au terme des travaux de la commission chargée des préparatifs de l'assemblée extraordinaire de l'UAF, Raouraoua a indiqué que ces travaux «ont été fructueux» et qu'ils ont porté sur plusieurs sujets visant à «donner un nouveau souffle aux structures de l'Union arabe».

Des propositions et recommandations ont sanctionné les travaux de cette commission et seront soumises à l'approbation de l'assemblée générale extraordinaire de l'UAF, qui se tiendra début janvier 2010 en Arabie saoudite. Parmi les principales recommandations, il a été convenu d'obliger les fédérations nationales membres à faire participer leurs meilleures sélections et équipes aux différentes compétitions arabes, outre la nécessité d'assainir le football arabe et d'unifier les positions notamment pour ce

qui concerne les représentants arabes qui occupent des postes à la Fédération internationale de football et aux confédérations africaine et asiatique de football. Les recommandations comprennent en outre l'élaboration d'un plan d'action médiatique pour mettre en relief les activités de l'UAF et accorder un intérêt particulier au site Internet de l'union, ainsi que l'organisation d'une mini ligue des champions arabes, selon une formule qui convienne aux fédérations nationales arabes pour la saison 2009/2010.

Cyclisme - Tour de France - 14<sup>ème</sup> étape

## Serguei Ivanov vainqueur d'une étape endeuillée

Le Russe Serguei Ivanov a remporté samedi à Besançon la 14<sup>ème</sup> étape du Tour de France endeuillée par l'accident survenu à une spectatrice en traversant la route. L'Italien Rinaldo Nocentini a gardé le maillot jaune de leader à la veille de l'arrivée au sommet dans la station suisse de Verbier. Pour le gain de cette étape de 199 kilomètres, Ivanov a distancé ses compagnons d'échappée à 11 kilomètres de l'arrivée. Sur la ligne, le Russe a précédé de 16 secondes l'Irlandais Nicolas Roche devant le Néozélandais Hayden Roulston, le Néerlandais Martijn Maaskant et le Français Sébastien Minard. Le champion de Russie, qui est âgé de 34 ans, s'est imposé pour la deuxième fois dans le Tour, huit ans après son succès d'Aix-les-Bains. Il a donné à l'équipe russe Katusha, créée cette saison, sa première victoire dans le Tour. En avril dernier, il a remporté l'Amstel Gold Race, l'une des classiques de printemps. L'échappée d'une douzaine de coureurs (Maaskant, Voigt, Ciolek, Timmer, Hincapie, Roche, Willems, Rigbi, Bennati, Ivanov, Le Mével, Minard, Roulston) a pris forme dès le 14<sup>ème</sup> kilomètre mais a dû batailler sur une quarantaine de kilomètres avant que le peloton laisse partir le groupe. Les fuyards, qui ont perdu sur crevaisson l'Allemand Jens Voigt, ont porté leur avance jusqu'à plus de huit mi-



nutes et demie (Km 137) avant que l'écart soit stabilisé par les coéquipiers de l'Espagnol Alberto Contador et de l'Américain Lance Armstrong. Longtemps maillot jaune virtuel, l'Américain George Hincapie, qui comptait 5min 25 sec de retard sur l'Italien Rinaldo Nocentini au départ de Colmar, a vu l'écart diminuer à cause de la

poursuite menée par les coéquipiers de Nocentini dans les 50 derniers kilomètres, puis de l'accélération finale. Hincapie, 36 ans, le seul à avoir accompagné Armstrong dans ses sept Tours de France victorieux, est remonté à la deuxième place du classement général, à 5 secondes de Nocentini et 1 seconde devant Contador.

Accident mortel lors de la 14<sup>ème</sup> étape

## Une spectatrice fauchée par un motard



Une spectatrice a été tuée samedi dans un accident impliquant un motard de la garde républicaine sur la 14<sup>ème</sup> étape du Tour de France entre Colmar et Besançon, a annoncé la radio France Info. La victime, âgée de 61 ans, a été fauchée alors qu'elle traversait la route et est décédée à l'hôpital de Besançon. Deux autres personnes ont été blessées dans cet accident survenu en début d'après-midi à Wittelsheim, 38 kilomètres après le départ de l'étape. Le choc est survenu quand la victime a traversé la route, juste devant le motard de la Garde Républicaine, après le passage des coureurs échappés et avant le peloton. La moto s'est couchée sur la chaussée et est allée percuter deux spectateurs sur le bas-côté, une femme âgée de 37 ans et un homme d'une soixantaine d'années. Les deux blessés ont été évacués par hélicoptère vers l'hôpital Emile Muller à Mulhouse.

CRB

## L'équipe à pied d'oeuvre à Marseille

Kamel Mohamed

Le CR Belouizdad s'est envolé hier à destination de Marseille, où l'équipe suivra un stage de préparation d'une dizaine de jours. Ce stage auquel ne participeront pas le gardien de but Fellah et le joueur Mekhout, faute de visas, prendra fin le 29 juillet. La délégation du CRB est composée d'une trentaine de personnes pour ce stage pré-compétitif qui permettra à l'entraîneur Henkouche de procéder aux derniers réglages. Les dirigeants du Chabab affirment avoir opté pour Marseille en raison des installations sportives de qualité qui seront mises à la disposition de l'équipe et ce, en plus de la similitude du climat avec celui sévissant à Alger en cette période de l'année, avec un peu plus de fraîcheur. Au cours de son séjour, le CRB disputera des matches de préparation contre des équipes locales. Pour Henkouche,

il s'agit de peaufiner une préparation déjà entamée depuis un mois à Alger. Il s'est réjoui que tous les joueurs prennent part à ce stage qui intervient juste avant le début du championnat, prévu le 6 août prochain. Le Chabab se prépare également à représenter l'Algérie à la coupe de la CAF dès le mois de mars de l'année prochaine ainsi que le coupe des clubs vainqueurs de coupe de l'Union nord-africaine (UNAF). Il faut relever que le CRB allait se préparer en Tunisie suite aux difficultés pour l'obtention des visas d'entrée en France pour l'ensemble de la délégation. En définitive, la direction du club a pu régler ce problème administratif. Avant son départ en France, le CRB avait affronté l'équipe de Bentaha (deuxième division), qu'il a battue, vendredi après-midi, sur le score de 4-2. Les nouvelles recrues du Chabab avaient fait sensation lors de ce match amical.

Basket-ball - Championnat arabe des nations

## L'Algérie se ressaisit face aux Emirats

La sélection nationale algérienne a battu son homologue des Emirats arabes unis (71-66), vendredi soir à Rabat, en match comptant pour le premier tour du 19<sup>ème</sup> championnat arabe des nations de basket-ball (groupe A), organisé du 15 au 26 juillet. Les Algériens se sont rattrapés après leur défaite (78-40), mercredi soir, lors de la

première journée devant la Tunisie, championne en titre, alors que l'équipe émiratie a concédé son premier revers après avoir entamé le tournoi par une victoire sur le Liban (71-68). Dans l'autre match de ce groupe, la Libye a signé son deuxième succès face au Liban (78-46), après celui arraché mercredi à la Syrie (91-87).

Basket-ball - Championnat Super division

## Coup d'envoi le 10 septembre

Le groupe d'envoi du Championnat national de Super division de basket-ball (A et B), est prévu pour le jeudi 10 septembre prochain, avec la première journée, a indiqué la Fédération algérienne de basket-ball (FABB). L'instance fédérale a établi samedi le calendrier des rencontres de la 1<sup>re</sup> étape qui prendra fin jeudi 17 décembre.

Le groupe A comprend les équipes du : ASPTT Alger, WA Boufarik, WB Ain Benian, NA Hussein Dey, NB Staoueli, AB Skikda, COBB Oran et NRM Harrach, alors que le groupe B est composé des clubs: CRB Dar Beida, GS Pétrolier, TBB Blida, O Batna, CRB Temouchent, USMM Hadjout, CSM Constantine et CRM Birkhadem.

NRB Graem

## Medjahed Nabil, nouvel entraîneur

Medjahed Nabil, l'ancien entraîneur de l'ASMO et titulaire du diplôme de deuxième degré de la FFF (Fédération Française de Football), vient d'être nommé responsable technique du NRB Graem, club évoluant en Inter-Régions groupe Est. Sollicité par de nombreux clubs, dont le RC Kouba, Medjahed a exigé de travailler seul et non comme adjoint du mo-

ment qu'il détient tous les diplômes requis. «J'ai accepté l'offre du NRB Graem en raison des ambitions affichées par le club d'autant plus que sept formations accèderont en Nationale Deux», nous a confirmé l'intéressé. Medjahed entame son travail aujourd'hui après qu'il eut arrêté sa liste à 25 joueurs, dont les anciens de la saison écoulée ainsi que les nouvelles recrues. M. Z.

Le journal des transferts

## Adebayor en route vers City

Selon The Guardian, Emmanuel Adebayor est à Manchester pour passer sa visite médicale avant de s'engager avec City. L'attaquant togolais d'Arsenal, âgé de 25 ans, aurait trouvé un accord avec les dirigeants mancunien pour un salaire supérieur à 170 000 euros par semaine. Le montant du transfert avoisinerait les 29 millions d'euros. L'ancien monégasque rejoindrait une ligne d'attaque de City bien fournie avec Robinho, Carlos Tevez et Roque Santa Cruz.

L'Inter pense à Cassano

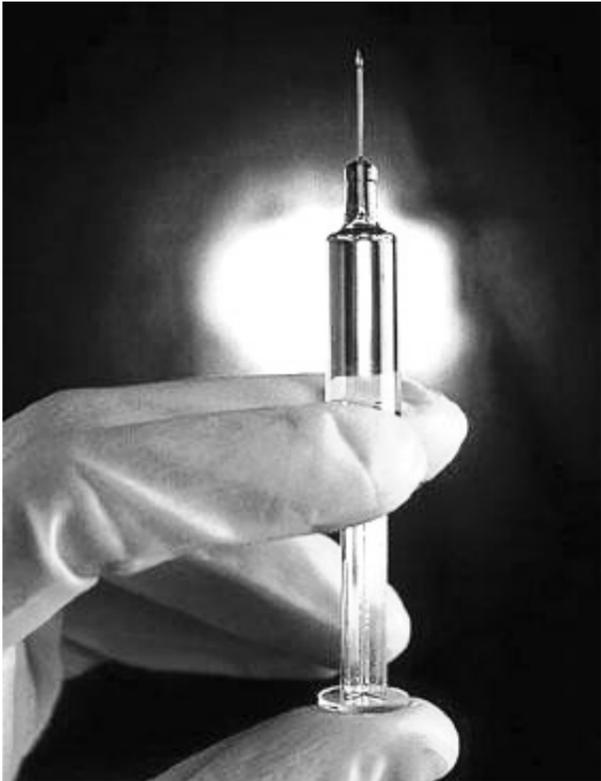
Si le probable transfert de Zlatan Ibrahimovic à Barcelone se concrétisait, l'Inter Milan devrait faire une offre à la Sampdoria pour Antonio Cassano. Selon Tuttosport, Jose Mourinho souhaite associer l'ancien joueur de la Roma à Samuel Eto'o, qui débarquerait en Lombardie en échange d'Ibrahimovic. L'Inter proposerait alors 10 millions d'euros et Mancini en échange d'«Il Talentino».

Le Real abandonne Ribery

Jorge Valdano, le directeur sportif du Real Madrid, a annoncé que le club espagnol renonçait à recruter Franck Ribéry. «Il n'est plus le problème du Real Madrid», a déclaré l'ancien international argentin au quotidien allemand Tz. Valdano a également déploré les déclarations d'Uli Höness, le manager du Bayern Munich, qui a fustigé l'attitude du Real dans cette affaire. «Je ne comprends pas pourquoi il a dit cela. Nous n'avons pas parlé directement avec le joueur, seulement avec le Bayern et cela s'est fait dans le moment opportun. Notre équipe n'a jamais manqué de respect au Bayern», a-t-il confié.

Europe

## Grippe porcine : «Il n'y aura pas de vaccins pour tous»



La Commissaire européenne à la Santé Androulla Vassiliou a estimé samedi à 60 millions le nombre de personnes qui devront être vaccinées en priorité contre la grippe porcine au sein de l'Union européenne. En visite au Portugal dans le cadre d'une tournée dans les différents Etats-membres, la commissaire européenne a insisté sur la nécessité de vacciner en priorité les «groupes à risques» soit, a-t-elle précisé, «60 millions de personnes selon les estimations de la Commission européenne». «Si toutes ces personnes sont vaccinées, c'est une protection suffisante», a assuré Mme Vassiliou dans une déclaration à l'agence Lusa, en marge d'une visite dans un centre de santé à Sao Joao do Estoril. «Il n'y aura pas de vaccins pour tous», a-t-elle rappelé, alors que plusieurs pays européens ont déjà pré-acheté des lots importants de vaccins auprès des fabricants qui travaillent à leur mise au point. La commissaire a précisé que les critères de vaccination seraient définis par les ministres européens de la Santé qui doivent se retrouver début octobre à Bruxelles.

«Il ne s'agit pas seulement (de décider) des doses à administrer et à qui, c'est toute la logistique, les espaces nécessaires, les médecins», a déclaré Mme Vassiliou. Vendredi, l'Organisation mondiale de la santé (OMS) a annoncé qu'elle renonçait à fournir des statistiques globales sur la pandémie. Selon son dernier bilan communiqué le 6 juillet, le virus A(H1N1) avait contaminé 94.512 personnes dans 136 pays et territoires, causant 429 décès.

Grande-Bretagne

## Mort du doyen de l'humanité

Le Britannique Henry Allingham, doyen de l'humanité, selon le Guinness World Records, qui était aussi le plus âgé des anciens combattants de la Première Guerre mondiale, est décédé samedi à l'âge de 113 ans, a annoncé sa maison de repos. «Tout le monde à St Dunstan est attristé par la disparition d'Henry et toute notre sympathie va à sa famille», a déclaré Robert Leader, directeur de St Dunstan, une maison de repos réservée aux anciens combattants à Ovingdean, près de Brighton, sur la côte sud de l'Angleterre. M. Allingham avait fêté le 6 juin ses 113 ans. Il était devenu quelques jours plus tard le doyen de l'humanité après la mort du Japonais Tomoji Tanabe, selon le Guinness World Records. La doyenne de l'humanité, pour les deux sexes, est l'Amé-

ricaine Gertrude Baines, âgée de 115 ans. M. Allingham était aussi le plus âgé des anciens combattants de la Première Guerre mondiale. Deux autres britanniques ayant participé à la Grande guerre sont encore en vie: Harry Patch, 111 ans, qui vit au Royaume-Uni, et Claude Choules, 108 ans, qui réside en Australie. M. Allingham, considéré par le ministère britannique de la Défense comme le dernier survivant connu de la bataille du Jutland, plus grande bataille navale de la Première Guerre mondiale, était par ailleurs le dernier fondateur vivant de la Royal Air Force, créée en 1918. «Je suis profondément attristé d'apprendre la mort d'Henry Allingham», a déclaré le secrétaire d'Etat britannique aux Anciens combattants, Kevan Jones. «Pour quelqu'un de son âge,

son appétit de vie était extraordinaire.» Né à Clapton dans l'est de Londres, M. Allingham a connu trois siècles et six souverains britanniques. Il avait cinq petits-enfants, 12 arrière-petits-enfants, 14 arrière-arrière-petits-enfants et un arrière-arrière-arrière-petit-enfant. Il avait été élevé par sa mère et ses grands-parents après le décès de son père lorsqu'il avait 14 mois. Son premier emploi consistait à fabriquer des instruments chirurgicaux, mais il est rapidement entré dans le monde de la construction automobile, travaillant notamment pour la compagnie américaine Ford. Il est entré dans les services aéronautiques de la marine britannique en 1915, s'est marié fin 1918 et a quitté la RAF en 1919. Sa femme Dorothy est décédée en 1970, ils ont eu deux filles.

## 100 modes de transport en un an

Un citoyen britannique de 82 ans a fêté vendredi la réussite du pari insolite qu'il s'était fixé : utiliser 100 modes de transport différents en une année. Edwin Shackleton, un ingénieur en aéronautique à la retraite, vivant à Bristol (sud-ouest de l'Angleterre), avait débuté son périple par un tour en voiture, le 1er janvier dernier. Sept mois plus tard, cet homme qui a survécu à un cancer des intestins, a

terminé son aventure à bord de son 100e mode de transport : la montgolfière. Dans l'intervalle, M. Shackleton aura utilisé des modes de transport aussi variés et peu communs qu'un traîneau, une voiture de pompiers, un camion poubelle, un pousse-pousse, une voiture de police, un télésiège, un quad ou un ULM. «Tous les modes de transport que j'ai empruntés ont été pour moi une expérience fascinante

(...) Même à bord du catamaran, sur lequel bon nombre de personnes sont généralement malades», a-t-il fièrement déclaré au journal régional Western Daily Press à sa descente de montgolfière. Désormais, l'infatigable retraité s'est fixé un pari encore plus fou, emprunter 240 modes de transport différents, espérant ainsi établir un nouveau record du monde au Guinness Book. M. Shackleton y a déjà été cité... pour avoir volé comme passager à bord du plus gros type d'aéronef jamais construit.

## Port du voile dans les écoles Des plaintes contre la France rejetées

La Cour européenne des droits de l'homme a déclaré irrecevables des plaintes contre la France concernant l'exclusion d'élèves d'établissements scolaires en raison du port de signes ostensibles d'appartenance religieuse. Les enfants des familles Aktas, Bayrak, Gamaleddyn, Ghazal et Singh étaient inscrits à la rentrée scolaire 2004-2005 dans des établissements publics. Le jour de la rentrée, les jeunes filles, de confession musulmane, se présentèrent avec les cheveux couverts d'un voile ou d'un couvre-chef. Les garçons Singh étaient coiffés du «keski», un sous-turban porté par les Sikhs. Selon les procureurs, ces accessoires étaient contraires aux dispositions interdisant des signes ou

des tenues manifestant ostensiblement l'appartenance à une religion, pas seulement en cours d'éducation physique, mais dans l'ensemble des cours. Mlles Bayrak, Gamaleddyn et Aktas substituèrent ensuite un bonnet à leur voile. Le conseil de discipline des établissements a prononcé l'exclusion définitive des élèves pour non-respect du code de l'éducation. Devant la CEDH, les familles dénonçaient une violation de leur liberté de pensée et de religion ainsi qu'une différence de traitement fondée sur leur religion. «Ce sont ces impératifs de protection des droits d'autrui et de l'ordre public qui ont motivé l'exclusion, et non des objections aux convictions religieuses des élèves», selon la CEDH.

## Enfermé dans une consigne à bagages !

La police de Ludwigshafen (Allemagne) a délivré vendredi un jeune homme de 20 ans enfermé... dans une consigne à bagages d'une station de transport régional, a-t-elle annoncé. Le jeune homme s'était laissé enfermer dans la consigne par deux de ses amis «pour le plaisir», selon le communiqué de la police. Mais impossible de rouvrir la consigne une fois fermée... Résultat: la police a été appelée à la rescousse alors que le jeune homme commençait à manquer d'air.

## Le policier chargé de protéger la reine était un escroc

Un ancien policier britannique chargé de la protection de la famille royale au palais de Buckingham encourt une longue peine de prison, après avoir été reconnu coupable vendredi d'escroquerie par un tribunal de Londres. Paul Page, 38 ans, a soutiré entre 2003 et 2006 près de 3 millions de livres (3,5 millions d'euros) à des collègues et amis. Sur ses conseils, les victimes investissaient dans ce qu'elles pensaient être une lucrative société immobilière. Mais l'escroc utilisait en fait cet argent dans des emplettes coûteuses et pour rembourser ses propres dettes. L'ancien policier a été reconnu coupable jeudi par le tribunal de Southwark à Londres, le verdict n'ayant été rendu public que vendredi pour

des raisons légales. Il a en revanche été innocenté de l'accusation de tentative d'intimidation sur une des victimes. Sa peine sera prononcée le 30 juillet. Le juge l'a déjà averti qu'il n'échapperait pas à une peine de prison «conséquente». Au cours du procès, M. Page et ses avocats avaient tenté de détourner l'attention en lançant une série d'accusations à l'encontre du personnel de Buckingham, dont des policiers chargés de la protection de la famille royale. Ils avaient laissé entendre que certains posaient pour des photos sur le trône de la reine Elizabeth II, ou s'échangeaient des stéroïdes et du matériel pornographique. Le procureur les avait accusés de recourir à des «manoeuvres de diversion».

Etats-Unis

## De la gym pour trouver un emploi



Etre en forme pour trouver un emploi est la devise d'un «entraîneur de fitness pour la carrière» qui, aux Etats-Unis, veut préparer, au physique comme au mental, les chômeurs à trouver un emploi grâce à des séances intensives de gymnastique. Molly Fahey, 26 ans, titulaire d'une maîtrise en ingénierie mécanique, cherche un travail depuis janvier. Avec une demi-douzaine d'autres chômeurs, elle a passé deux heures à suer à grosses gouttes dans cet atelier d'aérobic sous la houlette de Malcolm Munro, qui affirme que pour réussir à se faire embaucher il faut «sortir de sa zone de confort». A Bethesda, dans la banlieue de Washington, il dispense d'abord des conseils pour rédiger un curriculum vitae percutant, pour avoir le courage de distribuer sa carte de visite à 20 personnes par jour, pour aligner les entretiens d'embauche. «C'est vraiment dur et on peut se sentir dépassé. Venir ici a été pour moi une expérience très positive. J'ai eu des bonnes informations sur l'écriture des CV et en faisant de l'exercice j'ai rechargé mes batteries», affirme Molly Fahey. «Si vous voulez trouver un travail, vous devez vous y consacrer à 100%», affirme Munro. «100% cela signifie que vous aurez à faire des choses qui vous font sentir très mal à l'aise, vous feront sortir de votre zone de confort. J'ai eu des clients qui étaient sur le carreau depuis un an et quand ils ont commencé à pouvoir faire des

choses avec lesquelles ils étaient mal à l'aise, ils ont trouvé un emploi en quelques semaines», affirme celui qui se présente comme «entraîneur en fitness pour la carrière». Ken Harris, 44 ans, a perdu son emploi d'entraîneur il y a un mois et s'accroche pour suivre les exercices exténuants imposés par l'animatrice Libby Rubin. «Je ne me sentais pas très bien en arrivant ici. J'ai fait tellement d'efforts pour trouver un job», dit-il. Mais après la séance de gymnastique, il dit se sentir «rechargé»: «avec les nouvelles tâches qu'on m'a montrées, je sens que j'ai des objectifs». «Plus vous faites de l'exercice, plus vous vous rendez à un entretien d'embauche confiant, positif et fort. La motivation que vous aurez dans le regard vous fera engager», promet la professeur d'aérobic. Trouver un emploi, dans une économie en récession, réclame «une connexion du corps et de l'esprit», affirme encore Malcom Munro. Le chômage atteint 9,5% aux Etats-Unis, son plus haut niveau depuis 1983 et le président Barack Obama a laissé entendre cette semaine que le taux de chômage pourrait atteindre un nombre à deux chiffres dans le courant de l'année. «Si vous ne vous sentez pas bien, cela s'en ressentira dans un entretien d'embauche. On doit projeter de l'optimisme et une bonne façon de le faire, pour se sentir en accord avec soi-même, est de faire de l'exercice», affirme encore Malcom Monroe.

**A**PPARTEMENTS

■Loue appartement F2, 4ème étage, toutes commodités, situé à Eckmühl. Visite après 17 h - 0770.43.77.84

■Loue appartement F3, 2ème étage à Maraval - 0772.94.82.83

■Particulier vend Appt Acté, F4, 100 m<sup>2</sup>, 1er étage plein centre-ville Oran. Très bien situé, sécurisé. Eau H24 - Tél: 0793.95.34.60

■AG. HOUHOU. Maraval. 041.58.86.24 - Loue 02 F3 USTO 1,6 U/Mois, Jules Ferry 15.000 DA - Vend F4 USTO G. standing 2ème P.D. 780 U. F3 Lauriers Roses RDC 450 U. Primula F3 1er étage 490 U - M.M. Actée Karma 650 U

■Loue des Appts dans un immeuble meublé et équipé et toutes commodités (garage, eau H24...) dans un endroit très calme pour famille. Trouville, Ain El Turck - ORAN - 0777.65.23.63

■Donne en location: 3 appartements F3 centre Ain El Turck à usage de bureaux + Appt F3 à l'année Hai Si Tarik, Ain El Turck - Agence EL-BAHRIA - 0774.01.89.57 - Bouiseville

■Loue F3, 3ème étage, à Yaghmouracem - ORAN - Tél: 0552.53.18.02

■A vendre Appart à GDYEL, contient 3 pièces, 2 cours, cuisine, SDB + WC au RDC N° 1 - Contacter 0773.04.00.08 - 0775.59.96.95

■Vends joli F3 standing Acté, RDC, cité clôturée 100 m du Bd Millenium. P.O. 780 U - Tél: 0794.83.36.83 - Hai Khemisti, Bir El Djir - ORAN

■Vends appartement F4, 5ème étage face Palais des Congrès Sonatrach, toutes commodités. Cité Akid Lotfi - ORAN. Acté - Tél: 0556.05.05.63 à partir de 20 H

■Vends Appart F2 meublé avec délai. Résidence Soraya Paradis-Plage - Ain El Turck - 0772.79.56.51 ORAN

■Vends un F2 SDB, cuisine, couloir forme de (L) + balcon. Bien aménagé, dalle de sol, faïence. Sup. 55 m<sup>2</sup> à la rentrée d'Ain El Beïda en face Station d'Essence. P.O. 230 U. P.D. 250 U - Contacter 0772.44.15.50

■A.V. Appt F3 aménagé en F4, 2 salons + 2 chambres + SB + WC, cuisine, refait à neuf, cité calme, bon voisinage, 3ème étage, toutes commodités, immeuble 4 étages à Maraval - 0556.17.71.80

■Vends appartement à GDYEL, F3, 2ème étage, 2 façades. Acté. Libre de suite. Toutes commodités. Cité 500 Logements Gdyl - ORAN - Tél: 0797.49.29.24

■Particulier vend appartement F3, 2ème étage quartier Plateau, ORAN, à côté de l'hôpital. Bon voisinage - Tél: 0552.83.78.49 - Mohamed

■Loue pour famille bel appartement 3 pièces, cuisine, eau H24, bon voisinage, Cité des Enseignants 156 Logements Maraval (Oran) - Tél: 0776.90.66.67

■Vends F3 + hall, Acté, 2ème étage: 3, Rue Hamou Mokhtar - ORAN - Tél: 0778.23.35.78

■Vds F2 RDC Boulanger - Vds F2 la Glacière 4ème étage Désistement - Vds F2 LSP Hai Yasmine 8ème étage av. ascenseur - Loue F4 USTO 4ème étage - 041.32.17.95 - 0770.50.67.57

■Particulier donne en location Appt F3 situé au Bd Millenium, Bir El Djir ORAN, uniquement pour couple (à l'année ou période estivale) - Tél: 0772.26.58.84

■Particulier donne en location Appt F3 les Pyramides USTO - ORAN pour couple (ou 1 année) - Tél: 079.31.57.202

■A vendre F2, 3ème étage situé (la Glacière) Maraval - Oran - Tél: 0797.40.85.81

■A vendre F2 modif. F3, 60 m<sup>2</sup>. Acté. 2ème étage. 1, Rue Alla Ahmed, à côté Sonelgaz Chakib Arslane, Choupot - ORAN - Tél: 0550.01.09.01

■Vends ou échange F4 aménagé en F5 + SB + Cuis. avec Gd débarras (102 m<sup>2</sup>) et ascenseur personnel donnant à l'intérieur de l'Appart en plein centre-ville d'Oran - N° Tél: 0550.31.70.35 - Etude ttes propositions

■Location F4 à 20 m de la Rue de Mostaganem - ORAN. Ttes commodités. Idéal bureau. Tél: 0791.63.61.76 - Prix intéressant

■Loue 3 pièces, petite cuisine au RDC. Convient bureau ou profession libérale ou habitation, au 08, Rue Seddik Dahou (ex-Pégoud) St-Eugène - pour longue durée - Tél: 0774.47.12.92

■Agence Imm. WATANIA loue Appart F3 Maraval, F4 centre-ville, F5 Choupot, Villa Maraval. Appeler au 041.35.96.97 - 0662.98.38.11

■Agence Imm. WATANIA cherche des Apparts F2, F3, F4 pour location centre-ville ORAN. Appeler 041.35.96.97 - 0553.24.41.30

■A vendre appartement 3 pièces + cuisine + balcon, 1er étage + garage (lot) 138 m<sup>2</sup> Acté à Paradis-Plage, vue sur mer, Ain El Turck. Prix après visite - Tél: 0551.24.64.05

■Loue à Société 03 appartements neufs, premier étage, dans immeuble privé situé 200 mètres Hôtel Sheraton ORAN - Tél: 0664.12.40.36

■La Belle Epoque Immo. Tél/Fax: 041.50.17.70 - 0551.27.25.25 - 0771.96.26.38 - Loue des Apparts avec meubles ou sans à Seddikia, Point du Jour, Akid Lotfi, Front de Mer, Promotion Plaza, les tours de Mobilart vue sur mer, Résidence Victoria

■Pour saison estivale résidence familiale loue des Appartements meublés, F1, F2 avec garage pied dans l'eau à Bousfer-Plage - Tél: 0550.45.68.03

■Loue F4 Médiouni 2 U - F2 Seddikia 2 U - F3 Dumanoir 2 U - F3 Carteaux 2,5 - F4 Khe-misti 6 U - F1 Carteaux 1,3 - Villa Trouville meublée 14 U + garage - 0771.53.77.94 - 0796.74.05.52 - 041.40.26.74

■Loue à Cap Falcon, durant saison estivale, chambres + appartements meublés, toutes commodités, eau H24 + garage - Tél: 0771.63.78.19

■Part. - Loue F7 160 m<sup>2</sup>, 1er étg. Bd de la Soummam mitoyen Hôtel Royal, haut plafond sculpté, cheminée en marbre, pour Siège de Sté - Loue F5 2ème étage Rue Mohamed Khe-misti à usage commerc., Tél, chauffage... Libre de suite - Tél: 041.29.62.68 / 040.22.49.87

■MOSTAGANEM: Vds Appt F3 en plein centre-ville, 1er étage, bien ensoleillé, endroit calme, toute commodité - Contactez Tél: 0556.04.16.35

■A vendre Appt F3 LSP 72 m<sup>2</sup>, 2ème étage, 2 façades, à Hai El Yasmine - ORAN - Tél: 0770.53.06.12

■A louer à Point du Jour ORAN, à usage de bureau ou profession libérale, F4 au RC, entrée individuelle, dalle de sol, sanitaire, électricité, gaz et eau H24 - Tél: 0771.62.28.15

■Vends F5 sup. 168 m<sup>2</sup>, 1er étg. composé 02 locaux, 3 pièces, 1 Gd salon, 1 hall, Cuis., meublé Hêtre, équipé + Clim., Gd balcon, vue sur Bd Adda Benaouda - Plateau - Tél: 0550.04.00.00

■Donne en location studio (1 pièce + cuisine) RDC à l'USTO ORAN - Tél: 0774.26.38.69

■Loue F3, 1er étage, à Sabah, idéal Prof. libérale - Vends F3 10ème étage à Akid Lotfi et local commercial à Sabah - Tél: 0550.29.18.28

■Appart F3 à louer situé à Gambetta au 2ème étage à côté de l'hôtel Sheraton (500 m) dans 1 bloc de 05 étages bien sécurisé. Meublé ou sans meuble. Intermédiaire s'abstenir - Contacter: 0795.78.35.45 ou 0795.76.54.99

■Vends appartement F4 1er étage 100 m<sup>2</sup> plus terrasse 50 m<sup>2</sup>. Acté - Centre-ville Oran à 30 m Rue Khe-misti. Convient pour profession libérale - 0773.19.50.36

■A vendre un F3 de superficie de 73 m<sup>2</sup> à GDYEL, 1er étage, 02 façades, sur la grande route entre Oran et Arzew - Contacter MOURAD. Tél: 0775.55.85.78

■A vendre Appt F4, 2 façades, ensoleillé, garage, 4ème étage, bon voisinage, Cité de l'Air - ES-SENIA - Contacter: 0793.20.61.38

■Vends bel F4, Acté, C/ville d'Oran, Cité Saint Charles, 11ème étage, ascenseur, vue sur mer, libre de suite. Prix: 320 U - Tél: 0557.01.14.28 - Visite à partir 17 h 00

■A vendre F4 Acté, 2ème étage, 2 façades, 92 m<sup>2</sup>, grande cuisine, refait en luxe, à Akid Lotfi ORAN - Tél: 0771.45.15.93 - Curieux s'abstenir

■A vendre F3 Acté 5ème étage, Cité Mimosa ORAN. Libre de suite. Prix après visite - Tél: 0665.55.54.55

■Vends F4 Acté. 97 m<sup>2</sup>. 4ème et dernier étage Cité USTO HLM - ORAN - Tél: 0667.74.85.62 - Visite le matin

■Vends ou loue un Gd F3 Acté, haut standing entre Hai Chouhada et 4ème Périph., 5ème et dernier étage, Nouv. Const, 92 m<sup>2</sup>, 02 Faç., cité clôturée, Gard. J/N, Park. s/sol. P.O.: 570. P.D.: 600 - Tél: 0696.71.42.27

■Ville de BENI-SAF - A vendre: Appartement F3 (Très bon état) près de la plage - Tél: 0777.52.28.65

■Cherche location F3 - F4 - F5 meublés grand standing, à Plaza - Mobilart - Victoria - Ave Loubet - F. de Mer... etc., à Sté (longue durée) - AGENCE «31» - 0771.54.59.96 / 0554.11.77.14

■Location de 03 Appts à Mobilart vue sur mer + plusieurs Appts F3 - F4 - F5 centre-ville d'Oran avec ou sans meuble, propres et sécurisés - Tél: 0770.10.25.25

■A vendre F2 + cuisine + SB (50 m<sup>2</sup>) avec un grand balcon, meublé, Acté, au 10ème étage Jules Ferry - ORAN - Tél: 0550.26.67.75

■Loue F3 centre-ville 3ème (1,8 U), F3 meublé la Wilaya 5ème (4 U), F4 meublé 3ème Bd des Chasseurs (6 U), F5 (40 m du Bd Front de Mer) 1er (7U), F5 la Vieille Mosquée 2ème (5 U), Villa R+2 cité Djamel (18 U) - Agence «ABDALLAH» - 44 Cavaignac - 041.33.56.40 / 0770.40.87.48

■A vendre ou échange F4, 2 façades, 20ème étage, sup. 67,15 m<sup>2</sup>, SB, Coul., Cuis, WC. Cité du Rond-Point (Bel Air) - Tél: 0779.60.72.31

■A vendre F3 aménagé en F4 + C.SB + loggia, au 10ème étage avec ascenseur Groupe De Lattre. P.O. 550. P.D. 570 - Tél: 0771.82.51.39 à partir de 17 H 00

■A vendre Appt G.S. sup. 104 m<sup>2</sup>, 1er étage. Possibilité de Promesse de Vente - Femandville ORAN - Tél: 0775.22.15.51

■Vends F3 acté au 3ème étage de la Cité des Amandiers avec vue sur hôpital militaire (juste en face du poste CNS) - Tél: 0770.52.25.25

■Vends Gd F4 (120 m<sup>2</sup>) avec 2 Gds balcons et terrasse (10 m<sup>2</sup>) au 2ème étage. Acté et refait à neuf, aux Pyramides face Hôpital USTO (Prix après visite S.V.P.) - Tél: 0774.30.58.38

■A vendre à ORAN, Av. d'Arcole: Un bel Appart F3 meublé luxueusement et climatisé 96 m<sup>2</sup>, 3ème étage, immeuble fermé et sécurisé. Toutes comm. Très bon voisinage. Intermédiaire et curieux s'abstenir S.V.P. - Tél: 041.53.29.72 / 0774.29.87.40

■Vends Gd F4 (120 m<sup>2</sup>) avec 2 Gds balcons et terrasse (10 m<sup>2</sup>) au 2ème étage. Acté et refait à neuf, aux Pyramides face Hôpital USTO (Prix après visite S.V.P.) - Tél: 0774.30.58.38

■A vendre à ORAN, Av. d'Arcole: Un bel Appart F3 meublé luxueusement et climatisé 96 m<sup>2</sup>, 3ème étage, immeuble fermé et sécurisé. Toutes comm. Très bon voisinage. Intermédiaire et curieux s'abstenir S.V.P. - Tél: 041.53.29.72 / 0774.29.87.40

■A vendre villa 268 m<sup>2</sup>, bâtie 190 m<sup>2</sup>: 1 salle + 3 Ch. + SB + garage + jardin - Cité Bahi Amar - ES SENIA - Tél: 0556.30.30.69

■La Belle Epoque Immo. Tél/Fax: 041.50.17.70 - 0551.27.25.25 - 0771.96.26.38 - Rond-point Wilaya - Pour ceux qui aiment le prestige on vous propose des villas à vendre ou à louer Top avec jardin, piscine, salle de sport, terrain de tennis, dans des quartiers résidentiels. (Faites-nous votre offre)

■SIDI BEL ABBES: Sidi Ali Boussidi: Vends Maison sup. 880 m<sup>2</sup> bâti 294 m<sup>2</sup>, jardin 518 m<sup>2</sup>, 5 Pcs + cuisine, 2 vérandas, sanitaires, débarras, 1 garage, 1 hangar, 1 Gde étable + 2 soupentes, 2 puits, eau potable régulière, favorable création entreprise - Tél: 0774.94.54.35 pour visite des lieux

■Vends grande villa 600 m<sup>2</sup> et + à 100 m de la plage (Paradis-Plage) ancien Tangage Club Ain Turck ORAN + 2 villas jumelées pour investissement touristique et studios - Tél: 0771.84.25.21

■A vendre Maison de maître R+1 sup. 309 m<sup>2</sup>, 2 façades avec 2 locaux commerciaux + garage + cour (13 m x 10), 2 baches à eau 4 m<sup>3</sup> / 3 m<sup>3</sup>. Située au centre-ville d'EL-MALAH à 50 m du Commissariat - Tél: 0772.43.63.43

■Vends villa Nouvelle habitation. Actée. R+2. Superficie 254 m<sup>2</sup>, Diar El Rahma, Misserghine - ORAN - Tél: 0663.35.91.49 - Prix après visite

■Loue pour 1 pièce Cabanon BOUZEDJAR, vue sur mer, 2 locaux + Gd salon + cuisine + salle de bains + terrasse, garage 2 voitures, toutes commodités - Tél: 0698.83.49.34 entre 20 H et 22 H

■Villa R+1. Actée. Sup. 415 m<sup>2</sup>, 110 m<sup>2</sup> bâtie, reste jardin, 19 m façade extérieure, 6 pièces + 2 S.D.Bain + 01 WC, quartier calme et résidentiel, Cité Jourdain villa N° 352 Castors - Contacter M. Bellahouel Abdellah au 0771.75.56.15 jusqu'à 21h00

■Vds villa Poste I, double façade, R+2, sup. 242 m<sup>2</sup>, bâtis 180 m<sup>2</sup>. RDC: garage + jardin + salon + salle + 2 Ch. + 2 WC + 1 SDB + hall + débarras (finis) + 1 cuis. 1er: Gd hall + 4 Ch., 1 cuis. + WC + 1 SDB (finis). 2ème non fini + terrasse - Tél: 0550.16.39.40 - 0770.74.61.94

■Vends M.M. 250 m<sup>2</sup> à Hai Zabana Misserghine - Oran, près de l'autoroute, R+1, style mauresque: 5 chambres + salon + hall, SDB, hammam, 3 toilettes, cours avec citronnier, eau H24, 2 locaux - ou échange contre M.M. à Tiemcen. Prix après visite - Tél: 0778.41.94.57

■Vends villa coloniale de 1.000 m<sup>2</sup> sur les hauteurs d'Oran (Belvédère), vue sur mer et panoramique. Curieux s'abstenir - Tél: 0795.06.78.13

■Vends M.M. 120 m<sup>2</sup> à Sidi El Bachir, R+1, 4 Pcs + grand salon + local + cuisine + SDB + 2 WC. Prix demandé 900 U - Tél: 0772.70.70.44

■RDC de villa à louer à Hai Khe-misti (226 m<sup>2</sup>) composé de: Gd Sal., G. Ch., Cuis. amé-ricaine + SDB + WC + garage + dressing + Gde cour - Tél: 0796.52.44.36

■Vends ou échange Maison à Bir El Djir sur le Bd Millenium composée d'un RDC, sup. 243 m<sup>2</sup> - Tél: 0776.87.22.85

■A vendre villa R+2 Akid Lotfi - ORAN - N° 0661.20.52.60

■A louer villa double façade de 270 m<sup>2</sup> + garage pour 3 V. + 1 portail de 3x3 (rez-de-chaussée). Local de 230 m<sup>2</sup> hauteur 4 m + 1 portail de 3x3 + petite chambre + cuisine + S. de B. + WC, à Canastel - ORAN - Tél: 0772.51.34.72

■Location Immeuble 400 m<sup>2</sup> sous-sol, RDC + 3 étages, centre-ville B.B.A. - Tél: 0774.77.23.97

■A vendre villa à Canastel 250 m<sup>2</sup> moderne, R+1, 1 garage, 1 cuisine, 1 grand salon, 3 toilettes, 1 jardin avec barbecue, une piscine couverte, 4 chambres, une buanderie avec terrasse, toutes commodités - Tél: 0771.22.51.29 - Curieux s'abstenir

■Vds belle M.M. Nlle const. 500 m<sup>2</sup>, 4 Ch., cuis. + dépendances, hall (70 m<sup>2</sup>), 2 Gdes SDB, Sanit. Gde cour, jardin (130 m<sup>2</sup>), garage (4 Voit.), 3 magasins, 2 Faç. (sans vis-à-vis). Eau H24, puits. G. AV. Rte Ple. 30 mn Oran, 10 mn plage - Tél: 0793.98.59.78

■Vends Maison bien située aux 200 Logts Es-Senia ORAN. Sup. 500 m<sup>2</sup> - Tél: 0771.25.24.18

■Vends ou loue villa R+2 finie à 95%. RDC: 2 grands locaux, grand boulevard, les Castors - ORAN - Tél: 0796.46.55.25 - Prix après visite

■A St-Hubert, villa moderne de standing (style, marbre, dalles de sol) à vendre. Gd salon, Gde cuisine équipée, 6 pièces, 3 WC, 2 SDB, hammam, garage, jardin, Chauff. Centr., Clim. - Tél: 0550.29.24.20

■Loue villa sur rue comm., 7 P., Cuis., SDB, 2 Terras., garage, puits, avec 3 locaux comm. jumelés conviennent pour bureaux, Sté, cabinet d'analyse - App. 0770.19.03.01 - 0698.92.54.40

■A vendre villa 268 m<sup>2</sup>, bâtie 190 m<sup>2</sup>: 1 salle + 3 Ch. + SB + garage + jardin - Cité Bahi Amar - ES SENIA - Tél: 0556.30.30.69

■La Belle Epoque Immo. Tél/Fax: 041.50.17.70 - 0551.27.25.25 - 0771.96.26.38 - Rond-point Wilaya - Pour ceux qui aiment le prestige on vous propose des villas à vendre ou à louer Top avec jardin, piscine, salle de sport, terrain de tennis, dans des quartiers résidentiels. (Faites-nous votre offre)

■SIDI BEL ABBES: Sidi Ali Boussidi: Vends Maison sup. 880 m<sup>2</sup> bâti 294 m<sup>2</sup>, jardin 518 m<sup>2</sup>, 5 Pcs + cuisine, 2 vérandas, sanitaires, débarras, 1 garage, 1 hangar, 1 Gde étable + 2 soupentes, 2 puits, eau potable régulière, favorable création entreprise - Tél: 0774.94.54.35 pour visite des lieux

■Vends grande villa 600 m<sup>2</sup> et + à 100 m de la plage (Paradis-Plage) ancien Tangage Club Ain-Turck ORAN + 2 villas jumelées pour investissement touristique et studios - Tél: 0771.84.25.21

■Loue à Oran face Sheraton, villa (E/sol + R+1) style mauresque, tel confort (marbre, ch. c., tél, b/eau) bâti 185/320 m<sup>2</sup>. E/sol: gar. (3 V) bur. (35 m<sup>2</sup>) cuis., Sal. chaufferie. RDC: entrée, SDB, Sal. mauresque sur patio (100 m<sup>2</sup>), cuis., séj, repos, terrasse, BBQ, jardin. Etg: 05 Ch., 2 SDB, hammam, terrasse acc. - Tél: 0557.03.98.77

■A vendre: 1 immeuble porte 2 façades dont 1ère façade: 11 Rue Khe-misti ORAN avec grand commerce. 2ème façade: Rue Ramier avec maison de maître et 3 commerces libres. Grand standing (Prox. Gde Poste) en plein centre-ville d'Oran - Tél: 0661.21.12.31

■A vendre villa Actée R+2, sup. 267 m<sup>2</sup>, située à Bernardville Oran - Tél: 0556.40.65.90

■Vends 1 carcasse briquetée. RDC: 2 locaux. 1er étage: F3 C.SB + terrasse. 2ème étage: F3 C.SB. 3ème étage: Buanderie + terrasse. Avec Acte notarié. Rue Millinette, Bouisseville, Ain El Turck ORAN. Prix après visite - Tél: 0662.18.82.10

■Maison à vendre: 596 m<sup>2</sup>, vieille bâtisse, Misserghine - ORAN - Tél: 0794.56.56.75

■Vends très belle villa à ZABANA Messerghine N.C. 2008 / 350 m<sup>2</sup>, 2 Faç., Gd jardin + S.-Sol. R.C. + 1er, 6 Pcs + Gd salon style marocain + cuis., 2 SDB de luxe + hammam arabe + Ch. central + puits. Finition de qualité - Tél: 0770.11.98.97

■Loue villa à Cité Djamel Zone Admin. USTO, R+1, salon, 2 Ch., grande cuisine, SDB, Ch. central, garage 200 m<sup>2</sup> aménagé avec sanitaire pouvant servir de bureau, terrasse avec cuisine. Idéal pour Sté - Tél: 0793.11.71.33

■SIDI BRAHIM, Sidi Bel Abbès: A vendre maison 252 m<sup>2</sup>. RDC: boulangerie avec matériel complet + groupe, garage, cuis. et SDB. 1er étg.: 4 chambres, salon, cuis., salle de bain et WC. 2ème: grand salon, cuis., WC, grande terrasse - Contacter Tél: 0771.60.42.87

■Vends à HADJADJ, Mostaganem, Villa 3 façades, Actée, réalisée à 85%, avec jardin + cour. R+2, terrasse. Sup. 260 m<sup>2</sup> / 150 Bâti - Tél: 0772.54.93.02

■A vendre villa R+2 finie sup. 187 m<sup>2</sup>. Actée. Gd local au RDC. Située à Canastel Coop. Errahmane - ORAN - Tél: 0795.50.69.15 / 0796.81.38.69

■Vds Cité 200 Logts SENIA ORAN, M.M. Nlle Const., 2 Faç., Sup. 340 m<sup>2</sup>. R+3 - RC: Douche publique avec puits + B/eau + Garage + cour. 1er: Appt 136 m<sup>2</sup> fini. 2ème: Appt 80% fini + cour. 3ème: 1 Pce + terrasse - Tél: 0779.72.19.12 après 17 H. Curieux et Inter. s'abstenir

■A.V. M.M à Douar Boudjamaâ (H. Bounif) sur Boulevard, 185 m<sup>2</sup>, R+1. R: 2 locaux en activité + 2 P.+ C. + SDB + cour. 1er non fini - Tél: 0770.98.24.57 / 0772.41.26.81

■Vends Maison 7 pièces, 2 cuisine, 2 douches, 3 WC et 2 grands garages avec 2 étages et terrasse, située à «Coca», à côté des Amandiers. Surface au sol = 120 m<sup>2</sup> - Tél: 0771.45.55.39 / 0793.55.57.71

■Vds: Imm. 22 F2 + bain maure + douches - Ville Trouville les Pins 750 m<sup>2</sup> - Tél: 0552.69.13.03

■Vds: Villa St-Eugène R+2, très bien située, bon prix - Loue: Open Space 100 m<sup>2</sup> ou + 1er étg. grand parking - Tél: 0552.69.13.03

■Vds villa Actée 240 m<sup>2</sup> R+1 à Zabana Messerghine. RDC à la rentrée Pte cour, hall, Gde Ch., salon, SDB, cuis., garage (1 V) + Gde cour + arbres fruitiers. 1er: hall, 4 Ch. + Pt. salon + SDB. 1ère terrasse + 2 Gdes Ch. + 2ème terrasse. B/eau 9000 L + réserv. 2000 L - Tél: 0550.42.75.35

■A vendre Maison de maître à 50 m de Boulevard Mascara (sise au 7, Rue Zenagui Ali) ORAN. Sup. 170 m<sup>2</sup>. RDC: 2 locaux + arrière-boutique. 1er étg. 2 pièces + salon + cuisine + sanitaire. 2ème: terrasse - Contacter: 0771.19.46.25

■A vendre carcasse R+1 à Sidi Khair ES-SENIA vers Route Aéroport - Bien située et bon voisinage. Sup 154 m<sup>2</sup> + jardin + bache à eau - Tél: 0771.62.29.15

■Location plusieurs villas à Point du Jour, meuble ou sans meubles, uniquement pour Stés - AGENCE «31» - 0771.54.59.96 / 0554.11.77.14

■Vends Maison de maître R1 + terrasse. Convient pour profession libérale. Sup. 180 m<sup>2</sup>. Située Bd principal de Misserghine ORAN - Tél: 0772.30.75.31

■Vds villa Boulevard Morchid 02 façades, 450 m<sup>2</sup> avec 1 très bon stationnement - Tél: 0770.66.62.29

■Vends villa le grand luxe R+1 avec 02 façades - ORAN - Tél: 0661.20.08.90

■Vends Maison de maître R+1, 100 m<sup>2</sup>, à El-Barki, Coopérative 16 Novembre 53 N°. 4 pièces + cuisine + une cour + garage - Tél: 0797.25.95.72

■Vends villa Actée 410 m<sup>2</sup> les Castors ORAN. Ancien bâti, 1er étage + rez-de-chaussée, cour + garage, jardin bâti F2 + petit jardin - Tél: 0771.87.57.12 - 0792.89.97.07

■Vends terrain industriel de 10 Hectares sur la grande route de la Zone Industrielle de SIG-Centre - Tél: 0770.10.25.25

■Vend des terrains pour Promotion Immobilière (5 terrains de 5.000 m<sup>2</sup>) + (3 terrains de 10.000 m<sup>2</sup>) + (1 terrain vue sur mer de 5.000 m<sup>2</sup>) + (03 terrains de 1.000 m<sup>2</sup>) (1 terrain de 700 m<sup>2</sup> vue sur mer) (1 terrain de 7.000 m<sup>2</sup> façades) - Tél: 0770.10.25.25

■A vendre villa à la LOFA R+1, 20 m façade, bien située, toutes commodités, chauffage C. Hassi. 300 m<sup>2</sup> - Tél: 0773.24.62.36 - Prix après visite

■A vendre Ferme agricole sup. 3 Hect. composée d'une habitation de 2.400 m<sup>2</sup>, avec 3 chambres froides + 2 Gds dépôts + administration + puits. Située à SOUANI (MAGHANIA) - Tél: 0661.30.07.02 - 0551.26.69.68

■A vendre terrain Acté de 1.091.60 m<sup>2</sup>, deux façades, près de la Rocade de Bir El Djir de l'autoroute vers Arzew. Le prix au plus offrant et après visite. Curieux s'abstenir - N° T.: 0773.83.00.62

■A vendre pour raison de santé: 01 terrain agricole, Acté, 05 Hectares et 1/2. Puits (eau potable) + électricité. Situé à Tafraoui sur RN. Prix après visite. Curieux et Interm. s'abstenir - Contacter le N° 0797.41.29.78

## LOCAUX

■Local à louer (dépôt) 110 m<sup>2</sup>, Point du Jour (Coopérative El Hillal) - ORAN - Tél: 0772.33.07.80

■Loue local à 10 m de l'Avenue de Choupot, sup. 70 m<sup>2</sup>, hauteur 4,50 m. Neuf, bien aménagé. Toutes commodités. Convient toutes activités - Tél: 0052.96.17.83 - ORAN - Possibilité soupente

■Donne en location: Local commercial 90 m<sup>2</sup> situé au 20, Ave d'Arcole, Gambetta - ORAN. Emplacement professionnel bien situé - Tél: 0770.42.05.58

■Vends local 150 m<sup>2</sup> ancien Bar-Restaurant, Bd Emir Abdelkader centre-ville Oran, pouvant servir: Pêcherie - Radio-logie - Imagerie - Bureau d'études - Douches... etc. Tél: 0771.84.25.21

■Loue KMS en activité à ORAN sur Gd Bld, Station Bus: 6 Postes + Fax + divers articles. Très bonne rentabilité. Climatisé - Tél: 0556.56.68.35

■Loue ou vends local commercial «Cafétéria Zabana» 16, Rue Pélissier - ORAN. Superficie 80 m<sup>2</sup> - Faire proposition au N° Tél: 040.22.14.30 - 0790.79.79.79 toute heure

■Magasin à louer pour administration ou commercial, superficie 200 m<sup>2</sup> + soupente, 2 façades, 4 vitrines, Rue Bahi Amar - ES-SENIA - Côté Direction Mobilités - Tél: 0550.85.72.73

■Vends magasin situé sur avenue principale d'Oran, superficie 52 m<sup>2</sup>, refait à neuf. Prix après visite - Contact Tél: 0770.31.25.86 - Heures Bureaux

■A vendre local commercial surf. 120 m<sup>2</sup> au centre-ville à Oran - Pour plus de renseignements contactez-nous au: 0771.77.90.54

■Vente / Location Pizzeria fast-food grillade équipée, en plein centre-ville d'Oran. Prix après visite - Tél: 0774.66.95.43

■Vends local refait à neuf, 17,5 m<sup>2</sup> avec soupente à Jules Ferry - ORAN - Tél: 0771.91.09.03

■Commerçant possède local + R.C., cherche Associé. Affaire rentable (délai 3 mois) - Tél: 798.52.10.62

■Loue local de 100 m<sup>2</sup> avec 2 bureaux - Loue local de 50 m<sup>2</sup> avec 2 bureaux et loue local de 30 m<sup>2</sup> convient pour bureau, cyber au KMS. A ORAN - Point du Jour - N° Tél: 0770.35.36.29

■Part. loue local 500 m<sup>2</sup> avec toutes commodités, bureaux, sanitaire. Convient à toutes activités, situé à Gdyl (ORAN) - Tél: 0550.22.03.59

■Vends local 300 m<sup>2</sup> à Choupot - ORAN - 0664.74.03.00

■Plein centre d'Oran: Loue 2 magasins 02 niveaux mitoyens, magnifiquement bien aménagés (alarme, caméra, rideau élect., Clim., SDB, F.M. 380 V). Convient pour Société, Agence de voyages, Assurance - Contactez Mr AZIZ: 0667.00.35.25

■Loue très belle Salle de Sport (R+1) équipée en matériels de musculation, cardio-training, aérobic, aikido (100 m<sup>2</sup> dojo) à ES-SENIA ORAN - Contact: 0771.23.55.33 - www.localcommercialoran.blogspot.com

■Vds à St-Remy Emir AEK (Sidi Chahmi): Bain - Douches avec habitation 1er et 2ème étage. Sup. Tot. 400 m<sup>2</sup>, 2 Faç. - Tél: 0776.24.47.36 - 0796.62.41.90 - Intermédiaire s'abstenir

■Vends superbe local de 130 m<sup>2</sup> sur 2 niv. situé en face de la faculté des sciences humaines, avec toutes les commodités: faux plafond, dalle de sol, toilettes... etc. Convient pour toutes activités - Tél: 0550.56.36.61 de 10 H à 21 H - 0776.23.14.12

■Vds à MOSTAGANEM une Station de lavage complète, 03 façades, sup. 950 m<sup>2</sup>, en activité dans un endroit commercial. Actée - Contactez Tél: 0770.91.07.28 / 0770.93.97.50

■Médecin Généraliste privé à Oran dispose d'un local (100 m<sup>2</sup>) à louer pour confrère spécialiste, dentiste ou autre profession libérale. Etudie toutes propositions - Tél: 0770.66.39.99

■A louer un hangar de 960 m<sup>2</sup> bien situé à Nedjma - Chtelbo ORAN - Tél: 0772.33.07.57

■AG. IMM. donne à Oran: Locations 2 U/ Mois: (Bureau - Local) - Tél: 0770.96.49.89 (S.V.P.: 9 H - 16 H)

■Vends usine Hassi Amar 5.400 m<sup>2</sup> couvert 1.800 m<sup>2</sup> sur Boulevard + 5.000 m<sup>2</sup> couvert 2.300 m<sup>2</sup> Zone Senia côté Pepsi + 20.000 m<sup>2</sup> couvert 3.500 m<sup>2</sup> Zone Hassi Amar sur grand Boulevard + 3.700 m<sup>2</sup> couvert 2.200 m<sup>2</sup> Zone Senia - Tél: 0770.66.62.29

■Location des hangars: 17.000 m<sup>2</sup> couvert 10.000 m<sup>2</sup> + 15.000 m<sup>2</sup> couvert 5.000 m<sup>2</sup> + 10.000 m<sup>2</sup> couvert 5.000 m<sup>2</sup> + 3.000 m<sup>2</sup> couvert 1.500 m<sup>2</sup> à la Zone Industrielle SENIA - Tél: 0770.10.25.25

■Loue 1 magasin au centre-ville, Larbi Ben M'hidi, avec 02 rideaux - Superficie de 200 m<sup>2</sup> + cave + soupente - Tél: 0770.10.25.25

■Loue magasin situé au centre-ville d'Oran en face la cathédrale et en face l'arrêté du «11» d'une superficie de 75 m<sup>2</sup>, deux rideaux - Tél: 0770.400.146

■A louer 03 locaux mitoyens 110 m<sup>2</sup> en face Tribunal Yaghmoracen - ORAN - Tél: 0797.48.20.50

■Loue à MOSTAGANEM un local commercial sup. 500 m<sup>2</sup>, 2 façades, sous-sol, RDC + 2 étages pour Société privée, nationale ou étrangère. Convient comme Agence bancaire, Assurances... etc., avec parking - Tél: 0661.24.77.07

■Vends Hôtel attenant Rue Principale à BOU HANIFIA (W. de MASCARA). Locaux commerciaux RDC - Tél: 0661.21.00.17

■A vendre local à 2 niveaux R + caféteria + 1er et 2ème étage, à double façade sis à 39, Avenue Sidi Chami - Oran - Tél: 0771.96.48.64

■Vends ou loue local 50 m<sup>2</sup> (+ soupente 50 m<sup>2</sup>) avec sanitaire + F.M., porte fenêtre Mischler, situé rue Parallèle Bd Ben M'hidi - ORAN (11, Rue Cavaignac). Convient à tt commerce ou bureaux - Tél: 0771.31.73.54

■A vendre: Local + soupente sup. 70 m<sup>2</sup>, Rue Semghouni Med - Maraval, à 50 m de la mosquée Koubâa (Soufi Zoubida) - Tél: 0553.01.27.73

■Vends ou échange local 23 m<sup>2</sup> Ville Nouvelle, double façade (Fond et Murs) - Faire proposition - N° Tél: 0557.21.66.23

■MOSTAGANEM - Vends local commercial 450 m<sup>2</sup>, 1ère dalle. Eau - Electricité, force motrice. (Possibilité extension R+2) - Tél: 0554.69.02.59

## VEHICULES

■Cherche location de Camions, Semi-Remorques plateau aménagés pour transport de Pipes 12 m (7 tonnes) itinéraire 10 km environ - Tél: 0771.16.84.45

■A vendre CLIO «Debana» 116.000 Km, 1,5 DCI. Année 2004. Noire, toutes options (W. 31) - Tél: 0661.23.46.16 ou 0770.65.89.16

■Vends 2 Camions HINO (K.Y.) 10 TN. Année 84. Très bon état, en activité - Tél: 0771.45.26.41

■Spécial Cortège: Réservez votre luxueuse BERLINE au 040.20.28.98 ou 0664.20.00.77 - Prix très intéressant

■Vends un Clark OM FIAT 3 T. avec carte grise, cylindrée d'origine neuve - Vends 2 Silos à ciment vrac 25 T et 35 T - Tél: 0772.33.07.57

■A.V. AUDI A4. An. 2002. Imm 16. Ttes options. B. 6 vitesses C. Noir. 266.300 Km. 130 CV - Tél: 0770.98.24.57 / 0772.41.26.81

■A vendre Camion BERLIET GLM 12 à benne. An. 1977. Prix 110 U - BERLIET GLR 8. An. 1975 - BERLIET GLR 8. An. 1967 ou Echange contre voiture - Tél: 0772.19.26.90

■TLEMCCEN: Vends tracteur routier, RE-NAULT Premium Lander 380, DXI, année 2008 (Décembre) neuf. 70.000 Km - Mob: 0550.46.61.00

■TLEMCCEN: Loue Bull D8 + Vends Marteau 900 MONTABERT Origine France - Tél: 0776.87.94.23

■Location: Rétrochargeur - Camion Nacelle ORAN et environs - Tél: 0663.26.51.09 - 0550.08.61.28

■Vends deux Bus: - ISUZU MD 27 année 1999 - HYUNDAI 70 places année 2005 - Tél: 0772.33.30.03 - ORAN

## EMPLOIS

■B.E.T. recrute un Ingénieur (D.E.U.A.) pour suivi des travaux sur chantier et un Technicien en bâtiment maîtrisant Autocad 2D - Tél: 0771.24.81.30 - 0792.97.51.43

■B.E.T. recherche pour le suivi de ses chantiers à Oran des Ingénieurs en génie civil, Technicien en bâtiment et Métrier Vérificateur avec expérience dans le domaine - Veuillez faxer votre C.V. avec N° mobile et adresse au N° suivant: 041.33.55.59

■Entreprise cherche une Informatique avec expérience - Faxer C.V au: 041.45.27.17

■Cherche Gouvernante logeant à domicile. Bon salaire - Appeler 0661.21.17.49

■ARCOPRIM recrute des Menuisiers qualifiés sur machines, et des Maçons Crépis-seurs, expérience dans le domaine - Veuillez vous présenter au siège: 108 Logts Cité Hsn El Djivar BT A5 S7 USTO ORAN - Tél: 041.53.07.96/97

■Importateur de produits de plages cherche pour la saison estivale: 2 vendeuses, 1 Hôtesse d'accueil, 1 Représentante commerciale expérience dans la vente - CV + Photo - Tél: 0661.08.45.09

■Cherche Femme de ménage pour domicile sis dans la Commune de Bir El-Djir - Contactez le: 0554.02.04.26

■Institut de beauté à Oran cherche Coiffeuses, Esthéticiennes en urgence - Tél: 0770.35.37.88

■Jeune Docteur Vétérinaire cherche travail ou associé dans le domaine dans les wilayas suivantes: 16 / 09 / 31 - Tél: 0663.75.02.39

■Entreprise de ferronnerie cherche Ouvrier ou Demi-Ouvrier en soudure et ferronnerie - Se présenter au 53, Rue Djabbour Maamar, Ville Nouvelle, ou contacter au: 041.40.52.36 - P: 0699.43.88.39

■Sté cherche Ouvrier Meuble pour le montage. Bonne présentation - Veuillez vous présenter avec votre CV au 16/18, Rue Cavaignac ORAN

■TLEMCCEN: Ent. de bâtiment siège social Remchi recrute Aide Comptable (F ou H), maîtrise de l'informatique - Contactez 043.24.00.33 / 0664.08.14.85 / 0771.75.57.20

■B. d'Etudes cherche Ingénieurs en G. Civil, TS Projeteurs en bâtiments et Topographe, habitent Oran - Envoyer CV au 041.43.02.62

■Recrute Agent de saisie bilingue, longue expérience outil informatique. Homme. Salaire selon compétence - Tél: 040.23.67.27

■MELINAS Import-Exp. spécialisée dans l'importation d'équipement industriel, étude de projet, recherche Fournisseurs import service après-vente - Tél: 0794.47.03.14 - 036.93.96.23 - E-mail: melinas70@yahoo.fr

■Entreprise de Promotion Immo. recrute: T.S. en Architecture maîtrisant Auto Cad, Archicad 2D / 3D - T.S. suivi Bâtiment. Exp. souhaitée - Envoyer CV au 041.42.02.57 ou E-mail: saribat2@yahoo.fr

## DIVERS

■Institut de beauté «ELAMEL». Esthéticienne diplômée Gde école de Montréal, offre service en Esthétique (soins visage / corps). Format. en esthétique en longue / courte durée. Nouv. du salon, épilation définitive par électrolyse + lumière pulsée - Tél: 0552.41.29.46 - Point du Jour - ORAN

■Vends Matériel complet de pressing. Bonne occasion - Tél: 0774.95.02.79

■URGENT: Vends Frigo mural 1,50 m, état parfait, servi 2 mois facture à l'appui, garantie 10 mois pièce et main-d'oeuvre - Tél: 0661.15.06.43

■A vendre Four à dalle, 2 étages, SALVA. Convient pour pain syrien, pizza, gâteaux + Vitrine à 2 portes et 2 Présentoirs en Mischler - Tél: 0770.65.89.16 ou 0770.76.23.74

■Vends Planeuse occasion, largeur 1 m, épaisseur jusqu'à 3 mm + 1 Machine neuve à agrafes origine allemande - Tél: 0661.20.61.61

■Vds Niveauuse RICHIER 520A 1972 BEG (sur cale) 2 lames, Mot. 4 cylindres. Idéal pour route étroite, cours et accotement - Tél: 0551.57.77.18

■Vends Bande de thermoformage en P.P. blanc (alimentaire) - Tél: 0771.98.19.30

■Cherche Associé dans mon unité de production de chocolat (P.Q.) clientèle assurée - plus Fonds de commerce à louer de 600 m<sup>2</sup> au centre Ain Turck - ORAN - Tél: 0697.77.75.33 à partir de 18 H - Bonne affaire

■A vendre Matériel de pressing BÔWE en bon état, complet, et 01 Chaudière à vapeur, Bloc 3. 250 Kg/h + Compresseur 200 litres et la vente avec Garantie - 0772.51.34.72 - Oran

■Achat tous Déchets Métalliques et Tôles (Oran) - Contacter 0552.53.99.53

■Cybercafé toujours en activité vend pour des raisons de déménagement: 20 postes «19 clients + 1 serveur», tables, chaises, bureaux, porte en Mischler et séparation. Prix très intéressant - Tél: 0771.19.98.87

■Vends pour particulier lot de Vêtements de 20 tenues de marque pour fille 3, 6, 9 mois, plus petit lot de 4 Pièces pour fille âgée 6 ans - 0557.69.53.26

■Vends Machine à coudre TOYOTA - 0557.69.53.26

■Cherche Maquilleuse artistique pour maquillage Enfants - 0557.69.53.26

■Vends Matériel Cafétéria + Loue local à Misserghine - Tél: 0771.36.10.52

■Vends: 1 Groupe électrogène 1000 KVA marque française avec tout ses équipements. Visible en état de marche - Tél: 0661.45.64.68 - 0663.56.51.42

■A vendre: 01 Machine à poulet à feu de braise 24 pièces, prix 8 U - 1 Turbine à glace IBM licence Carpigiani L. 12, prix 12 U + 1 Mélangeur inox à flanc et sucre glace 50 Kg toutes les 5 minutes, prix 12 U - 0662.32.80.12

■Vends ou loue: 05 Groupes de soudure HOBART 500 Amp. avec sortie 220 Volts - 01 Poste de soudure TIG 400 SAF pour soudage de culasse. Etat neuf - Tél: 0772.70.70.21

■Vends 13 Climatiseurs KIOWA bon état, 15 câbles en aluminium 95 mm, 2 Conteneurs de ciment - 0790.69.09.36

■Vends Mini-Lab. DLAB 3 + 6 Mag. papiers TBE. Prix intéressant - Tél: 0797.67.37.10

■A vendre Chargeur chenilles FIAT ALLIS FL14. Bon état, en marche - Tél: 0770.10.52.09

■Vends 03 Moulins à café à pierre, 02 verticaux marque ROUEBA et 01 Horizontal d'une marque étrangère plus 01 Torréfacteur italien capacité 15 kg tous les 15 minutes. Tout en très bon état - Tél: 0772.63.54.74

■Vous voulez célébrer un mariage, des fiançailles, une circoncision, un anniversaire et autres surprises, essayez les plats marocains et traditionnels avec décoration et dégustez la bonne cuisine avec expérience - Contactez le jeune Noredidine N°: 0795.65.69.94 ou 0790.37.96.34 - Merci - Oran

■BELLS Meilleure marque de lampe de l'année 2008 reconnue par les distributeurs: Arrivage immédiat lampes iodeure mixte sodium & autres. Scc Commercial - 041.32.54.95/96 - Fax: 041.32.43.06

■SARL TPMAS met en location un Bulldozer neuf marque SHANTHUI SD32, poids 39 T, pour longue durée - Tél: 045.81.23.55 - 0773.69.31.07

■Les Juedis de la Création d'Entreprises à BAB ARZIEW - Mise à disposition du guide information - Etudes création entreprises en éclairage public Réception tous les Juedis à Bab Arzew. 20-26 Rue Medecin Belhocine (ex-Général Bedeau) - ORAN

■A vendre une Chaîne de 3 Machines neuves d'origine France pour la production de la Comresse Médicale - Tél: 0770.53.06.12

■Cours d'anglais, espagnol, arabe, français, en individuel ou en petit groupe - Atelier de langues - 09, Bd de la Soummam - ORAN-Centre - Tél: 040.23.84.26 - Heures Bureau

■Vends Matériels complets Hamburger et Pain de mie + Madeleine en sachet (8 pièces) + Cuisseur 40 Kg pour fromage - N° Tél: 0770.93.68.00

■ENT. Privée de construction prend en charge tous vos travaux: Démolition - Gros oeuvres - Aménagement - Rénovation (vieux bâti) - Maçonneries - Plomberie - Electricité - Avec garantie - Tél: 0770.97.35.82 - ORAN

■L'Ecole Pro. de Cuisine et Pâtiss. agréée par l'Etat. Nouvelles Sessions Pro. en Cuisine, Pâtiss., Pizza, Gâteaux trad. et pour Amateur après 17 h. - Bon-Accueil - HLM Gambetta - 041.42.21.39 - 041.42.34.46

■EURL MELINAS Importation sur commande, vend Flopack Emballeuse tout produit, Conditionneuse granulé petit grammage, poivre sel, sucre - Tél: 0794.47.03.14 - 036.93.96.23

■Traduction Commerciale et Technique en anglais, espagnol, arabe, français. Non Jur - Anglo-French: 09, Bd de la Soummam Oran-centre - Tél: 041.29.15.83 - Heures Bureau

■Vends Jet-Ski GP 1300, 2005, peu servi. Carte circulation OK - Prix 70 U - Tél: 0777.11.35.94

■A vendre Tour 1 M (CELTIK) bon état + Rectifieuse vilebrequin 1600 MILON - Tél: 0772.75.75.17

■A vendre: Batterie poule pondreuse 20.000 unités de marque VIALLI, bonne occasion - Batterie ordinaire 10.000 unités, bonne occasion - Tél: 0773.24.67.01 / 0556.43.89.81

■Vends trois (3) Compresseurs occasion en TBE + 1 Citerne 1.200 L. - Contacter 0770.92.04.99

■Vends matériel du Pain traditionnel syrien: Four, Pétrin, Table de travail, Chariot, Comptoir - 0556.05.27.10 / 0554.30.30.70

**PENSÉE**  
**BENAHMED Abdelkader** (ex-Directeur régional CAAR). Très cher mari, très cher papa «bonté». Depuis le 18/7/2005, le fils de Misserghine se reposait dans son village natal, paisiblement et pour l'éternité. Que son repos soit aussi doux et serein que son cœur. Papa, nous t'aimons plus que tout. En ce triste souvenir, on demande à tous ceux qui t'ont connu d'avoir une pieuse pensée pour toi «grand homme».  
Ton épouse Houda, tes enfants Wassila, Nesrine, Sid Ahmed et Riadh.

■Vends Fauteuil dentaire - Tél: 0556.01.75.39

■Vends: Doseuse, Dresseuse, Four ventilé, Four dalle, Turbine glace L 20, 40, 60, Tunnel froid, Machine gaçon, Groupe soudure, Groupe électrogène, Poussoir sous-vide, Robot-coupe, Clark 4T. - Tél: 0771.63.15.21

■Vends: 01 Ravitailleur de bitume - 01 Citerne de propane de 2,5 m3 - 03 Citernes-Echangeurs 13 m3 - Tél: 0771.22.63.49

■GUELMA: Vends ligne limonaderie en état de marche, 2 malaxeurs x 1000 L, Prémix 5000 L, Rinceuse 60 becs, Remplisseur 70 becs, Etiqueteuse, Souffleur 7 emp. + 3 Moules - Tél: 0552.02.91.94 - 030.72.27.23

■Nle Agence BELUX Bab Arzieu face Siège Wilaya Oran, espace expositions 1.000 m<sup>2</sup> modèles 2009 / 2010 en éclairage et mobilier urbain - Consultez notre site www.beluxclairage.com - contact: beluxoran@hotmail.com - Tél: 0770.26.31.19 - 041.41.18.03

■Centre Amincissement ORAN propose tous les samedis à 19 h 00, Thérapie de groupe pour une perte de poids rapide et durable. «600 DA la séance» - Inscription au 041.424.624 ou 0770.31.32.24

■Centre Amincissement ORAN propose tous les samedis à 19 h 00, Thérapie de groupe pour une perte de poids rapide et durable. «600 DA la séance» - Inscription au 041.424.624 ou 0770.31.32.24

■A vendre Jet-Boat YAMAHA, modèle X2 1800. Année 2000 - 2 x 155 CV. Très bonne condition - Tél: 0771.430.425 - 0661.205.105

■Sté vend des Conteneurs vides. Bon état - Mob: 0550.54.09.17

■Imprimerie vend Offset KORS grise - GTO - Massicot - Châsis - 23, Rue Alexis Cuvelier ORAN - Tél: 0790.73.23.14 - 0771.46.69.17 - Prix A/Visite

■A louer un Compacteur (3,5 tonnes), Compresseur D45, avec une durée importante (Matériels neufs) - Tél: 0792.95.37.96

■A vendre Matériel de Pizzeria complet: Frigo-Comptoir - Frigo - Four - Plaque chauffante - Friteuse - Tables et Chaises - Séparations - Hotte - Rôtissoire... etc. - Tél: 0770.81.41.54 - 0772.04.51.37

■A vendre Rouleau Compact



**SOCIETE DES CIMENTS DE ZAHANA**  
Société par actions au capital de 1.920.000.000 DA  
Filiiale du Groupe ERCO  
Adresse: Route Nationale N°13, B.P  
N°56 Zahana Mascara  
Tél: 045.83.11.48 - 49 Fax: 045.83.11.45



**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL  
ET INTERNATIONAL RESTREINT**

POUR LE REMPLACEMENT DU SYSTEME DE SUPERVISION ET DE  
CONTROLE  
**COMMANDE DE LA LIGNE DE PRODUCTION A VOIE HUMIDE  
DE LA CIMENTERIE DE ZAHANA**  
«AONI N° 09/CAHS/SCIZ/09»

La Société des Ciments de Zahana (SCIZ) lance un appel d'offres national et international restreint pour procéder au remplacement du système numérique de supervision et de contrôle commande de la ligne de production à voie humide de la cimenterie de Zahana.

Ne peuvent participer à cet appel d'offres que les entreprises spécialisées dans la conception et l'installation de systèmes de conduite pour cimenteries, qui devront justifier de cette qualité par des documents dûment authentifiés à l'appui.

Les soumissionnaires intéressés par le présent avis, peuvent retirer le cahier des charges auprès du Secrétariat des marchés de la SCIZ sis à l'adresse indiquée ci-dessous, contre le paiement de la somme de cinquante mille dinars (50.000,00 DA).

Les offres doivent être transmises ou déposées, en trois (03) exemplaires sous double pli cachetés à l'adresse suivante:

**SECRETARIAT DE LA COMMISSION DES MARCHES.  
DE LA SOCIETE DES CIMENTS DE ZAHANA.  
ADRESSE: ROUTE NATIONALE N°13, BP 56 ZAHANA  
WILAYA DE MASCARA.**

L'enveloppe extérieure doit être anonyme portant seulement la mention suivante:  
«AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL ET INTERNATIONAL RESTREINT»  
**REMPLACEMENT DU SYSTEME DE SUPERVISION ET DE CONTROLE  
COMMANDE DE LA LIGNE DE PRODUCTION A VOIE HUMIDE DE LA  
CIMENTERIE DE ZAHANA**  
«AONI N° 09/CAHS/SCIZ/09»  
**- A NE PAS OUVRIR -**

Les offres doivent parvenir au secrétariat de la commission des marchés dans un délai de quarante cinq (45) jours à partir de la première parution de l'avis d'appel d'offres sur les quotidiens nationaux.

Seul le cachet du secrétariat des marchés de la SCIZ, fera foi de la date d'arrivée des plis.

ANEP N°0003856 - 19/07/2009



**SOCIETE DES CIMENTS DE ZAHANA**  
Société par actions au capital de 1.920.000.000 DA  
Filiiale du Groupe ERCO  
Adresse: Route Nationale N°13, B.P  
N°56 Zahana Mascara  
Tél: 045.83.11.48 - 49 Fax: 045.83.11.45



**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL  
ET INTERNATIONAL RESTREINT**

POUR LA FOURNITURE, SUPERVISION DE MONTAGE ET MISE EN  
SERVICE  
**D'UN PONT GRATTEUR DE 400 TONNES PAR HEURE**  
«AONI N° 08/CAHS/SCIZ/09»

La Société des Ciments de Zahana (SCIZ) lance un appel d'offres national et international restreint pour la conception, la fourniture, la supervision de montage et mise en service d'un Pont Gratteur de 400 tonnes/heure pour la reprise des tas de matières 1er destinés à alimenter le broyeur cru de la voie sèche de la cimenterie de Zahana.

Cet avis est réservé exclusivement aux seuls constructeurs d'équipements de manutention pour les cimenteries, qui devront justifier de cette qualité par des documents dûment authentifiés à l'appui.

Les soumissionnaires intéressés par le présent avis peuvent retirer le cahier des charges auprès du Secrétariat des marchés de la SCIZ sis à l'adresse indiquée ci-dessous, contre le paiement de la somme de cinquante mille dinars (50.000,00 DA).

Les offres doivent être transmises ou déposées, en trois (03) exemplaires sous double plis cachetés à l'adresse suivante:

**SECRETARIAT DE LA COMMISSION DES MARCHES  
DE LA SOCIETE DES CIMENTS DE ZAHANA.  
ADRESSE : ROUTE NATIONALE N°13, BP 56 ZAHANA  
WILAYA DE MASCARA.**

L'enveloppe extérieure doit être anonyme avec la mention :  
«AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL ET INTERNATIONAL RESTREINT»  
**FOURNITURE, SUPERVISION DE MONTAGE ET MISE EN SERVICE  
D'UN PONT GRATTEUR DE 400 TONNES PAR HEURE**  
«AONI N° 08/CAHS/SCIZ/09»  
**- A NE PAS OUVRIR -**

Les offres doivent parvenir au secrétariat de la commission des marchés dans un délai de soixante (60) jours à partir de la première parution de l'avis d'appel d'offres sur les quotidiens nationaux.

Seul le cachet du secrétariat des marchés de la SCIZ fera foi de la date d'arrivée des plis.

ANEP N°0003855 - 19/07/2009



Activité Aval  
Division LQS  
Complexe GL4/Z

**CONDOLÉANCES**

*Le Conseil de Direction, le Conseil Syndical et l'ensemble  
du Personnel du Complexe GL4.Z profondément peïnés  
par le décès de la soeur de Monsieur MADI Yazid*

*Présentent à toute sa famille leurs condoléances les plus attristées  
et les assurent en cette pénible circonstance de leur profonde  
sympathie. Ils prient Dieu, Le Tout-Puissant, d'accorder à la défunte  
Sa Miséricorde et de l'accueillir en Son Vaste Paradis.*

A N° 0003870 - 19/07/2009

شركة تسيير مساهمات الدولة للموانئ  
مؤسسة ميناء وهران



**SOGEPORIS**

ENTREPRISE PORTUAIRE D'ORAN  
SPA au capital de 350 500 000 DA  
Tél: 041 33 24 41 / 49/97 - Fax: 041 33 24 36/98

**Prorogation de delai  
avis d'appel d'offres national ouvert**

N° 14/EPO/DG/SCE Marchés/2009

Les sociétés intéressées par l'avis d'offres national ouvert

N° 14/EPO/DG/Sce Marchés/2009 pour la:

**REHABILITATION DES AIRES DE TRANSIT  
EN BETON ARME AU NIVEAU DU TERMINAL  
A CONTENEURS DU PORT D'ORAN**

Sont informées que le placard publicitaire paru sur les quotidiens nationaux, QUOTIDIEN les 17 et 20/06/2009, EL DJAMHOURIA les 19 et 20/06/2009 et relatif à l'avis d'offres sus-cité, est prorogé de 20 jours à compter du 07 Juillet 2009.

Les soumissionnaires sont invités à assister à la séance d'ouverture des plis qui se tiendra à la Direction Générale de l'EPO, sise au 1, Rue du 20 août, le jour même de la clôture à 14 h 00.

ANEP N° 0003861 - 19/07/2009



Entreprise Publique Economique  
**GRUPE INDUSTRIEL OUEST INJACO - S.P.A**  
Engineering - Génie Civil - Bâtiment - Travaux Publics -  
Maintenance et Travaux Industriels - Promotion Immobilière

ENTREPRISE DES GRANDS TRAVAUX DE L'OUEST  
E.P.E./S.P.A. AU CAPITAL SOCIAL DE 388.900.000.000 DA  
SIEGE SOCIAL: ROUTE DE OUED TLELAT - GARE D'ARBAL - ORAN  
Tél: 041/43.65.17 - 0555.05.72.81 Fax: 041/43.64.20 - Email: EGTO@hotmail.fr BP N° 9005 El-Makari Oran

**Avis d'appel d'offres national et international**

Pour l'acquisition de:

**6 Camions à benne 6 x 4  
2 Camions tracteurs 6 x 4**

Le cahier des charges peut être retiré contre la somme de 5.000,00 DA au siège de l'entreprise E.G.T.O. sise:

**Route de Oued-Tlélat - Gare d'Arbal, Oran**

La date limite du dépôt des offres est fixée à 30 Jours après le 18 Juillet 2009.  
L'offre technique et l'offre financière accompagnées des pièces réglementaires doivent être adressées sous double enveloppe anonyme avec mention suivante:

**Avis d'appel d'offres N° 02/09  
E.G.T.O.**

**Route de Oued Tlélat  
Gare d'Arbal, Oran**

ANEP N° 0003871 - 19/07/2009



**07.00** Journal télévisé (1ère édition)  
**07.30** Sabah El Kheir  
**10.00** Rehlat La Tounssa  
Série de dessins animés  
**10.30** Hadrat El-Moutaham Abi  
**11.30** Documentaire

**12.30** Khousou-siat Min Aâlem  
**13.00** Journal télévisé (2ème édition)  
**13.30** Hayati Aâdab  
**15.00** Azizi El Mouchahid  
**16.30** Documentaire Aoukoul el Electronia  
**17.00** Dessins animés  
**18.00** Journal télévisé amazigh

**18.30**  
**El-Bia Wa Moudjtama**

**19.00** Maoussoua Ifriquia  
**20.00** Journal télévisé  
**23.30** Concert de chant



**19.35 Urgences**

**10.50** Dans la lumière  
**11.05** Tout le monde veut prendre sa place  
**12.00** Journal  
**12.30** Tour de France  
**16.45** Point route  
**16.50** Stade 2  
**17.55** Point route  
**18.00** Mot de passe  
**18.55** Image du Tour  
**19.00** Journal  
**19.30** Emission de solutions  
**19.34** Météo



**- L'ombre de Pratt Série américaine**  
**Avec Sam Jones, Scott Grimes**  
Chaz, à présent interne, commence sa première garde aux urgences. Morris le prend sous son aile mais, au lieu de le cantonner à un rôle d'observateur, lui permet d'effectuer des actes médicaux qu'il n'a pas le droit d'exécuter.  
**21.45** Stade 2 dernière  
**21.50** Suite noire  
**22.50** Minuit, le soir  
**23.35** Journal de la nuit  
**23.50** Mot de passe  
**00.45** Des trains pas comme les autres



**19.35 Faut pas rêver... Dans les pas de Jules Verne**

**10.40** Côté jardins  
**11.00** Le 12/13  
**11.10** Edition Régionale et Locale  
**11.25** Journal national  
**11.50** Village départ  
**12.40** Fabien Cosma  
**14.20** Comme deux gouttes d'eau  
**15.55** Quelle aventure !  
**16.55** Questions pour un super champion  
**18.00** Journal régional  
**18.30** Journal national  
**19.00** Le film du Tour  
**19.10** Zorro

**- En Inde Magazine présenté par Laurent Bignolas**  
Jules Verne a choisi de situer l'intrigue de son roman, «La Maison à vapeur», dans le Nord de l'Inde. De Calcutta à Bombay, Laurent Bignolas et l'équipe de l'émission empruntent le même itinéraire que les protagonistes de cet ouvrage. Une traversée du pays qui conjugue les extrêmes et les contradictions : d'une part, une Inde citadine, en pleine modernisation, et d'autre part, une Inde des campagnes, discrète, pleine de ressources et d'optimisme.  
**21.35** Soir 3  
**22.05** Vive la télé !  
**23.56** Ambre  
**02.10** Soir 3



**05.45** Debout les Zouzous  
**08.55** Les Report-Terre  
**09.50** Echappées belles  
**10.50** Les escapades de Petitrenaud  
**11.20** Question maison  
**12.10** Costa Rica, forêt entre les océans  
**12.50** Superscience  
**13.40** Il était une frite, une fois  
**14.35** Paradis en sursis  
**15.35** Enquête sur les géants d'Australie  
**17.05** Expédition Guyane  
**18.00** Bonsoir les Zouzous

**18.45** Arte info  
**19.00** Karambolage  
**19.15** Fascination gratte-ciel  
**19.45** Thema  
**19.46** Drôle de frimousse  
**Film réalisé par Stanley Donen Avec Fred Astaire, Audrey Hepburn, Michel Auclair, Robert Fleming**  
Rédactrice en chef du célèbre «Quality Magazine», Maggie Prescott vise un but bien particulier. Elle souhaiterait que les intellectuelles s'intéressent un peu plus à la mode, mais aussi que madame Tout-le-monde brille un peu plus par son esprit. Pour sa nouvelle campagne, elle recherche une jeune fille qui ne soit pas mannequin de profession et qui non seulement incarnerait «Miss Quality», mais présenterait en outre les dernières créations d'un grand couturier parisien, Paul Duval.  
**21.25** Plaire à tout prix  
**22.20** Professeur cosmétique  
**23.05** Georg  
**00.15** Les grands magazines  
**02.00** Bled Number One



TF1 19.45

**HARRY POTTER À L'ÉCOLE DES SORCIERS**

**Film réalisé par Chris Columbus Avec Daniel Radcliffe, Rupert Grint, Emma Watson, Robbie Coltrane**

Harry Potter est un orphelin élevé par son oncle Vernon et sa tante Pétunia. Alors qu'il n'était qu'un tout jeune enfant, ces deux odieux personnages lui ont raconté que ses parents avaient trouvé la mort dans un accident de voiture. Le jour de ses 11 ans, Harry reçoit la visite d'un homme gigantesque dénommé Rubeus Hagrid, qui prétend que Harry est le fils de deux puissants sorciers et qu'il possède des pouvoirs extraordinaires. Trop content d'avoir trouvé ce sauveur providentiel lui offrant l'occasion de sortir des griffes de ses détestables tuteurs, Harry Potter accepte avec joie de suivre le mystérieux personnage pour se rendre à Poudlard, la célèbre école de sorcellerie...



M6 19.40

**CAPITAL : LES INÉDITS DE L'ÉTÉ**

**- Les produits stars de l'été Magazine présenté par Guy Lagache**  
**- Maillot de bain : enquête sur le morceau de tissu le plus cher de l'été**  
De l'austère tunique de bain unicolore de l'après-guerre aux bikinis d'aujourd'hui, le maillot de bain est devenu, en quarante ans, un véritable objet de mode. Et il représente un marché conséquent !  
**- Tendances : la folie du barbecue**  
Les fabricants de barbecues se livrent une concurrence sans merci pour inventer de nouvelles façons de cuire les merguez. Barbecue au gaz, barbecue écologique : les innovations n'ont jamais été aussi nombreuses.



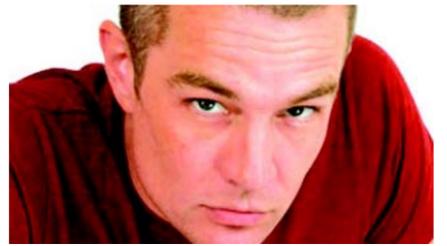
CANAL+ 19.50

**CRIMINAL JUSTICE**

**Film réalisé par Otto Bathurst, Avec Ben Wishaw, Pete Postlethwaite, Lindsay Duncan, Juliet Aubrey**  
Quand un soir le jeune Ben Coulter rencontre la belle Melanie, il n'imagine pas une seconde que sa vie paisible s'apprête à basculer. Un jour il se réveille en pleine confusion et découvre le corps sans vie de la jeune fille à ses côtés. C'est le début d'un cauchemar. L'implacable machine judiciaire se met en place, convaincue de la culpabilité de Ben. Le prévenu clame haut et fort qu'il est innocent du meurtre dont on l'accuse. Son avocat lui conseille pourtant de plaider coupable...



**22.25 Mission Apollo 11**



**09.15** Juste pour rire  
**10.00** Secret Story  
**11.00** Attention à la marche !  
**12.00** Le journal  
**12.27** Walker Texas Ranger  
**13.20** Chuck  
**14.10** Monk  
**15.05** New York, Unité Spéciale  
**15.55** Les experts: Miami  
**16.50** Secret Story  
**17.45** Sept à huit  
**19.00** Le journal  
**19.38** Courses et paris du jour  
**19.45** Harry Potter à l'école des sorciers

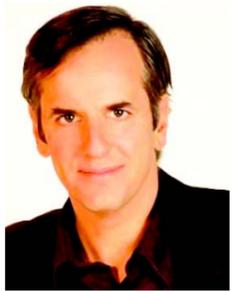
**Film réalisé par Richard Dale Avec Daniel Lapaine, James Marsters**  
En juillet 1969, Neil Armstrong, Buzz Aldrin et Michael Collins vont marquer l'histoire en étant les premiers êtres humains à partir en mission sur la Lune et à relever ce pari insensé qui a fait rêver toutes les générations qui les ont précédés. Réalisé grâce à des scènes de reconstitutions et à des images d'archives de la Nasa, ce documentaire-fiction emmène les téléspectateurs dans les coulisses de ce fantastique voyage vers la Lune.  
**00.05** L'actualité du cinéma



**21.45 Enquête exclusive : les inédits de l'été**

**08.30** M6 kid  
**10.45** Turbo  
**12.00** Sport 6  
**12.15** L'été d'accès privé  
**14.35** Zone Interdite . Les inédits de l'été  
**16.40** 66 minutes  
**17.45** D&CO  
**18.40** Météo des plages  
**18.42** Météo  
**18.45** Six'  
**19.00** L'été de E=M6  
**19.30** Sport 6  
**19.40** Capital : Les inédits de l'été

**- Nice : grand ménage avant l'été Présenté par Bernard de La Villardière**  
La moitié de l'économie de Nice dépend du tourisme. C'est pourquoi les deux mois d'été sont stratégiques pour la capitale de la Côte d'Azur. Or, la ville souffre d'une réputation mitigée. Certes, la promenade des Anglais et les grands hôtels attirent depuis plus d'un siècle des touristes de toute l'Europe.  
**23.05** Rome  
**00.15** Turbo



**21.35 Mad men**



**08.55** Le temps d'un été  
**10.50** Les films faits à la maison  
**11.20** La caméra planquée  
**11.40** L'été papillon  
**12.35** Le zapping : l'intégrale  
**13.10** Jamel Comedy Club  
**13.40** La grande course  
**14.00** Burn up  
**15.25** Le retour de K2000  
**16.50** Merlin  
**18.20** Les Simpson  
**18.45** Le meilleur de la saison  
**19.20** Putain, 20 ans !  
**19.50** Criminal justice

**- Héritage Série américaine Avec Vincent Kartheiser, Jon Hamm**  
Pete et Paul s'apprentent à partir pour Los Angeles où se tient une convention aéronautique. Sterling Cooper espère y décrocher des contrats avec les puissantes sociétés du secteur, qui brassent des sommes énormes. Paul doit faire accepter son départ à sa fiancée, Sheila, qu'il devait accompagner dans le Sud avec d'autres militants des droits civiques.  
**23.05** Golf  
**00.40** Romanzo criminale



**17.00** TV5 Monde, l'info  
**17.10** Fourchette et sac à dos  
**18.00** J'ai vu changer la terre  
**19.00** Le journal de la TSR  
**19.30** Le journal de France 2  
**20.00** Tchao pantin  
**21.30** L'Annuaire (gauche)  
**22.00** TV5 Monde, le journal  
**22.10** TV5 Monde, le journal - Afrique  
**22.25** King Guillaume  
**00.00** Comme un chien dans une église



**08.45** Plus belle la vie  
**09.40** Joey  
**10.30** Newport Beach  
**12.00** Pliés en 4  
**12.35** Invasion  
**14.00** Samantha oups !  
**14.50** Patrick Bosso  
**16.25** Doctor Who  
**18.00** La route du rire  
**18.10** Joey  
**18.55** Pliés en 4  
**19.35** Hero Corp  
**21.20** Retour sur le Tour  
**21.50** Six pieds sous terre  
**23.40** Doctor Who



**11.35** Les vacances de l'amour  
**12.30** MotoGP Magazine  
**13.00** Grand Prix d'Allemagne  
**14.00** Trois femmes flics  
**14.55** Un homme à défendre  
**16.30** The Amazing Race : La course de l'extrême  
**18.10** Culture pub  
**18.40** Profiler  
**19.35** Tous les jours dimanche  
**21.20** JT  
**21.35** Intimes connections  
**23.10** Docteur Claire Bellac

République Algérienne Démocratique et Populaire  
MINISTÈRE DES RESSOURCES EN EAU  
AGENCE NATIONALE DES BARRAGES ET TRANSFERTS  
DIRECTION DU CONTRÔLE ET DE LA MAINTENANCE DES INFRASTRUCTURES

**CONTROLE DE STABILITE PAR MESURES TOPOMETRIQUES DE HAUTE PRECISION  
DES BARRAGES EN EXPLOITATION**

## Avis d'appel d'offres national restreint

L'Agence Nationale des Barrages et Transferts (ANBT), invite par le présent avis d'appel d'offres national restreint, les Bureaux d'études, à présenter leurs propositions techniques et financières, en vue d'exécuter le contrôle de stabilité par mesures topométriques de haute précision des barrages en exploitation répartis en quatre lots distincts: Lot n° 1 région Est, Lot n° 2 région Centre, Lot n° 3 région Cheliff et lot n° 1 région Ouest.

**Le lot n° 1 région Est**, est constitué des barrages suivants:

Aïn Dalia (W. de Souk Ahras); Beni Haroun (W. de Mila); Beni Zid (W. de Skikda); Cheffia (W. de Tarf); Foug El Gueiss (W. de Khenchela); Guénitra (W. de Skikda); Hammam Debagh (W. de Guelma); Hammam Grouz (W. de Mila); Mexa (W. de Tarf); Oued Athménia (W. de Mila); Oued Cherf (W. de Souk Ahras); Zardézas (W. de Skikda); Zit Emba (W. de Skikda); Kouiet Medaouar (W. de Batna); K'sob (W. de M'sila); Fontaine des Gazelles (W. de Biskra); Foug El Gherza (W. de Biskra); El Agrem (W. de Jijel); Babar (W. de Khenchela); Aïn Zada (W. de B. Bou Arreridj).

**Le lot n° 2 Région Centre**, est constitué des barrages suivants:

Bouroumi (W. d'Aïn Defla); Boukourdane (W. de Tipaza); Keddara (W. de Boumerdès); Beni Amrane (W. de Boumerdès); Hamiz (W. de Boumerdès); Lekhal (W. de Bouira); Tilesdit (W. de Bouira); Taksebt (W. de Tizi Ouzou); Tichy-Haf (W. de Béjaia); Meurad (W. de Tipaza); K Acerdoune (W. de Bouira); Ladrat (W. Médéa).

**Le lot n° 3 Région CHELIFF**, est constitué des barrages suivants:

Sidi Yacoub (Wilaya de Chlef); Oued-Fodda (Wilaya de Chlef); Ouled Mellouk (Wilaya de Aïn Defla); Harreza (Wilaya de Aïn Defla); S.M. Bentaiba (Wilaya de Aïn Defla); Ghrib (Wilaya de Aïn Defla); Boughzoul (Wilaya de Médéa); Deurdeur (Wilaya de Tissemsilt); Colonel Bougara (Wilaya de Tissemsilt); Koudiat Rosfa (Wilaya de Tissemsilt); Bakhadda (Wilaya de Tiaret); Dahmouni (Wilaya de Tiaret); SMBA (Wilaya de Relizane); Merdja Sidi Age (Wilaya de Relizane); Gargar (Wilaya de Relizane).

**Le lot n° 4 Région Ouest** est constitué des barrages suivants:

Beni Bahdel (Wilaya de Tlemcen); Meffrouch (Wilaya de Tlemcen); H. Boughrara (Wilaya de Tlemcen); Sikkak (Wilaya de Tlemcen); Sidi Abdelli (Wilaya de Tlemcen); Sarno (Wilaya de Sidi Bel Abbès); Cheurfas II (Wilaya de Mascara); Ouizert (Wilaya de Mascara); Bou Hanifia (Wilaya de Mascara); Fergoug (Wilaya de Mascara); Kramis (Wilaya de Mostaganem); Djorf-Torba (Wilaya de Béchar); S.M.B.A. (Wilaya de Relizane); Gargar (Wilaya de Relizane); Brezina (Wilaya d'El Bayadh).

**Le candidat pourra soumissionner pour un ou plusieurs lots de barrages, mais ne pourra être retenu que pour le premier lot par ordre croissant, pour lequel il a obtenu les meilleurs notes.**

**Critères d'éligibilités:**

Pour être éligible, le soumissionnaire doit:

1. Avoir un personnel hautement qualifié dans le même domaine de l'auscultation topographique (Ingénieur d'Etat en topographie option géodésie) ayant réalisé plus de 05 mesures dans leur carrière professionnelle.

2. Disposer d'un matériel en propriété (avec présentation de justificatif), de très haute précision spécifique pour la réalisation des contrôles de stabilité par mesures topométriques de haute précision des barrages, à savoir:

\* Théodolite de la classe de précision sigma = +/- 1.5 dmgr HV soit 0,5", Distance = +/- 1 mm/km, \* Niveau de la classe de précision sigma = +/- 0.3 mm/km en cheminement double.

Le retrait des cahiers des charges se fera contre dépôt d'un chèque bancaire certifié d'un montant non remboursable de cinq mille (5000,00 DA) Dinars Algériens au profit de l'Agence Nationale des Barrages et Transferts (ANBT).

Les Bureaux d'Etudes intéressés par le présent avis, sont invités à retirer le dossier d'appel d'offres auprès de:

**AGENCE NATIONALE DES BARRAGES ET TRANSFERTS**  
DIRECTION DE LA REGLEMENTATION ET DES AFFAIRES CONTENTIEUSES  
DEPARTEMENT REGLEMENTATION  
03, RUE MOHAMED ALLILET  
B.P. 235, KOUBA - ALGER  
Tél: 213.21.29.77.45 / 213.21.29.75.30  
Fax: 213.21.29.94.71  
Email: [www.Contact@anbt.dz](mailto:www.Contact@anbt.dz)

Les offres accompagnées des références professionnelles et pièces administratives exigées par la réglementation en vigueur, doivent être remises sous enveloppe cachetée; l'enveloppe doit être strictement anonyme et ne devra porter aucune mention:

**APPEL D'OFFRES RESTREINT POUR LA REALISATION DU CONTROLE DE STABILITE  
PAR MESURES TOPOMETRIQUES DE HAUTE PRECISION DES BARRAGES EN EXPLOITATION, LOT N°..... REGION.....  
A NE PAS OUVRIR**

La date limite de remise des offres est fixée au **06 Septembre 2009 à 11 h 00.**

L'ouverture des plis techniques et financiers, s'effectuera en séance publique le même jour à 11 h 00 au siège de l'Agence Nationale des Barrages et Transferts.

Les offres sont valables pendant une période égale à celle nécessaire pour la préparation de l'offre. Elle entre en vigueur à partir de la date de remise des offres.

A N° 770127 - 19/07/2009



الصندوق الوطني للتوفير والإحتياط / بنك

**CAISSE NATIONALE D'ÉPARGNE  
ET DE PRÉVOYANCE-BANQUE**

### AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT N° 01/DPI/2009

La Caisse Nationale d'Épargne et de Prévoyance, CNEP-Banque, lance un avis d'appel d'offres national restreint pour la réalisation des travaux du projet

**Reste à réaliser siège social de la CNEP-Banque à Chéraga**  
**Lot: Climatisation, réajustement des équipements existants de climatisation et de renouvellement d'air, ventilation (équipement déjà en place DAIKING)**

Les entreprises intéressées par le présent avis d'appel d'offres national restreint, justifiant des moyens et ayant une expérience et des références avérées dans les travaux similaires, peuvent retirer le cahier des charges par le biais d'une personne dûment mandatée et sur présentation des pièces suivantes: Une demande officielle portant la signature et le cachet humide de l'entreprise. Un avis de virement (récépissé d'Alger-Poste) de la somme de cinq mille (5000) DA au compte CCP de la CNEP-Banque unité siège 3600-53/12 et ceci auprès du:

**Direction de la Promotion Immobilière DPI**  
**Département Technique**  
**113, Rue Hassiba Ben Bouali Bt A, 3ème étage Alger**

Les offres doivent être déposées à la même adresse et présentées conformément aux dispositions contenues dans le cahier des charges sous double pli cacheté et anonyme avec la mention suivante:

**Avis d'Appel d'Offres National Restreint N° 01/DPI/2009**  
**Travaux du reste à réaliser,**  
**siège social de la CNEP-Banque, Chéraga**  
**Lot: Climatisation, réajustement des équipements existants de climatisation et de renouvellement d'air, ventilation (équipement déjà en place DAIKING)**  
**(A ne pas ouvrir)**

L'offre devra être cautionnée pour un montant égal à un pour cent (1%) du montant de la soumission et exprimé en toutes taxes comprises. La date limite de dépôt des offres est fixée à Trente (30) Jours à compter de la première parution du présent avis dans la presse nationale. Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant cent vingt (120) jours à compter de la date limite de dépôt des offres.

ANEP N° 771988 - 19/07/2009



**FERTIAL SPA**

Au capital social de 17.697.000.000 DA  
RC: 0363222 BO1 NIF 0001 2303 63222 09  
Usine d'Arzew

### CONDOLÉANCES

*Le Directeur, le Conseil Syndical et l'ensemble des Travailleurs de FERTIAL Usine d'Arzew, profondément touchés par le décès de leur collègue*

**Mr HANI ABDELHAMID**

*présentent à toute sa famille leurs sincères condoléances et l'assurent de leur profonde sympathie.*

*Puisse Dieu, lui accorder Sa Sainte Miséricorde et l'accueillir en Son Vaste Paradis.*

*«A Dieu, nous appartenons et à Lui nous retournons».*

### IMPORTANTE SOCIETE SPECIALISEE DANS LE CATERING

**R e c r u t e :**

- Chefs cuisiniers • Maîtres d'hôtel • Serveurs • Chefs de rang
- Bouchers • Pâtisseries • Boulangers • Gouvernantes
- Femmes de ménages instruites
- Agents Pressing • Chauffeurs Poids Lourd
- Chauffeurs Transport en Commun • Chauffeurs Poids Léger

**EXIGENCES:** Expérience: minimum 03 ans.

**Veillez adresser vos curriculum vitae à l'adresse suivante:  
12, Zone Industrielle Palma CONSTANTINE**



**Du nouveau au port de Béjaïa**

Le nouvel ouvrage d'art, construit au-dessus de l'Oued Soummam, à la sortie Est de Béjaïa, et qui assure la jonction entre les RN 12, 09 et 75, a été ouvert samedi à la circulation au grand bonheur des automobilistes.

L'ouvrage a été entamé en avril 2007, afin de remplacer un vieux pont parallèle s'y trouvant, et qui ne répondait plus aux normes de fluidité du trafic, en constante augmentation.

Long de plus de 130 mètres et profond de plus de 56 mètres, sa réalisation intervient dans une approche dynamique de requalification du site qui, en parallèle, bénéficie d'une opération d'aménagement global, intégrant des travaux de renforcement de la chaussée de la RN 09 sur 30 km, la réalisation d'un décaissement de 3,50 de part et d'autre de la voie sur un linéaire de 850 mètres. Il permet aussi l'aménagement de deux nouveaux carrefours, la construction d'avaloirs, la mise en place de l'éclairage public et d'un tapis de gazon le long de l'itinéraire et à hauteur des carrefours, pour un investissement de l'ordre de 100 millions de dinars. Le pont, à lui seul, réalisé par l'entreprise ENGOA, a valu une enveloppe de 262 millions de dinars, selon la DTP.

La fin de l'ensemble des travaux devrait intervenir dans un délai n'excédant pas trois mois, a-t-on précisé.

**Rassemblement à Paris en hommage à Marwa Sherbini**

Près de vingt ONG et associations ont répondu samedi après-midi, à l'appel lancé par le Collectif contre l'islamophobie en France (CCIF), à un rassemblement pour rendre hommage à Marwa Sherbini, une jeune maman sauvagement assassinée, le 1er juillet dernier à Dresde, «parce qu'elle portait un voile».

Deux grandes banderoles ont été déployées sur l'esplanade du Trocadero, sur lesquelles étaient inscrits «Marwa Sherbini, tuée parce qu'elle portait un voile» et «Islamophobie tue. N'attendons pas la nuit de cristal. Ré-agissons», alors que des dizaines de personnes, des familles accompagnées de leurs enfants, entre autres, brandissaient des pancartes portant la photo de la victime ainsi que des slogans dénonçant notamment le silence des médias occidentaux. Le président du CCIF, Debah Samy, a déclaré à l'APS que le but de ce rassemblement est «de rendre hommage à Marwa Sherbini, «première victime de l'islamophobie en Europe» et «de tirer la sonnette d'alarme sur la situation qui prévaut en France».

«Nous vivons en France une situation un peu difficile notamment après la polémique suscitée par quelques députés sur ce qu'on appelle malencontreusement la burqa. Cela montre comment des discours lorsqu'ils ne sont pas responsables et mesurés peuvent conduire à des situations de type islamophobes», a souligné le président du CCIF.

**Deux pilotes tués dans le crash d'un avion américain en Afghanistan**

Les deux pilotes du chasseur F-15E de l'aviation américaine qui s'est écrasé samedi dans l'est de l'Afghanistan ont trouvé la mort dans ce crash, a annoncé le Centre des opérations aériennes de l'armée américaine à Doha. «Les deux officiers de l'armée de l'air américaine ont trouvé la mort ce matin (samedi) dans le crash d'un F-15E», dans l'est de l'Afghanistan, indique le communiqué transmis à l'AFP par le «Combined Air and Space Operations Center» (CAOC), basé à Doha. Le texte ne donne pas le nom des pilotes, dont la mort devrait être notifiée au préalable à leurs familles. «Le crash n'est pas dû à des tirs hostiles», précise en revanche le communiqué. A Kaboul, l'armée américaine avait annoncé que le F-15E s'était écrasé samedi vers 03h15 (22h45 GMT vendredi) dans l'est de l'Afghanistan, sans préciser le sort des deux pilotes. Aucun tir ennemi n'est impliqué dans l'accident qui a eu lieu très tôt samedi dans les montagnes de l'est du pays, avait-elle déjà affirmé.

**Echange de tirs à Nouakchott**

Un échange de tirs a eu lieu vendredi soir à Nouakchott entre des policiers et des «hommes en armes», faisant un blessé parmi les «hommes en armes», quelques heures avant l'élection présidentielle de samedi en Mauritanie, selon des sources sécuritaires. Selon des témoins, un «homme en armes» a été arrêté, un autre a fui à bord d'un véhicule et un troisième a été blessé par balles et menace de faire exploser une ceinture d'explosifs qu'il a autour du corps. Les curieux sont maintenus à l'écart par les forces de l'ordre. L'homme blessé est allongé dans une rue du quartier de Ksar, au centre de la capitale, et est encerclé par les forces de sécurité, a constaté le correspondant de l'AFP. Selon un témoin, la police a fait appel au génie militaire. Un projecteur a été braqué sur lui, selon cette même source.

Les tirs ont eu lieu vers 21h30 (locales et GMT) près d'un commissariat. Selon une source sécuritaire, il pourrait s'agir d'un groupe de combattants islamistes, qui était surveillé par la police. Dans ce même quartier de Ksar, le 23 juin, un ressortissant américain avait été tué en plein jour de plusieurs balles dans la tête. L'assassinat a été revendiqué par Al-Qaïda au Maghreb islamique (Aqmi).

**Polémique sur des sondages «commandités» par l'Elysée**

L'opposition socialiste française et des journalistes du quotidien Le Figaro (droite) ont dénoncé vendredi des sondages qu'ils estiment «commandités» par la présidence, s'appuyant sur un rapport officiel d'un organe de contrôle des comptes publics. Particulièrement visé, l'institut de sondage OpinionWay, accusé pendant la campagne présidentielle de 2007 par les candidats socialiste et centriste Ségolène Royal et François Bayrou d'être proche du candidat de droite Nicolas Sarkozy. Dans leur colimateur, Patrick Buisson, actuel président de la chaîne Histoire, et proche du chef de l'Etat, dont ils estimaient qu'il oeuvrait pour Nicolas Sarkozy avec l'aide d'OpinionWay.

Dénonçant «un incroyable mécanisme de manipulation adossé à une scandaleuse collusion entre le pouvoir et certains médias», le Parti socialiste a demandé vendredi soir «une enquête sur les sondages commandés par l'Elysée» qui «puisse rapidement faire la lu-

mière sur ces agissements». «Ces sondages étaient bien évidemment expurgés de toutes les données gênantes pour Nicolas Sarkozy», poursuit le PS. Il réclame au chef de l'Etat qu'il fasse «publier l'intégralité des sondages concernés» et mette «un terme à ces pratiques».

C'est le rapport de la Cour des comptes sur le budget 2008 de la présidence, rendu public jeudi, qui a mis le feu aux poudres. Ce rapport détaille toutes les dépenses de l'Elysée et cite le «cas particulier des études», notamment d'une convention entre un cabinet de conseil - dont le nom n'est pas cité - et la présidence. La Cour des comptes a noté que «sur les 35 études (d'opinion, ndlr) diverses facturées en 2008, au moins 15 d'entre elles avaient fait l'objet de publications dans la presse», sans toutefois citer les noms des instituts de sondages concernés. La Cour stigmatise par ailleurs le «Polioscope, enquête grand public + omnibus» réalisée par l'institut OpinionWay, dont les résultats sont

publiés dans Le Figaro et LCI».

Constatant que 392.288 euros ont été facturés par le cabinet de conseil à l'Elysée pour ces enquêtes, la Cour note aussi que «la comparaison des résultats publiés dans la presse et ceux remis à la présidence ne faisait pas apparaître de différence» et qu'on pouvait «dès lors s'interroger sur l'utilité de ces dépenses». La Société des rédacteurs du Figaro a demandé vendredi à la direction «de mettre immédiatement un terme» à la publication dans le quotidien de sondages d'OpinionWay qui selon elle sont «commandités par la présidence et pour certains expurgés avant d'être diffusés au grand public». Le président d'OpinionWay Hugues Cazenave a affirmé à l'AFP que les 15 sondages épinglés n'avaient «pas été réalisés» par son institut. Le directeur des rédactions du groupe, Etienne Mougeotte, a pour sa part «formellement» démenti tout financement de sondages par l'Elysée.

**EDITORIAL**

Par K. Selim

**MADIBA, LE PLUS JEUNE DES AFRICAINS**

qu'il est facile de se tromper - et beaucoup se sont trompés -, cet homme a gardé intact un sens profond de la dignité.

Si la haine n'a pas déferlé sur ce pays où la majorité était écrasée par un système qui a élevé la haine raciale au rang de religion, c'est à la noblesse et à la grandeur de cet homme qu'il le doit. C'est à cette forte personnalité que l'Afrique du Sud doit d'être une démocratie et un Etat de droit malgré l'hégémonie de l'ANC. On comprend que les Sud-Africains tiennent à marquer l'anniversaire de ce prince authentique qui règne sur les coeurs après un long et épuisant combat. Cet homme âgé, ce vieil arbre indéracinable, est un rajeunisseur d'espoir et un pourvoyeur d'avenir. Ainsi, les éloges qui affluent de partout pour rendre hommage au vieux Madiba ne paraissent jamais faux ou exagérés.

«S'il y a une seule histoire qui doit être racontée sur une icône qui inspire le mon-

de, se caractérise par l'humilité et une vraie humanité, c'est celle de M. Mandela ». Le propos de Jacob Zuma n'a rien d'excessif. Quand le diplomate précautionneux et secrétaire général de l'ONU, Ban Ki-moon, voit en Nelson Mandela «l'incarnation vivante des plus grandes valeurs des Nations unies», on sent qu'il ne se force pas.

Mais le plus précieux hommage est celui du lecteur d'un journal sud-africain parlant de ce que Mandela lui a apporté : de la fierté, un sentiment de grandeur. «Je voyage dans le monde la tête haute comme les girafes, car je suis fier d'être Africain et Sud-Africain».

Les Algériens qui ont accompagné son combat, son idéal et sa détermination partagent cette fierté. Ni homme providentiel, ni sauveur suprême, ni guide illuminé, l'homme de l'Afrique australe montre toujours la voie et indique avec son immense modestie la direction du progrès et de la modernité. A 91 ans, Nelson Mandela est bien le plus jeune des Africains, celui qui a toujours su être du côté de l'honneur et de la justice.

Alors, du fond du coeur, Happy Birthday, Madiba ! Les voeux de santé et de longue vie de tout un continent vous accompagnent.

L'unanimité est toujours suspect. Celui qui entoure le personnage de Nelson Mandela, qui fêtait hier ses 91 ans, en est une des rares exceptions. L'homme, c'est rarissime, est en effet transcendantal. Il est devenu l'icône mondiale de la liberté, de la justice. Sa manière de combattre un système épouvantable avec une inébranlable conviction, sa grande humilité après la victoire de la cause et son départ du pouvoir après un petit mandat, ont contribué à en faire un héros dans tous les sens du terme.

Dans une Afrique où les héros des indépendances se sont souvent transformés en autocrates, cette distance ascétique à l'égard du pouvoir et de ses attraits a fait de lui un symbole vivant. Il est en effet rare et exceptionnel qu'un grand militant conserve son aura lumineuse après l'exercice du pouvoir. Les Sud-Africains, comme les nombreux citoyens du monde, n'ont en effet pas vu de différence ou de contradiction entre le prisonnier inébranlable des geôles de l'apartheid et le président d'un pays où tout était à faire. Mieux, ils ont pu constater que dans l'euphorie des victoires, alors